Reportaje a Hugo Chávez, que asumió la presidencia de Venezuela convocando a un referéndum para modificar la Constitución

"Vamos a transformar el modelo económico"

Páginas/16/17

Marcha del Hambre sin incidentes

1300 policías para 1500 manifestantes

Páginas/8/9

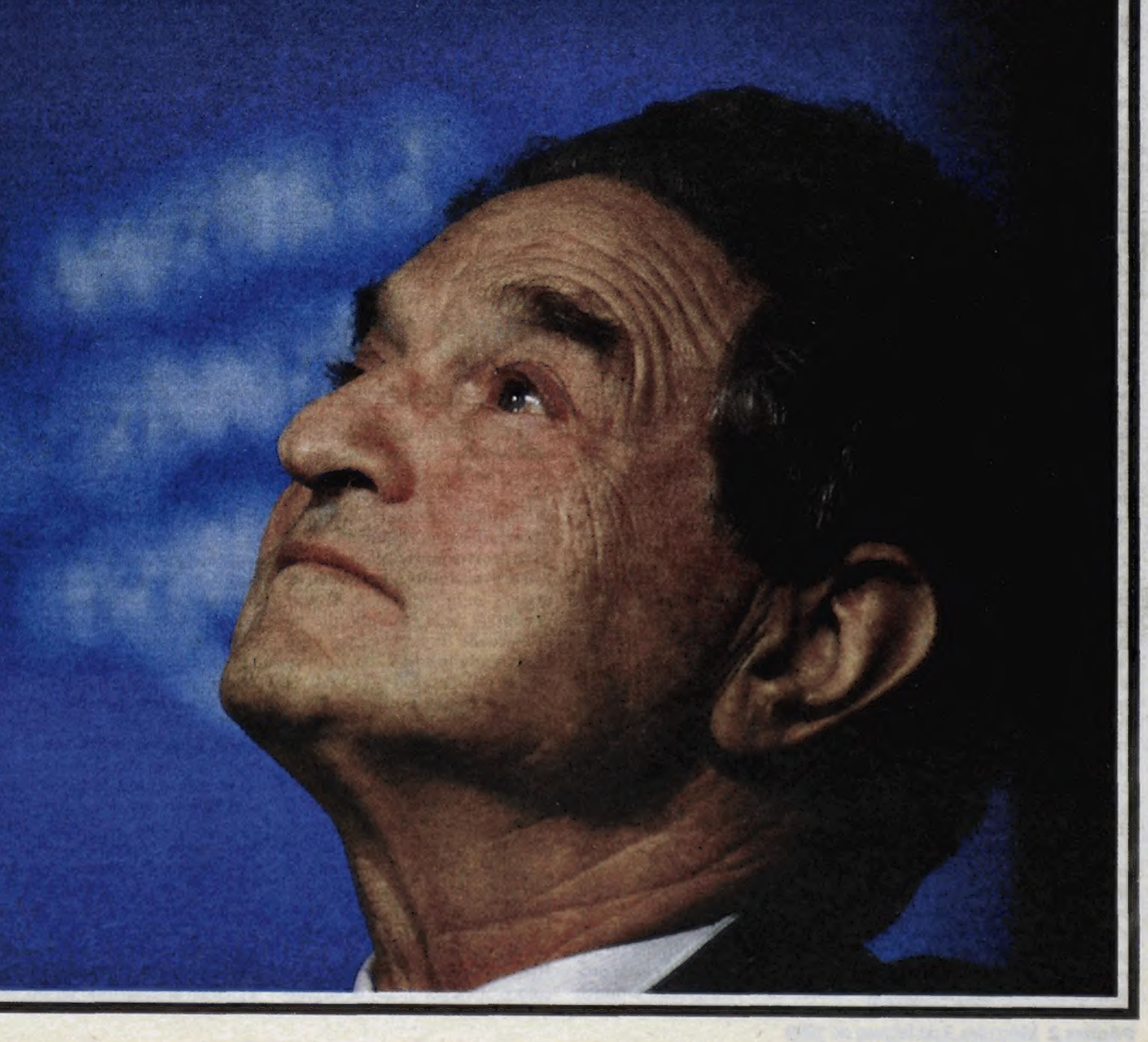
Página/12
el país a diario
Buenos Aires, miércoles 3 de febrero de 1999
Año 12-Nº 3655
Precio de este ejemplar: $1,20
Opcional libro: $4
Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $20

SORPRESIVO CAMBIO EN BRASIL

Cardoso hizo renunciar al presidente del Banco Central, rechazado por los financistas, y puso en su lugar a un empleado de George Soros, el especulador más famoso del mundo. Soros es además el principal terrateniente de Argentina y el dueño de todos los shoppings de Buenos Aires

Páginas/2 a 5

SOROS EN LA MADRUGADA



ENCUENTRO

Los presidentes Fernando Henrique Cardoso y Carlos Menem se reunirán por primera vez después de la devaluación del real el próximo martes 9, informó ayer la presidencia brasileña. Es muy posible que el encuentro se realice el viernes 12, dijo en cambio un vocero de la Cancillería argentina. Cardoso y Menem se verán antes de la cumbre de presidentes del Mercosur, programada para el 11, contradijo a su turno el canciller Guido Di Tella. Las relaciones entre la Argentina y Brasil pasan por su mejor momento.

Cien familias se hacinan en una vieja fábrica

El precio de no ser de acá

Páginas/14/15

Si no puedes vencerlos, por Alfredo Zaiat

3



George Soros y Carlos Menem, jugando al tenis en su última visita al país. Tiene casi todos los shoppings.
A través de Irsa participa en la propiedad de 130 edificios y de Cresud en 500 mil hectáreas.

En la perinola, a Soros le salió toma todo

Por Pablo Ferreira

El financista, filósofo y filántropo tiene fuertes inversiones en Argentina. Su reciente adquisición fue el Banco Hipotecario.

George Soros sigue mostrando una envidiable capacidad para definir buenos negocios en el mundo. Ayer, mientras se anunciaba en Brasil que un fiel asesor suyo, Arminio Fraga Neto, ocupará la presidencia del Banco Central, en Buenos Aires se conocía que el financista se quedó con la mayor cantidad de acciones de la subasta del Banco Hipotecario (ver aparte).

En Argentina, el magnate húngaro-estadounidense ha dado claras pruebas de su pasión por apostar fuerte. En siete años se transformó en el principal operador inmobiliario y en el mayor terrateniente y ganadero del país. Y, como si fuera poco, en el dueño de todos los grandes shoppings de la ciudad de Buenos Aires, desde el Alto Palermo al Abasto.

La apertura de la economía a comienzos de esta década le puso a Soros en bandeja una oportunidad que aprovechó. Su agresivo despliegue data, precisamente, de junio de 1991 cuando entró en el negocio de inmobiliario de la mano de la empresa Irsa, que comanda Eduardo Elsztain. El balance de estas operaciones no es nada magro. Irsa se ha convertido en la mayor empresa de bienes raíces del país. Actualmente es dueña de casi 130 propiedades en forma directa o a través de sus subsidiarias en Brasil y en Venezuela. Sus activos bajo administración rondan los 1150 millones de dólares. Entre sus propiedades más conocidas figura el edificio bautizado El Rulero, en Avenida del Libertador y 9 de Julio, el Hotel Llao-Llao en Bariloche y lotes en Puerto Madero donde este año piensan invertir entre 100 y 200 millones de pesos.

La reciente inauguración del centro comercial Abasto fue la culminación de un raid en ese sector que le dejó en las manos nueve shoppings. Entre ellos figuran desde las Galerías Pacífico, el Paseo Alcorta y el Patio Bullrich hasta el Buenos Aires Design, el Alto Avellaneda y el Alto Palermo. Así, Soros maneja el 25 por ciento de la superficies disponibles en todos los centros comerciales del país. Las ventas en estos centros, agrupados en una sociedad centralizadora bautizada Alto Palermo, rondan los 800 millones de pesos anuales.

Su más reciente operación fue quedarse con la mayor parte del Banco Hipotecario. La entidad estatal, que cerró su último ejercicio con una ganancia de 170 millones de dólares, controla el 40 por ciento del mercado de créditos hipotecarios.

En septiembre de 1994, Soros decidió invertir en la actividad agropecuaria a través de Cresud. En escasos cuatro años esta empresa llegó a ser la mayor propietaria de tierras del país con cerca de 500 mil hectáreas y, al mismo tiempo, en la más grande poseedora de cabezas de ganado (cerca de 150 mil en la actualidad). Cresud está concentrada en tres grandes sectores. La agricultura (trigo, maíz soja y girasol) representa un 60 por ciento de su actividad, la producción de carne entre el 25 y el 30, y el resto corresponde a leche.

Cartera: *Los activos de Irsa rondan los 1150 millones de dólares. Los de Cresud alcanzan a 231 millones. Y Alto Palermo concentra nueve shoppings.*

Sin embargo, el financista no quiere seguir como mero productor de materias primas. Hasta ahora lo que obtiene de sus tierras va a manos de empresas procesadoras e industrializadoras. Por eso, desde hace algunos meses estudia la posibilidad de industrializar alimentos y estar presentes en este mercado también como elaboradores y vendedores.

La expansión regional de su cartera de bienes raíces es una veta que recién está empezando a explotar. Por ahora, a través de Irsa, ha establecido dos alianzas estratégicas.

En Brasil, el elegido fue Elie Horn, que posee el 50 por ciento del paquete accionario de la nueva empresa Brazil Realty, en la que Irsa tiene el 35,9 por ciento. En Venezuela, en tanto, crearon el Fondo Valores Inmobiliarios (FVI) donde tienen una participación del 34,5 por ciento y están aliados con el Velutini Group (50 por ciento).

GEORGE SOROS TIENE

La compra

Por Claudio Zlotnik

Fernando Henrique Cardoso sorprendió al mercado al echar al polémico Francisco "Chico" Lopes para colocar a Arminio Fraga Neto, ejecutivo de confianza de Soros, para cuidar una moneda vapuleada por los especuladores. El equipo de Roque saludó con entusiasmo esa jugada.

George Soros, el inversor más famoso, puso un pie en el Banco Central de Brasil. Arminio Fraga Neto, el economista que lo asesoró hasta hace un mes desde la dirección del fondo de inversión Quantum y que redactó el prefacio de su libro *La crisis del capitalismo*, fue nombrado ayer presidente de la entidad emisora brasileña por Fernando Henrique Cardoso. La designación de uno de los escuderos de Soros en un puesto clave para intentar encarrilar la economía de Brasil fue saludada por el mercado: el real, la moneda brasileña, se revaluó ayer otro 8,6 por ciento, cerrando a 1,76 unidad por dólar, lo que le permite acumular una mejora de casi el 20 por ciento en dos días.

La noticia del avance del polémico financista en Brasil también cayó bien en el gobierno argentino. Desde Economía opinaron que "Fraga es un economista muy competente, con todas las credenciales para hacer un buen trabajo" (ver aparte). El aplauso de los funcionarios de Roque se entiende: "Chico" Lopes, el desplazado titular del BC brasileño, había salido con los tapones de punta contra el plan de dolarizar la economía argentina y en contra de la Convertibilidad, lo que provocó el enojo del propio Carlos Menem.

El de ayer fue un día de suerte para Soros. Horas después de que se anunciara el nombramiento de su discípulo Fraga en la conducción del BC brasileño –que ahora deberá ser aprobado por el Senado–, en Buenos Aires se confirmó su ingreso como el principal accionista privado del Banco Hipotecario (ver aparte).

Siempre polémico, acusado por algunos gobiernos de especulador capaz de promover la desintegración económica de varios países en provecho propio, echando a rodar opiniones determinantes en momentos claves, Soros había sorprendido el lunes pasado. Quizás sabiendo que uno de sus delfines llegaría a la presidencia del Banco Central de Brasil, despojó su discurso de cualquier atisbo apocalíptico. Recomendó a los inversores internacionales invertir en Brasil, opinó que el real estaba subvaluado, y pronosticó que "Brasil saldrá adelante en poco tiempo".

Luis Pretti, director en la Argentina del banco de inversión brasileño Bozano Simonsen interpretó, en diálogo con **Página/12**, el peso específico que Fraga tendrá para timonear la crisis. "Su designación es muy importante para Brasil. "Chico" Lopes es un excelente académico. Pero al país le hace falta un hom-

EL FINANCISTA QUEDO CON EL 27,5% DEL BANCO HIPOTECARIO

Desde el ladrillo hasta el crédito

Por David Cufré

El 27,5 por ciento del Banco Hipotecario quedó en manos de George Soros. A través de fondos de inversión y de la compañía de desarrollo inmobiliario Irsa, el financista húngaro–norteamericano continuó con la avasallante adquisición de activos en la Argentina. Tomar el control de la entidad líder en el mercado de los créditos para la vivienda le costó 288,7 millones de dólares, sobre el total de 496,5 millones que recaudó el Estado por desprenderse del 46 por ciento del banco. Economía planea colocar otro 25 por ciento a mediados de año, según reveló a *Página/12* el subsecretario de Bancos y Seguros, Alejandro Quiroga López.

La operación se dividió en dos partes. Por un lado, el gobierno vendió el 28 por ciento de las acciones del Hipotecario –de las cuales Soros se quedó con el 14,5– y obtuvo 307,5 millones de dólares. Por otro, colocó el 18 por ciento de la entidad en opciones, que los inversores podrán ejercer dentro de un año. En ese momento, los fondos de inversión Quantum Dolphin e Industrial, Latin America Capital Partners e Irsa –que domina Soros– podrán acumular el 27,5 por ciento del Hipotecario. Las AFJP se colocaron en segundo lugar, al obtener el 8,2 por ciento de las acciones y el 3,8 por ciento de las opciones.

Roque Fernández prefirió seguir adelante con la colocación a pesar de la turbulencia en los mercados financieros. El objetivo fue enviar una señal a los inversores de que la Argentina puede diferenciarse de Brasil, puesto que mantuvo en pie su cronograma de venta de las acciones mientras el país vecino se debate en una aguda crisis. Sin embargo, debió resignar fondos, dado que en un principio había fijado el valor de venta de cada acción en 9 pesos, y finalmente las licitó a 7. La diferencia fue de 125 millones de dólares.

Para Soros tomar el control del Hipotecario tiene un sentido estratégico en el desarrollo de sus negocios. A través de Irsa realiza importantes inversiones inmobiliarias, y ahora podrá apuntalar la venta de inmuebles con la oferta del financiamiento. Además, de por sí, el banco que controla el 41,4 por ciento del mercado de préstamos para la vivienda es un negocio apetecible. En 1997 obtuvo ganancias por 201 millones de pesos, y en los primeros nueve meses del año pasado, consiguió 170,3 millones.

El management que consiguió realizar operaciones rentables y darle un perfil de banco moderno y eficiente al Hipotecario confía en que será respaldado por los nuevos accionistas. De los 13 directores, nueve serán ratificados o removidos en la asamblea del próximo 15 de marzo. A Soros le corresponderían entre cuatro y cinco lugares, mientras que las AFJP tendrían derecho a designar a dos o tres directores. Entre estas últimas, la que más invirtió fue Consolidar, que se quedó casi con un 3 por ciento del capital accionario del Hipotecario.

UN DELEGADO EN BRASIL PARA DEFENDER EL REAL

de un Banco Central

Roque festeja

En el Ministerio de Economía celebraron la designación del nuevo presidente del Banco Central brasileño, Arminio Fraga o, si se quiere, el desemplazamiento de Francisco Lopes. De este último, el jefe de asesores de Roque, Miguel Kiguel, se limitó a decir que "fue el presidente del Banco Central de la devaluación". En cambio, dijo que Fraga "es un economista muy competente, con todas las credenciales para hacer un buen trabajo. Su nombramiento fue una buena noticia y el mercado lo tomó muy bien, el real bajó a 1,76 por dolar", afirmó. En privado, durante la reunión de mesa chica del equipo económico, de la que participaron Roque Fernández, Pablo Guidotti, Kiguel y Rogelio Frigerio se multiplicaron las críticas para Lopes. Apenas se enteró, por el cable de una agencia de noticias, Roque no dudó: "alguien que creía que podía manipular al mercado no podía durar mucho", disparó. Fraga es conocido personal de Guidotti, quien ayer estaba de festejo.



Arminio Fraga Neto manejó durante 5 años el fondo Quantum de Soros, de mercados emergentes.
Desembarca en el Banco Central brasileño con el objetivo de calmar a sus ex colegas de la city.

bre menos teórico pero bien vinculado con el sistema financiero, alguien del riñón de Wall Street que sepa administrar los tiempos de la crisis y le dé a la entidad un rol activo. Además, es muy importante que el hombre en quien Soros venía confiando sus inversiones en Brasil ahora esté sentado en el sillón principal del Banco Central. Sin dudas, todo esto tranquilizará a los inversores", apuntó.

La imagen que en la city porteña quedó de Lopes es la de un hombre que fue deglutido por la voracidad del mercado. En el peor momento, el último viernes, el real llegó a desvalorizarse hasta 2,10 unidades por dólar y en las tres semanas que duró su gestión, desde Brasil huyeron 5000 millones de dólares. Con la llegada de la misión del Fondo Monetario a Brasil, luego reforzada por la presencia del vicedirector del organismo, Stanley Fischer, la suerte de Lopes quedó sentenciada. Pero además de la política monetaria, Fischer está discutiendo con Pedro Malan, el ministro de Hacienda, los próximos pasos que Brasil deberá dar para intentar salir de la crisis. "Además de una política monetaria y fiscal creíbles, necesita apurar el proceso de privatizaciones y emitir, por ejemplo, bonos garantizados con esos fondos para mejorar el perfil del endeudamiento. Pero si los anuncios no llegan pronto, el veranito de los últimos dos días pasará rápidamente al recuerdo y retornarán las turbulencias", comentó a este diario Martín Redrado, de la Fundación Capital.

Norberto Sosa, economista jefe de la consultora Proeco, señaló que, tras la designación de Fraga, "Brasil se encamina hacia una vuelta al Plan Real, pero con una paridad de 1,60 por dólar. Aprovechando el clima de mayor confianza podría volver a la banda cambiaria e implementar la dolarización parcial de la deuda de 320.000 millones de reales".

Por ahora, el aterrizaje del ex empleado de Soros en el BC abrió la polémica en Brasil.

KRUGMAN Y DORNBUSCH ANALIZAN LAS IDEAS DEL MAGNATE

Las dos caras del especulador

Por Maximiliano Montenegro

¿Qué duda cabe, George Soros es un agitador, un pensador contestatario del capitalismo global. Al menos eso expresa, intelectualmente, en su último libro, *La crisis del capitalismo global, la sociedad abierta en peligro* (editorial Sudamericana). Sin embargo, hasta él mismo reconoce la paradoja de escribir como un político socialdemócrata y llamarse Soros: "¿Me pregunto si usted estaría leyendo este libro si yo no hubiese ganado una reputación como especulador financiero?", dice, cándidamente, quien forzó al banco de Inglaterra a devaluar la libra esterlina en 1992 y fue acusado de detonar la crisis cambiaria en el sudeste asiático. En los últimos meses, dos economistas estrella del famoso M.I.T, como Rudiger Dornbusch y Paul Krugman, desmenuzaron con acidez las ideas del controvertido magnate húngaro-norteamericano. Aquí van sus comentarios que desnudan las dos caras del especulador.

La mirada crítica de Soros abarca un amplio rango de temas: desde la patología de las crisis financieras hasta el nuevo rol del FMI (como Banco Central del mundo), desde el colapso ruso hasta la venidera crisis del capitalismo, desde la necesidad de dotar de mayor estabilidad a las corrientes de capitales hacia los países emergentes hasta el imperativo de recrear los valores morales de la sociedad para que "el espíritu de lo público no sea desplazado por los valores monetarios". Su mayor preocupación es que "las crisis financieras y los crecientes conflictos sociales están incubando el colapso del capitalismo y de la sociedad abierta".

Como dice Dornbusch, en medio de la crisis financiera mundial, la propuesta de Soros no podría ser más seductora: "¡Los mercados son el enemigo, regulemos lo mejor posible, la gente está primero y acabemos con el capitalismo sin cadenas!". Pero advierte que "esta gran agenda es demasiado para George Soros que no ha sido bendecido por la gracia de pensamiento claros o de una pluma de oro". Krugman es más directo: "El mensaje de Soros es deténganme antes de que especule de nuevo", ironiza. Y lo interpreta: "Está diciendo que las reglas de juego bajo las cuales él, y otros como él, han prosperado son peligrosas para la sociedad en su conjunto. Esto no es lo que uno esperaría escuchar de un especulador", admite.

> **Caras:** ***Tanto Rusia, como ahora Brasil, sacan a la luz las dos caras del magnate, siempre en el centro de la escena: como especulador o salvador del capitalismo.***

Tanto Krugman como Dornbusch ridiculizan el principio de "reflexividad" que Soros se adjudica como propio para explicar el comportamiento de los mercados. La idea es simple: "Las percepciones humanas afectan a los hechos y a la vez son afectadas por éstos". Ambos economistas coinciden en que "hasta un estudiante de los primeros años de la facultad sabe esto". Y ellos mismos han escrito mucho sobre "el comportamiento de manada" de los inversores, que alimentan burbujas, basadas sólo en percepciones, seguidas de depresiones.

Lo más interesante de Soros está en su análisis de las crisis recientes y de los errores del FMI. Por ejemplo, Dornbusch destaca su interpretación del colapso ruso. "El FMI debió haber reestructurado la deuda rusa antes que financiar las corrientes de capitales con fondos insuficientes para desembocar rápidamente en una crisis cambiaria y de la deuda simultáneamente", sugiere Soros. "El FMI no tuvo el coraje y después falló", agrega. El punto es clave, porque puede dar una pista de lo que quisiera ver Soros en Brasil: como dice Dornbusch, "lo que se hizo mal en Rusia está pasando de nuevo ahora en Brasil". Dicho al paso, tanto la experiencia rusa, como ahora Brasil, sacan a la luz las dos caras del magnate, siempre en el centro de la escena, como especulador o en su nuevo rol de salvador del capitalismo. No hay que olvidar que el rublo se hundió junto a la carta enviada por Soros al *Financial Times* proponiendo la devaluación.

Krugman rescata otro aspecto: la denuncia de que "los mercados son intrínsecamente inestables" y que "dejarlos desregulados inevitablemente producirá crisis recurrentes". El mismo Soros defendió en los últimos tiempos el "Tobin Tax", la idea de cobrar un impuesto a las transacciones financieras a nivel mundial, para aminorar la volatilidad de los capitales de corto plazo. Su creador, el premio Nobel keynesiano, James Tobin, dijo el domingo en **Cash** estar complacido por la militancia del financista frente a la oposición del FMI y de Estados Unidos. Este es el otro tema que acerca a Soros con Brasil: vestido de socialdemócrata fuera de su país, Fernando Henrique Cardoso propició también, en más de una oportunidad, ponerle un freno al "capitalismo sin cadenas" a través de un impuesto al capital especulativo.

OPINION

Por Alfredo Zaiat

Si no puedes con ellos...

El sociólogo progresista de los años '60 se lanzó a los brazos del mago de las finanzas de los '90 como el náufrago al último salvavidas de un barco que se viene a pique. Fernando Henrique Cardoso decidió confiar la defensa de la moneda a uno de los principales ejecutivos de George Soros. Poco queda ya del tradicional, y ya molesto para los argentinos dolarizados, orgullo nacionalista de los funcionarios brasileños. No sólo festejaron el arribo de la misión del Fondo Monetario Internacional que les sirvió para frenar por ahora el frenesí especulativo contra el real. Entregaron también el manejo monetario y cambiario a un economista que se dedicó en los últimos cinco años a manejar uno de los fondos especulativos más famosos de Soros, el Quantum, símbolo de los ahora vituperados capitales especulativos que se mueven en el mercado financiero internacional. Y vía de inversión que utiliza el financista–filósofo de Wall Street para hacer sus apuestas en Argentina, como la del Banco Hipotecario. No le será fácil al nuevo presidente de la banca central brasileña desprenderse de las opiniones y movimientos de quien hasta hace unas semanas era su jefe. Y tampoco que su nombramiento no tenga nada que ver con el crecimiento del poder económico y mediático del mayor enemigo de los bancos centrales. Soros tumbó la libra esterlina en la pulseada más famosa de un especulador con un banco central. Las últimas muescas en sus cachas son el ringg malayo y el rublo ruso. Resulta evidente que no quiere sumar al real como trofeo. Soros ha estado repitiendo en los últimos días que la devaluación del real ha sido exagerada, que las tasas de interés son insoportablemente elevadas y que el Grupo de los Siete países más poderosos junto al FMI deben acelerar desembolsos para sostener a Brasil. No sólo no está jugando en contra, sino que con el copamiento del banco central con uno de sus hombres de mayor confianza ha avanzado sobre el territorio de aquellos que lo consideraban enemigo. Ahora la guerra por el real será sólo entre especuladores, de uno y de otro lado del mostrador. Incluso hasta los poderosos empresarios de San Pablo, que fueron los que presionaron con éxito por la liberación del real de la mano de Francisco "Chico" Lopes, saludaron fervorosamente el desembarco del operador sorista. Para el lobby paulista una cosa es querer un dólar alto para aumentar la competitividad y ganar mercados externos, y otra tener una moneda descontrolada que no les sirve para lograr precisamente esos objetivos. Con esta jugada para calmar a los insaciables especuladores, y con su popularidad por el piso a tres meses de su reelección, Cardoso prefirió seguir el consejo de ese cobarde o inteligente militar, según como se mire, que mostró su valentía ante la adversidad con su famosa frase "si no puedes vencer a tus enemigos...".

La invasión de productos de Brasil comenzó por los chocolates

Por Cledis Candelaresi

Respaldados en el importante aumento de las importaciones desde Brasil que está registrado en el sistema de control aduanero María, la Unión Industrial Argentina redobló su presión sobre el Gobierno para que tome medidas proteccionistas, aun a costa de sacrificar el Mercosur. "Ellos (por los administradores brasileños) no desmantelaron los subsidios a la exportación y tomaron muchas decisiones unilaterales para proteger a sus empresas", remarcan.

Los dirigentes de la UIA aseguran que encontraron a Alieto Guadagni mucho más sensible a sus advertencias sobre el caos que amenaza a la producción argentina. Pero, al menos por ahora, el secretario de Industria no parece dispuesto a tomar determinaciones sin consensuarlas con el gobierno de Fernando Cardoso.

Durante un encuentro que en el mediodía de ayer tuvieron los principales referentes de la UIA con Guadagni y su equipo, habría surgido a la luz que en el transcurso de enero las compras de productos brasileños se duplicaron. Los industriales también se encargaron de detallar cuánto crecieron las importaciones por sector, comparando enero pasado con el de 1998: 700 por ciento los chocolates, 400 por ciento los productos de gráfica; 280 los siderúrgicos; 270 los tejidos de algodón; 200 por ciento los calzados y 180 el material eléctrico.

En realidad, estos datos prueban que la agresividad vendedora de Brasil es previa a la reciente devaluación del real. Guadagni ayer trató de tranquilizar los ánimos patronales, con el argumento de que el gran desorden interno difícilmente les permita a las empresas brasileñas ocuparse de conquistar mercados en el exterior. Pero los empresarios replicaron con otra advertencia: la capacidad productiva de muchos competidores de Brasil es diez veces la local, y muchos tienen un stock acumulado que necesitan desesperadamente colocar.

La otra cara del problema que aflige a la Unión es que las exportaciones argentinas comenzaron a frenarse. Uno de los casos paradigmáticos que cita el directivo de UIA José Mendiguren es el de Papel Misionero: se acaba de frustrar una venta de 400 toneladas de pulpa de papel porque la empresa no accedió al descuento del 30 por ciento en el precio que le exigía su comprador brasileño.

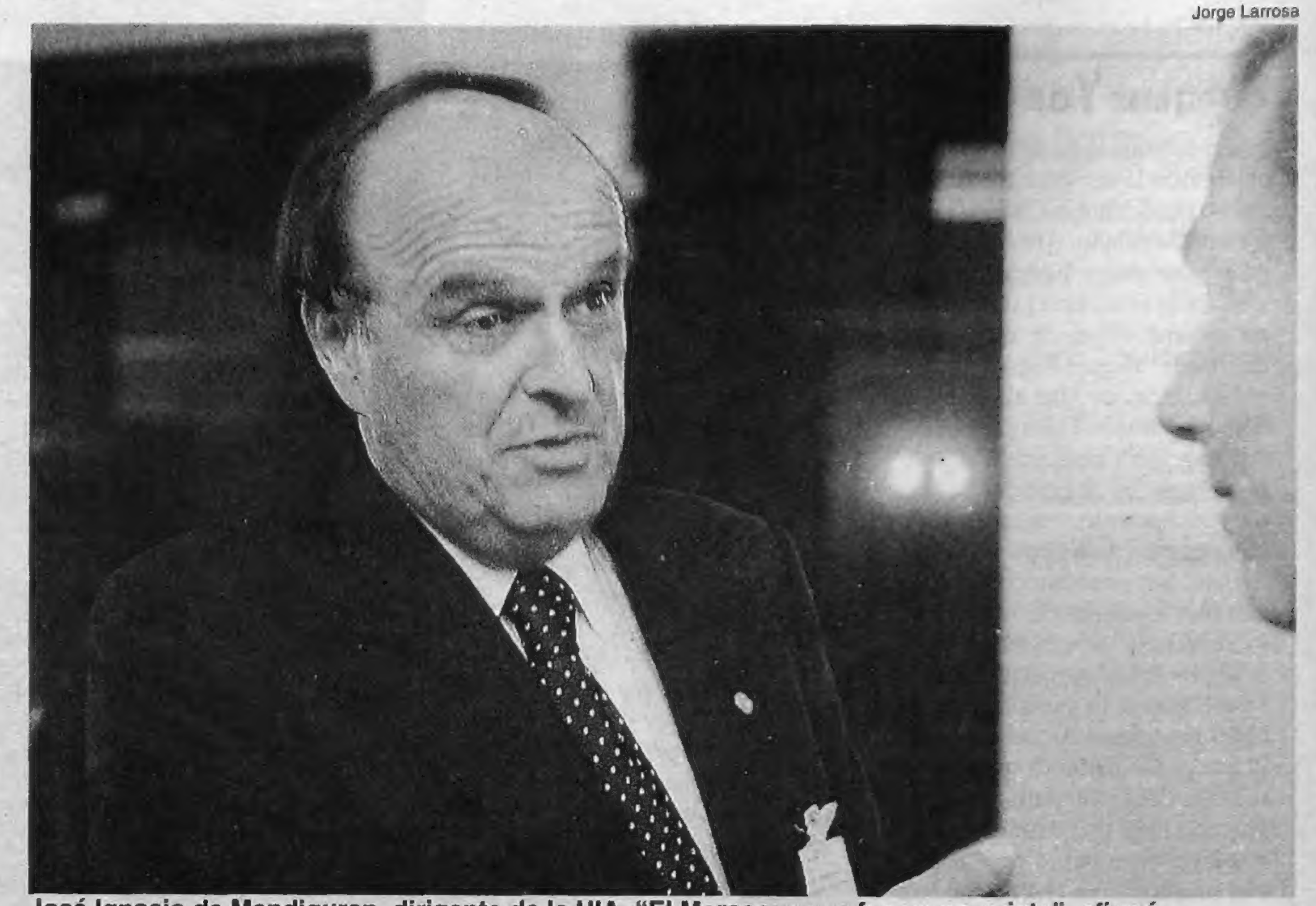
"El Gobierno no puede estar paralizado por la defensa del Mercosur. El Mercosur que fue ya no existe. Además, el único avance que se obtuvo fue una rebaja arancelaria, que a nosotros nos sirvió mientras Brasil compraba porque su economía se expandía", comentaba ayer Mendiguren a **Página/12**. "Si no se encuentra una solución dentro del Mercosur, hay que buscarla fuera de él. ¿De qué vale defenderlo si arruinamos nuestras empresas", sentenció el vicepresidente de la entidad, Osvaldo Rial.

Los empresarios apuntaron a un problema que tanto Economía como Cancillería tienen bien presente: Brasil subsidia a sus exportaciones y protege a su industria con medidas muchas veces inconsultas. Sin embargo, la estrategia oficial sigue basándose en defender la alianza con Brasil y por ello descarta la aplicación o suba de aranceles, medida extrema que anhelan los empresarios.

La Secretaría de Industria ya envió para su publicación en el Boletín Oficial la resolución que instrumenta el régimen de licencias para importar, mecanismo que en tres semanas permitirá monitorear las importaciones. También estudia propiciar acuerdos de restricción temporaria de exportaciones, por los cuales los vendedores de Brasil deberían aceptar un techo para sus operaciones con Argentina.

Eso equivale a imponer un cupo sobre las importaciones, pero con la anuencia del país vecino. La idea simpatiza a los hombres de la UIA que ya comenzaron a analizarla informalmente con sus pares brasileños de la Confederación Nacional de Industria.

La UIA le presentó un informe al secretario de Industria que revela la avalancha brasileña. Además de dulces, textiles, calzados, gráfica y materiales eléctricos integran la avanzada. Alieto Guadagni les prometió medidas para frenar el aumento de las importaciones.


Jorge Larrosa

José Ignacio de Mendiguren, dirigente de la UIA. "El Mercosur que fue ya no existe", afirmó.
Además del régimen de licencias previas, Alieto Guadagni se comprometió a negociar cupos.

La duda es la deuda

La Confederación Nacional de Industrias del Brasil sostiene que los cambios en el régimen cambiario de su país ayudarán al crecimiento de la economía del país, siempre y cuando el Estado ponga sus cuentas en orden. Según el reciente informe de conyuntura de esa entidad, la contracara de esa vaticinada resurrección económica es el riesgo de que se desate un proceso inflacionario que neutralice lo que define como "la principal conquista de la sociedad brasileña": la estabilidad de precios. Pero, en el corto plazo, los industriales confiesan que su mayor preocupación es cómo impactará la devaluación del real en la deuda pública, ya que difícilmente se produzca la reducción de tasas que intenta el Gobierno de Fernando Cardoso. La receta de la CNI es terminante: inmediata renegociación del acuerdo con el FMI y mano dura con los Estados deudores.

ENTREVISTA AL SECRETARIO DE LA UIA, JOSE DE MENDIGUREN

"Se puede caer el Mercosur"

Por Roberto Navarro

La fuerte devaluación del real puso en estado de alerta a los industriales argentinos, que temen encontrarse en poco tiempo con una invasión de productos brasileños. En varias reuniones con el Gobierno solicitaron subas de aranceles, reintegros a las exportaciones y cupos. En esta entrevista con *Página/12*, José Ignacio de Mendiguren, secretario de la Unión Industrial, señaló que en Economía no escuchan sus propuestas.

–Desde el Gobierno se dice que para tomar medidas hay que esperar a comprobar perjuicios concretos. ¿Ya han detectado alguno?

–Sí, las operaciones son muy rápidas. La concentración de la comercialización en Argentina hace que los productos se distribuyan en pocos días. Está el caso de los pollos que llegan a un peso el kilo y otros perecederos que son traídos, por ejemplo, por Carrefour, que está en los dos países. Hay sectores en Brasil que tenían un exceso de stock, como el textil o el del calzado, que no necesitan esperar que la situación se estabilice para exportar. Con el stock de ellos de un mes alcanza para siete meses de acá.

–¿Y qué está pasando con las ventas argentinas a Brasil?

–Están frenadas. Además Brasil sigue con sus mañas. Acindar denunció hoy que le están exigiendo autorización previa para vender cables de acero. Sin que medie ninguna resolución, lo aplican directamente. Y, se sabe, que el pedido de autorización luego recibe un no como respuesta.

–¿Pueden buscar otros mercados?

–En general, no. Por eso la crisis brasileña sirve para poner de manifiesto la falta de competitividad de la economía argentina. A Brasil le pudimos vender durante estos años porque estaba creciendo, porque tenía el real sobrevaluado y porque está al lado. El único sector que hizo el ajuste fue el industrial que tuvo que competir. Ni el sector público ni el financiero aportaron nada. Ningún país del mundo puede competir con la tasa de interés que se paga acá. Y ningún país del mundo puede desarrollarse sin política industrial.

–¿Qué expectativas tienen de que Economía acepte algunas de sus sugerencias?

–Roque Fernández nos aseguró que no va a permitir que se dañe a la industria. Pero lo mismo nos dijo con la crisis asiática. Este equipo económico tiene un criterio de caja que no le permite entender la economía real. Piensan que cualquier medida proteccionista, aunque sea coyuntural, alejará a los inversores. Pero es al revés, porque cuando un país tiene problemas de vulnerabilidad y no hace nada, termina teniendo inconvenientes para pagar sus deudas.

> **Letal:** ***"La política económica del segundo período de Menem estuvo signada por un fundamentalismo ideológico que es letal para el aparato productivo."***

–¿Qué esperan que ocurra si la crisis brasileña se dilata y no se toman medidas?

–Si no se actúa de inmediato para mejorar la competitividad del país, va a terminar cayéndose la convertibilidad. En un momento de caída estrepitosa de los precios de los commodities, devaluaciones competitivas por todos lados y restricción del crédito, no queda otra que ser más competitivos.

–¿Podría romperse el Mercosur?

–En dos o tres meses sabremos si sigue o no. Lamentablemente, hoy nos damos cuenta de que el Mercosur sólo fue un gran incremento del intercambio, relacionado con el crecimiento de ambas economías. No creamos mercado, lo sustituimos. No armonizamos políticas macroeconómicas ni construimos instituciones que laudaran en momentos de problemas. Brasil nunca cumplió con su obligación de desmantelar los subsidios a las exportaciones y a las inversiones. Por el contrario, sumó obstáculos como las restricciones financieras y las licencias previas.

–Desde el Gobierno se dice que son las medidas que piden los industriales las que podrían poner en peligro la sociedad con Brasil.

–Para entender qué haría Brasil si tomáramos medidas para defendernos, hay que comprender por qué están ellos en el Mercosur. Para Brasil es la oportunidad de plantarse frente a Estados Unidos y el resto del mundo como la cabeza de un bloque importante. Es más una estrategia política que el interés por venderle o comprarle productos al mercado argentino. Ellos no van a salvarse con lo que nos vendan a nosotros. Por eso no romperían el vínculo por alguna medida coyuntural que Argentina pueda tomar. Lo que no sirve es ir a preguntarles a ellos qué debemos hacer. Hay que tomar las medidas ya, y después explicarlas.

–¿Piensan que si gana la Alianza en octubre van a ser más escuchados?

–Entre los industriales hay coincidencia en que el primer gobierno de Carlos Menem hizo lo que había que hacer y por eso lo votamos en 1995. Pero la política económica del segundo período estuvo signada por un fundamentalismo ideológico que no sólo es letal para el aparato productivo del país, sino que, además, no concuerda con lo que está pasando en el mundo. En ese sentido creo que la Alianza está más en línea con la realidad internacional.

HACIENDA BUSCA CONSENSO ENTRE ECONOMISTAS

Las cuotas vienen marchando

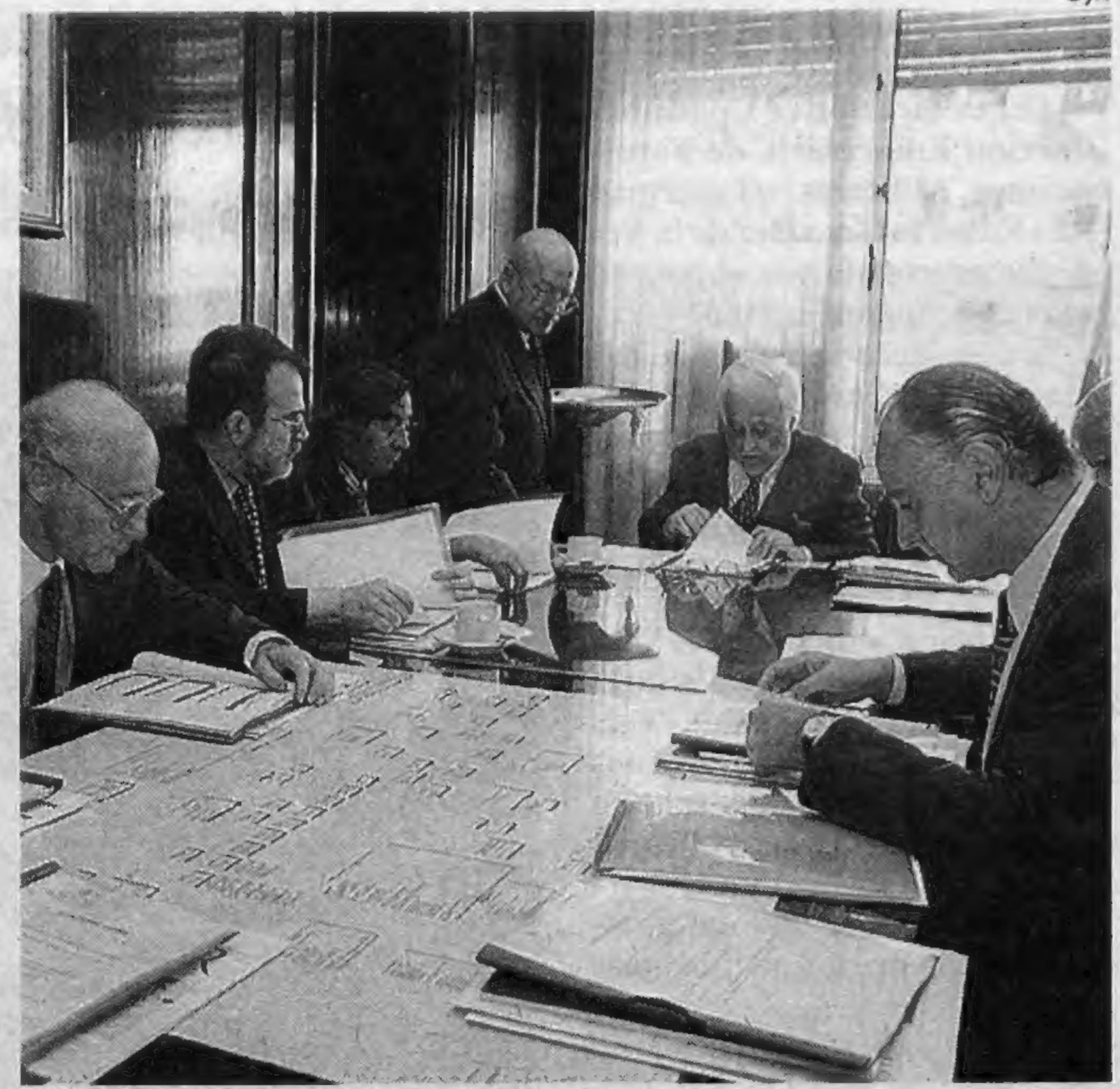
El Ministerio de Economía establecerá límites a la entrada de productos brasileños si prueba daños a la industria. Reunión con economistas.

La fijación de cupos a las importaciones desde Brasil fue barajada como una alternativa posible por el secretario de Industria, Alieto Guadagni, en una reunión que mantuvo ayer con economistas de la Alianza y el duhaldismo. Roque Fernández, por su parte, sólo accedería a adoptar esa medida en caso de que se verifique un crecimiento "explosivo" de las compras al país vecino, aunque insiste en que la determinación no será unilateral, sino producto de un acuerdo con el gobierno de Fernando Henrique Cardoso.

Así lo puntualizó a **Página/12** un estrecho colaborador del ministro, quien participó de una reunión del gabinete económico ayer por la mañana. En esa oportunidad, también se determinó que habría que hacer un recorte del gasto público de 120 millones de pesos, para financiar una parte del programa del Ministerio de Trabajo que pretende crear 500 mil empleos. El funcionario también reveló a este diario que "se está avanzando" con esa iniciativa, atendiendo al pedido de Carlos Menem.

Guadagni es el encargado de sondear las opiniones de economistas de distintas extracciones y de los empresarios respecto de las medidas que sugieren para enfrentar el Efecto Banana. El funcionario recibió ayer a los aliancistas Ricardo López Murphy, Mario Brodersohn y Arnaldo Bocco, al duhaldista Jorge Remes Lenicov, y a los ortodoxos Roberto y Juan Alemann. Coincidieron en que "es fundamental mantener a salvo al Mercosur", según remarcó Remes Lenicov, quien también señaló que se propuso "monitorear las importaciones brasileñas" y fijar cupos a las compras de los sectores más afectados. Guadagni sostuvo que esa es una de las medidas en estudio, a la vez que se acelerarán la resolución de denuncias de dumping. Por su parte, Roberto Alemann precisó que Economía piensa poner cuotas por las compras realizadas a Brasil "en forma transitoria" por seis meses o un año.

DyN



Alieto Guadagni, secretario de Industria, con un grupo de economistas.
Roberto Alemann adelantó que se estudian cuotas "transitorias".

Tudo bem

El real cerró ayer a 1,76 por dólar en una fuerte recuperación que sorprende a los operadores. Vale recordar que el viernes terminó a 2,1. La Bolsa de San Pablo, en tanto, no reaccionó en esa misma dirección al culminar con una caída de 1,8 por ciento, aunque en dólares el saldo fue positivo en 6,8. Buenos Aires tuvo un recorrido favorable al cerrar con una ganancia de 1 por ciento. Con un volumen de negocios de 22 millones de pesos, el balance de la rueda arrojó 25 alzas, 11 bajas y 8 empresas terminaron sin cambio. Se destacó la mejora de Bansud, que creció 10 por ciento.

INFLACION

El IVA a la medicina prepaga y la época de vacaciones impactaron en el costo de vida de enero que registró un alza del 0,5 por ciento. Según informó ayer oficialmente el INdEC, los usuarios tuvieron que pagar durante el primer mes del año el costo de la reforma tributaria que estableció el 21 por ciento de IVA para las empresas de salud privadas. En tanto, los precios del turismo, acorde con la época del año, aumentaron el 10,5 por ciento. El alza de estos rubros se vio parcialmente compensada por el descenso de precios en alimentos y bebidas (0,9 por ciento), indumentaria (1,1 por ciento) y equipamiento y funcionamiento del hogar (0,45 por ciento). En tanto se mantuvieron estables los precios en educación, transporte y comunicaciones, y bienes y servicios varios.

Retroceso de los salarios

Los operarios industriales vieron caer nuevamente sus ingresos en noviembre pasado. Las estadísticas preliminares de la UADE muestran que durante ese mes los salarios en el sector manufacturero sufrieron un retroceso del 1,9 por ciento en términos reales. Lo causó el recorte de horas trabajadas –normales y extras– por la desaceleración productiva. De confirmarse esa performance se habrá batido un récord de siete años consecutivos de caídas.

Procesan a un coronel retirado en la causa por tráfico de armas

El juez resolvió que el coronel (RE) Edberto González de la Vega fue partícipe necesario. El ex funcionario de Fabricaciones Militares tiene 48 horas para presentarse detenido.

Por Eduardo Tagliaferro

El ex director de Coordinación Empresaria de Fabricaciones Militares, el coronel (RE) Edberto González de la Vega, fue procesado por el juez en lo Penal Económico, Julio Speroni, al considerarlo partícipe necesario del delito de contrabando del material bélico enviado a Ecuador y a Croacia. El delito imputado al ex director de la fábrica estatal de armamentos no es excarcelable; por este motivo, en su resolución judicial, Julio Speroni le requiere a González de la Vega presentarse detenido en su juzgado dentro de las próximas 48 horas a riesgo de ordenar su captura por la fuerza pública. El juez también ordenó un embargo por la suma de 200 mil pesos sobre los bienes del ex funcionario.

Fuentes judiciales especulaban que si bien los abogados del militar seguramente apelarán la prisión preventiva dictada por Julio Speroni, la Cámara en lo Penal Económico ya había señalado que el delito de contrabando agravado, que se le imputa a González de la Vega, no permite la eximición de prisión de los imputados mientras dure el proceso. Esta figura legal contempla una pena que va de los cuatro a los doce años de prisión.

> **Palleros:** *Su gerencia estaba a cargo de los contactos con Diego Palleros, el traficante prófugo en Sudáfrica, que fue intermediario en la venta.*

El coronel González de la Vega es considerado una pieza clave en la maniobra ilegal del desvío de armamento, su gerencia en la empresa estatal estaba a cargo de los contactos con Diego Palleros, el traficante de armas prófugo en Sudáfrica, que fue el intermediario en la venta de las armas argentinas.

Los encuentros del coronel González de la Vega con Diego Palleros están acreditados en la causa que lleva adelante el juez federal Jorge Urso: en fojas 1350/51 del voluminoso expediente judicial, la ex secretaria del militar, Susana Berta Roques de Borda, encargada de la agenda del representante del Ejército en la fábrica estatal, declaró que vio a Palleros en el año 1994, cuando el intermediario visitó al coronel en su despacho de Fabricaciones Militares.

La secretaria de González de la Vega, quien a su vez había sido secretaria de Luis Sarlenga cuando éste era titular de la Caja de Ahorros y Seguros, reconoció ante Urso que Diego Palleros le llevaba obsequios al coronel, obsequios que ella identificó como perfumes.

El coronel fue acusado por Roberto Sassen, titular de la empresa ecuatoriana Prodefensa, de haberlo amenazado de muerte en los despachos de la Dirección de Fabricaciones Militares, cuando el ecuatoriano reclamó ante las autoridades argentinas por el estado defectuoso de los fusiles enviados a Ecuador.

Cuando se desató la denominada guerra de la Cordillera del Cóndor, entre Perú y Ecuador, la empresa Prodefensa ganó la licitación para el aprovisionamiento de fusiles FAL, que iban a equipar a los reservistas de las tropas ecuatorianas. Sassen recurre a un reconocido traficante internacional de armamento, Jean Bernard Lasnaud, quien le recomienda conseguir los fusiles en la Argentina, dada su amistad con González de la Vega, "con quien ya hicimos negocios juntos", le dijo el francés al titular de la empresa ecuatoriana.

Lasnaud se conoció con González de la Vega en París cuando éste, en su condición de ingeniero militar, revistó en la agregaduría militar en Francia en la comisión que tenía a su cargo supervisar la compra de armamento para las Fuerzas Armadas Argentinas.

Fuentes militares cercanas al ex funcionario de Fabricaciones Militares, señalan que el coronel suele reconocer entre sus amistades que "teníamos el visto bueno de los principales funcionarios del Ejecutivo. Un decreto presidencial no se consigue así nomás", concluye González de la Vega para explicar su participación en la venta de armas a Ecuador y a Croacia.

El procesamiento y prisión preventiva dictados al coronel Edberto González de la Vega, se suman a los del ex titular de Fabricaciones Militares, el empresario menemista Luis Sarlenga, el general (RE) Antonio Vicario –acusado por la falsificación de un acta en la que se dejaba constancia de la quema de 230 toneladas de pólvora que fueron enviadas a Croacia–, y de la funcionaria de la Aduana María Teresa Cueto.

Sandra Cartasso



El juez dictó la prisión preventiva para el ex director de Coordinación Empresaria de Fabricaciones Militares. *El coronel (RE) Edberto González de la Vega tiene 48 horas de plazo para presentarse ante el juez.*

Di Tella está "podrido"

Sin que nadie se lo preguntara, el canciller Guido Di Tella dijo ayer que el caso de la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia lo "tiene podrido" y reiteró su disposición a declarar ante la Justicia "lo más pronto posible".

"Hay un tema que usted no me ha preguntado y es el tema de las armas", le sugirió Di Tella al periodista de la cadena de televisión CNN para poder luego explayarse sobre su situación y la de varios hombres ligados al gobierno argentino: "No puede ser que éste tema esté boyando como una sospecha. No se sabe de qué se nos acusa, no hay una definición, estamos en los diarios. Ustedes (los periodistas) se divierten con las publicaciones. Nosotros queremos justicia ya".

Di Tella se mostró muy molesto con la lentitud del proceso judicial, en el que deberá responder a un pedido de indagatoria del fiscal Carlos Stornelli si el juez federal Jorge Urso lo considera conveniente, y casi imploró para que lo llamen a declarar. "Yo me estoy presentando pidiendo ser investigado, ofreciendo toda la información que necesita el juez. Yo me estoy ofreciendo esta semana, estoy designando a mi abogado y entiendo que los otros ministros involucrados están haciendo lo mismo", insistió el Canciller, quien también rechazó la posibilidad de que el gobierno haya adoptado una decisión política para vender armas ilegalmente a Croacia.

El ranchito Crisolina

El caso del comisario José Antonio Grossoli, sospechado de enriquecimiento ilícito y puesto en situación de disponibilidad hasta que se aclare si es el propietario de una casa en Cariló valuada en 750 mil dólares, generó un contrapunto entre el ministro del Interior Carlos Corach y el Jefe de la Policía Federal comisario Pablo Baltasar García. Mientras que en la habitual ronda periodística en la puerta de su casa Corach dijo que "lo ideal" sería que los comisarios se dediquen únicamente a sus tareas de policías, Baltasar García defendió el derecho de sus hombres "de ganarse la vida honestamente y mejorar su posición" por medio de otros trabajos. Según una investigación periodística publicada por la revista *Noticias*, Grossoli, que gana 2300 pesos por mes, sería el dueño de "Crisolina", una casa con techos de pizarra francesa, cinco habitaciones, garajes para cuatro autos y piscina.

Romero por la reelección

El justicialismo salteño conformó junto al Movimiento Popular Salteño, el MODIN y el Movimiento Popular Cristiano un frente electoral llamado "Frente Justicialista". Su propósito es lograr la reelección del gobernador Juan Carlos Romero. Adhiere a este frente la Agrupación Federal Popular de Tartagal, expresión política de carácter municipal encabezada por Marcelino Jerez, uno de los líderes de los cortes de ruta de mayo de 1997.

Said, el egipcio

El Said Hassann Mokhles es el nombre del ciudadano egipcio procesado el lunes en Uruguay por uso de documentación falsa. Justamente ésta fue la causa de la confusión que se generó para determinar con exactitud la identidad del detenido. Desde que la policía uruguaya lo detuvo el sábado se especula que este hombre estaría vinculado a organizaciones terroristas islámicas.





GONZALO A. CARRANZA **GUILLERMO O. SEGALLI** **MIGUEL A. DOMINGUEZ**

Yo no tengo prisa. No tengo ninguna prisa.
Quiero llegar en el tiempo necesario,
ni antes ni después. En el tiempo que el
trabajo madura y ennoblece.
En el tiempo del pan sobre la mesa y las
manos amadas en las manos.
No tengo prisa. De todos modos
llegaremos.

Fayad Jamis

Sara García Muñiz, María del Socorro Alonso, Polda Segalli y Juan Alberto Segalli

LOS DIPUTADOS PERONISTAS PREPARAN SU ESTRATEGIA

"Los corremos por izquierda"

Los diputados del PJ creen posible una victoria electoral. Para facilitarla se proponen apoyar todas las iniciativas del Ejecutivo, frenar todas las de la Alianza y generarle debates internos.

Por F.A.

La estrategia del gobierno nacional diseñada para conservar la gobernabilidad del último año de mandato del presidente Carlos Menem les asigna a los legisladores oficialistas un lugar protagónico en la primera línea de la trinchera desde la que se hostigará permanentemente a la Alianza. Ayer, los diputados justicialistas recibieron las primeras instrucciones de la acción política prevista para este año electoral. El jefe de la bancada, Humberto Roggero, se reunió con los presidentes y vicepresidentes de las comisiones parlamentarias que controla el peronismo, y los puso al tanto de cómo deberán actuar a lo largo de estos meses: apoyar todas las iniciativas propuestas por el Ejecutivo, bloquear todo proyecto de ley que le otorgue rédito político a la oposición, y generar debates que pongan de manifiesto las contradicciones de la coalición.

El Ejecutivo, después de una relación plagada de desencuentros durante el año pasado, intenta mediante esta serie de reuniones con sus representantes en el Congreso asegurarse una tránsito menos inquietante en los meses que le quedan de mandato.

El Gobierno necesita alinear a sus legisladores en función de dos objetivos muy claros: conservar la gobernabilidad y desgastar a la Alianza en un año dominado por el clima electoral. En cuanto a lo primero, intentará que se logren aprobar no menos de 15 de los 26 proyectos de ley que el Ejecutivo envió para su tratamiento en extraordinarias. También obtener un compromiso de apoyo irrestricto por parte del bloque del PJ ante la necesidad de sancionar sin demoras nuevas leyes destinadas a paliar las consecuencias de la crisis económica que hoy atraviesa Brasil.

Desde lo electoral, disputarle a la oposición todo espacio de protagonismo en el Parlamento, redoblar sus propuestas "corriéndolos por izquierda"; es decir ser más progresistas que ellos y así conducirlos a un debate que profundice las contradicciones de la oposición, tal como sucedió con la derogación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, o con la polémica Reforma Laboral.

Hoy los diputados justicialistas se reunirán a las cuatro de la tarde, en la sede del Consejo Nacional partidario de Matheu 130, para escuchar los fundamentos de la estrategia por boca de los integrantes de la Comisión de Acción Política que integran el senador Eduardo Bauzá, el gobernador pampeano Rubén Marín, y el histórico Antonio Cafiero. La agenda de actividades se cerrará mañana con un almuerzo en la quinta de Olivos junto al presidente Menem.

"El entusiasmo crece día a día, antes pensábamos en la derrota; hoy estamos seguros de que el peronismo puede volver a ser gobierno", le aseguró el vicepresidente de la bancada oficialista, Miguel Angel Pichetto, a **Página/12**. Y agregó: "Todavía queda resolver el tema de la interna, nadie vota a un partido que está en conflicto".



El jefe de la bancada del PJ, Roggero, se reunió ayer con los jefes de las comisiones parlamentarias.
Hoy los diputados dialogarán con Cafiero, Marín y Bauzá y mañana almorzarán con el Presidente.

DENUNCIA DE ROZAS ANTE LA UNION INTERPARLAMENTARIA

La batalla contra los senatruchos

El gobernador del Chaco, Angel Rozas, denunció ayer "la violación de los derechos humanos de los senadores electos por la provincia del Chaco" ante la Comisión de Derechos Humanos de la Unión Interparlamentaria Mundial. En noviembre del año pasado, la Corte Suprema avaló una maniobra del justicialismo para nombrar a Hugo Sager como senador a pesar de que había sido derrotado en la Legislatura provincial por el radical Carlos Pavicich. La presentación de Rozas ante el organismo internacional es un hecho inédito en Argentina.

"El atropello cometido por la mayoría oficialista en el Senado constituye una violación flagrante y manifiesta de los derechos políticos. Estas violaciones no sólo atentan contra los derechos de los parlamentarios, sino que afectan también el ejercicio de los derechos políticos del conjunto de la ciudadanía chaqueña", aseguró el gobernador en Ginebra.

Rozas criticó la "usurpación" de la banca chaqueña ante los cinco miembros de la Comisión –entre los que se encuentra el chileno Juan Pablo Letelier–, que lo escucharon durante más de una hora a pesar de que el tiempo estipulado para la audiencia era de diez minutos. Según explicaron miembros de la delegación chaqueña, el organismo internacional podría pedirle al Senado argentino que "rectifique la conducta indebida" pero se trataría simplemente de una declaración. El organismo –al que pertenece el senador Eduardo Menem– citaría en marzo a representantes del oficalismo para que expongan sus argumentos.



El gobernador de Chaco, Angel Rozas, produjo un hecho inédito.
Denunció internacionalmente un acto inconstitucional del Gobierno.

DE LA RUA

El jefe de gobierno porteño, Fernando de la Rúa, terminó ayer su gira europea con una oportuna foto para su álbum. El malogrado encuentro con el canciller alemán Gerhard Schröder tuvo finalmente lugar ayer luego de la conferencia de prensa que el responsable alemán ofreció en el Foro Económico de Davos. De la Rúa pasó algunos minutos conversando con Schröder. Según precisó después el candidato aliancista, Schröder se interesó en el destino político de De la Rúa preguntándole "cómo andaban las encuestas de opinión" y le recordó que ambos habían estado en Davos el año pasado. Al final de cuentas, De la Rúa se llevó de Davos lo que, por obvias razones políticas, no había conseguido en Alemania: el diálogo con Schröder, el apretón de manos y la foto que prueba la breve cumbre que mantuvieron. Si Schröder hubiese visto al candidato De la Rúa en Alemania, ello hubiese podido "herir" las susceptibilidades del hombre de la Casa Rosada. Recibiéndolo brevemente en Davos, Schröder preservó las relaciones con el presente y, tal vez, con el futuro.

El seguro de la Alianza

El lanzamiento de un nuevo seguro de desempleo es la iniciativa que viene marcando la actividad de la Alianza. Ayer el proyecto volvió a ser discutido durante una reunión en la que participaron Raúl Alfonsín, Carlos "Chacho" Alvarez y el referente económico de la coalición, José Luis Machinea. Machinea calculó que el seguro podría demandar entre 500 y mil millones de pesos y mencionó como alternativas de financiación los fondos obtenidos por la venta de acciones de YPF, lo que se recaude por el Banco Hipotecario o, bien, lo que se ahorre en la reducción presupuestaria de los ministerios. Además, se designó al senador mendocino José Genoud como el encargado de llevar adelante las conversaciones que iniciarán con el Ministerio de Trabajo para monitorear la distribución de los planes de empleo y subsidios que el Gobierno tiene actualmente en funcionamiento.



Adrián Pérez

Los manifestantes presentaron petitorios en el Ministerio de Trabajo.
Antes habían dejado otro en la Mesa de Entradas de la Casa de Gobierno.

El Gobierno definió la marcha como "fracaso"

Según la lectura oficial, hubo pocos manifestantes y fue por eso que Carlos Santillán se quedó en Jujuy. Miguel Angel Toma y Carlos Corach descalificaron a los convocantes por irrepresentativos.

El Gobierno consideró ayer como un "fracaso" la jornada nacional de protesta impulsada por el sindicalista jujeño Carlos "Perro" Santillán y el dirigente de jubilados Raúl Castells. Y evaluó que por ello Santillán decidió quedarse en Jujuy en vez de liderar la movilización central, convocada en la Capital Federal, y para la cual el Ministerio del Interior dispuso un operativo de seguridad que contempló a casi 2 mil efectivos policiales.

"Creemos que fue un fracaso de los muchachos. Pero estamos contentos porque se manifestaron pacíficamente y ni se asomaron por los supermercados", aseguraron ayer en la Secretaría de Seguridad Interior, la dependencia de la cartera política a cargo de Miguel Angel Toma que coordinó los operativos policiales en todo el país.

El presidente Carlos Menem había ordenado a sus ministros que tomaran todos los recaudos para evitar saqueos que recrearan la imagen de los sucesos vividos en el '89, cuando expiraba el gobierno de Raúl Alfonsín.

"Nadie quería ver una foto con los saqueos. Una foto que, seguramente, hubiese recorrido el mundo", reconoció a **Página/12** una fuente de la secretaría.

El ministro del Interior, Carlos Corach, fue tajante durante toda la jornada en calificar a los integrantes de las columnas como "un pequeño grupo totalmente irrepresentativo". El Gobierno mantuvo a rajatabla ese discurso y fue por eso que sorprendió el despliegue de 1300 efectivos en centros comerciales, la Plaza de Mayo, el Ministerio de Trabajo, la Administración Nacional de Seguridad Social, y también otros puntos por donde se movilizaron los manifestantes, completando así un total de 1850 policías.

Corach intentó explicarlo a primera hora de la mañana, en la informal rueda de prensa que realiza todos los días en la puerta de su departamento. "La cantidad de policías es por cualquier problema. No queremos que estos pequeños grupos manipulen a la gente, que la confundan, no queremos que creen problemas absurdos", dijo.

Desde el Gobierno se dijo que el impactante despliegue policial inhibió a Santillán, quien de amenazar con saquear supermercados –siempre según la versión oficial– pasó a convocar a una marcha a la Plaza de Mayo, a la que terminó ausentándose para liderar la movilización de San Salvador de Jujuy (ver aparte).

La versión del sindicalista jujeño fue distinta. "Nunca cambié mi decisión", aseguró sobre su determinación de ir a pedir comida y "no saquear" a los supermercados y de ser protagonista de la jornada de protesta en su provincia natal.

Integrantes de la Corriente Clasista Combativa, que lidera Santillán, agregaron además material de análisis sobre el "entusiasmo puesto por el Gobierno" para difundir el conflicto. Según los hombres ligados al dirigente sindical, desde algunos sectores de la Casa Rosada se está buscando "partidizar" este tipo de protestas para justificar actos represivos futuros, aun en aquellos casos donde las exigencias de alimentos surjan de movimientos espontáneos.

Horas previas a la protesta, el propio Santillán se preocupó por dar un enfoque similar. Fue cuando le preguntaron por radio si había decidido tomar los supermercados. "Eso es un invento del Gobierno nacional para denunciarnos y ponernos a nosotros en el blanco. Nosotros nunca habíamos dicho que esta jornada por pan y trabajo iba a desembocar en una toma de supermercados", contestó desde Jujuy (ver nota aparte).

HUBO 1300 EFECTIVOS PARA

La policía

Por Horacio Cecchi

La Marcha del Hambre se desarrolló sin que se produjeran ni incidentes ni los saqueos que temía el Gobierno. El despliegue policial en supermercados y en la Plaza de Mayo fue impresionante.

Envuelto en la camiseta de Boca, con una bandera argentina en una mano y un petitorio por 5 mil puestos de trabajo y 50 mil kilos de alimentos por mes en la otra, Antonio González, representante de los jubilados, dejó atrás el sonido de los bombos y el griterío que lo respaldaba desde la Plaza de Mayo y se internó en la Casa Rosada. No llegó muy lejos. El petitorio quedó asentado en la Mesa de Entradas. Igual suerte corrieron en el Ministerio de Trabajo, donde les recomendaron que cursaran el pedido en Economía. Sin pasar por los supermercados, en laberintos burocráticos pero exteriorizando un caldo de presiones emergentes, así concluyó la temida (por el Gobierno) marcha del hambre, la primera del '99, que concentró en Buenos Aires 1500 manifestantes de la Corriente Clasista y Combativa del Perro Santillán y del Movimiento de Jubilados Independientes del detenido Raúl Castells. Rodeados por 1300 policías.

"Si no quieren que les pidamos a los supermercados, entonces que nos dé Menem lo que nos prometió: 5 mil puestos de trabajo y 50 mil kilos de comida por mes". Con esa consigna y con el reclamo de libertad a Raúl Castells, detenido el viernes pasado por "incitar al saqueo de los supermercados", se inició la marcha de los desocupados, los jubilados y el hambre. El Gobierno había anunciado un despliegue de fuerzas policiales inusual. "No queremos que ningún chico aparezca en una foto sacando algo de un supermercado y que después esa foto recorra el mundo", comentaron por lo bajo voceros del Gobierno, en lo que pareció más la construcción del fantasma de los saqueos que un peligro real. Los mismos dirigentes se preocuparon por insistir durante toda la jornada que "con los supermercados, nada, nunca dijimos nada, son cosas del Gobierno", como sostuvo Carlos "Perro" Santillán desde Jujuy, donde también se realizó una marcha (ver recuadro).

A las 11, los jubilados comenzaron a concentrarse frente a uno de los edificios de la ANSeS, en Hipólito Yrigoyen al 1400, sobre la Plaza Lorea de Congreso. Eran entre 150 y 200. Alrededor de 16 mil años, todos juntos, con bombos y banderas. "Que nos den lo que prometieron y que lo suelten a Castells. El que tiene que ser procesado es Carlos Menem, por hambreador, entreguista y represor", dijo a **Página/12** Carmen Orellana, una viejita de 81 años, apretada entre sus arrugas y la bandera argentina que la doblaba en estatura. "No le tengo miedo a la policía, si no hice nada. Y ponga, apoyamos la huelga de los médicos del

EL "PERRO" SANTILLAN ACUSO AL

"Nunca dijimos que iba a

"Es un invento del Gobierno nacional, para denunciarnos y ponernos a nosotros en el blanco. Nunca dijimos que esta jornada por pan y trabajo iba a desembocar en una toma de supermercados." En Jujuy, Carlos Santillán, "el Perro", acusó al Gobierno de inventar el fantasma de los saqueos poco antes de iniciarse la marcha que reunió entre 500 y mil personas.

La columna recorrió distintos supermercados, pidiendo comida, y luego desembocó en la Gobernación donde reclamaron puestos de



Tal como él había prometido, Santillán permaneció en Jujuy.
El Gobierno temía y auguraba que vendría a la Capital.

CONTROLAR UNA MARCHA DE 1500 PERSONAS

movilizó multitudes

PAMI y estamos en contra de la campaña racista de Menem", decía la viejita, dispuesta a marchar con sus pares. El primer paso de los manifestantes fue iniciar una serie de trámites de pensiones y jubilaciones. Pasaron por el PAMI para reclamar subsidios y después de tres horas y 13 cuadras, estaban frente a la Casa Rosada, confluyendo con la columna de la Corriente Clasista y Combativa del Perro Santillán. A esa hora, juntos eran unos 500. Fue cuando Antonio González entregó el petitorio dirigido al hincha número 1 de River. En realidad, el reclamo quedó sometido al papeleo de rigor, con el número correspondiente en Mesa de Entradas.

A las 15.30, la columna ya se había engrosado, pese a la versión oficial. "Son alrededor de 400, muchos se fueron quedando en el camino", sugirió el comisario inspector José Antonio Denisio, a cargo de los uniformados que, según su propia versión, triplicaban en número a los manifestantes: 1300 policías. "¿Les tienen tanto miedo?", preguntó este diario. "No, no, es por las dudas", respondió el oficial. Eran dos cuadras de gente apretada que bajaba por Leandro Alem, unas 1500 a 2000 personas que fueron surgiendo de la nada. Había de todo un poco: jubilados, desocupados, mujeres con bebés en brazos, muchos jóvenes, mucha cara áspera, alguna que otra militante atractiva, algunos miembros de Quebracho, todos rodeados por una soga sostenida por los de seguridad de los desocupados, y seguidos de cerca por una centuria policial. La columna, encabezada por Juan Carlos Alderete, del Movimiento deDesocupados de la Corriente CyC, y Nelva Salazar, del Movimiento Independiente de Jubilados, avanzó sobre una mano lateral de la avenida hacia el Ministerio de Trabajo. En el camino fue cargando presión al ritmo de los bombos y de las consignas contra Menem. Al llegar al ministerio, después de una breve negociación con la cabeza policial, cuatro representantes de la corriente y cuatro de los jubilados entraron. Los recibió el secretario de Trabajo, Diego Estévez. La reunión duró poco. "Volvimos con las manos vacías", informó Alderete a través de un parlante, "nos dijo que vayamos a pedir a Economía, que son ellos los que manejan la plata". Media hora después, mientras la columna se disgregaba, una anciana embanderada en sus arrugas dijo: "Cómo vamos a confiar en el juez que juzga a Castells, si los jueces roban en los supermercados".

Fabián Gredillas



Todos los hipermercados de la Capital tuvieron ayer su custodia.
Pero los manifestantes optaron por movilizarse hacia Plaza de Mayo.

GOBIERNO NACIONAL

haber tomas"

trabajo y alimentos para los sectores carenciados.

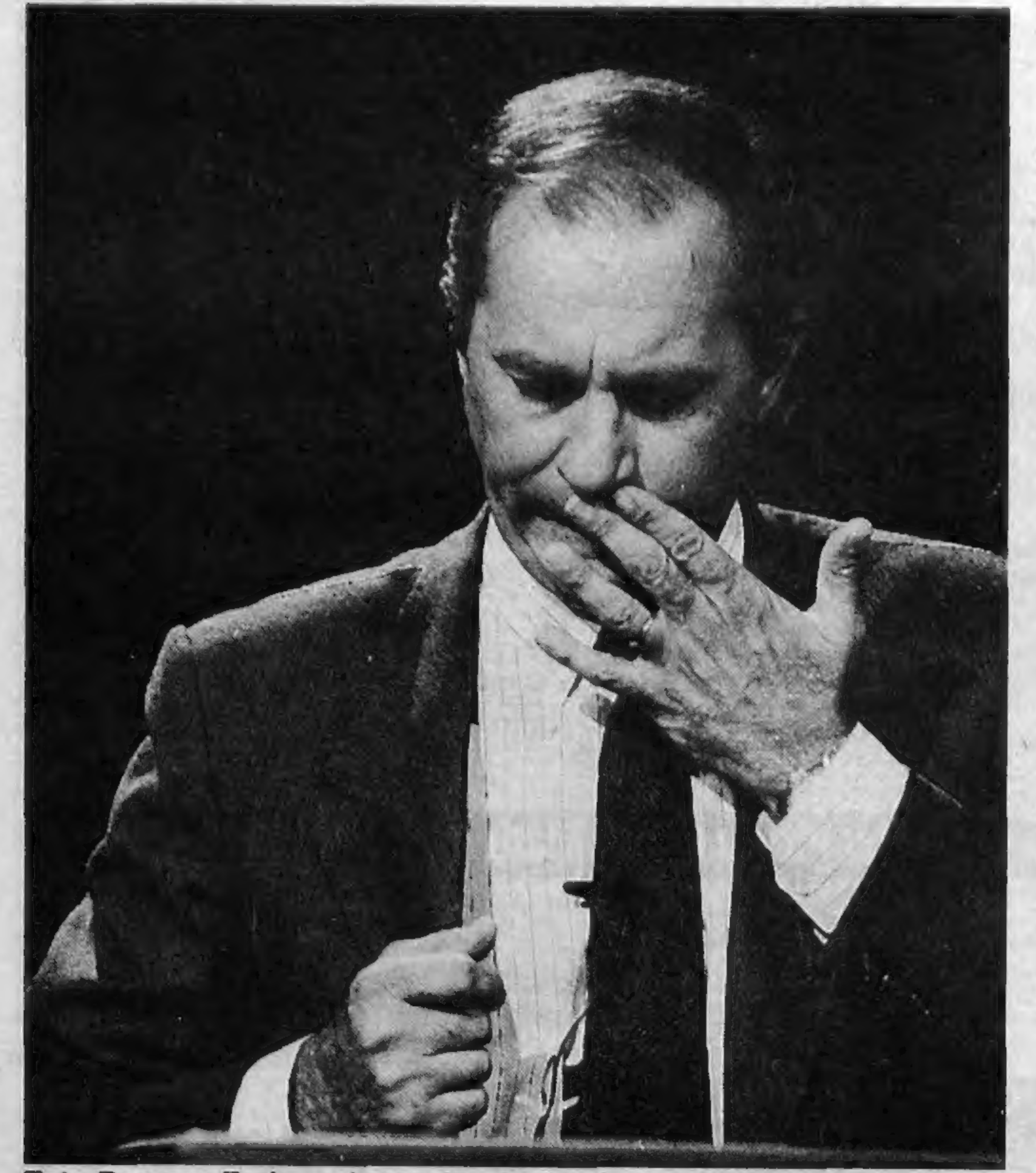
La mayor parte de los comercios entregó donaciones que fueron recibidas con vítores y aplausos de los manifestantes. Un panadero entregó varias bolsas de pan y se abrazó con Santillán, diciendo a la columna que comprendía sus necesidades. Algunos otros comercios y un hipermercado cerraron sus puertas como medida preventiva.

Horas antes, desde la Capital Federal, el secretario de Seguridad, Miguel Angel Toma, había afirmado que "vamos a hacer cumplir la ley para garantizar el derecho de manifestarse, pero también la vamos a hacer cumplir en el otro sentido: el primero que intente salirse de estos límites y provocar cualquier tipo de agresión o situación de violencia va a ser acotado con toda la firmeza que la ley nos permite. Vamos a garantizar la libertad de trabajo de los empleados de los supermercados, el libre ingreso y egreso del público y la libertad de ejercer el comercio".

Santillán le respondió desde Jujuy: "Me extraña cuando se habla de la toma de supermercados porque acá, mucha gente de los supermercados ha colaborado ampliamente sin que nosotros pidamos nada. De otra manera no se puede subsistir".

A Tato Romero Feris no le gustan las cartas

El gobernador correntino solicitó el allanamiento del diario "El Libertador" para encontrar dos cartas de los lectores que consideró "injuriosas". La orden se cumplió inmediatamente.



Tato Romero Feris, gobernador de Corrientes.
Enojado por dos cartas de los lectores.

Por Romina Calderaro

"Francamente, nos sentimos intimidados. Desde el restablecimiento de la democracia, ningún juez había ordenado en este provincia el allanamiento de un diario. Creemos que nos están presionando por la línea editorial del periódico, que es crítica de la gestión del intendente Romero Feris." Ayer a la mañana, Luis Alarcón, jefe de Redacción del diario correntino *El Libertador*, se topó literalmente con una noticia: cuando llegó a su lugar de trabajo, un grupo de policías se preparaba para revolver el edificio. A pedido del intendente capitalino, Raúl Romero Feris, líder del partido gobernante (FrePaNu) y caudillo indiscutible de la provincia, el juez de la Cámara Criminal Horacio Silvestri autorizó un allanamiento para dar con los originales de dos cartas de lectores publicadas por el diario que el magistrado consideró "injuriosas".

El autor de esas cartas es Roberto Sotelo. La primera fue publicada en dos partes, el diez y el once de enero, y la segunda salió el lunes pasado, el mismo día en que el juez firmó la orden de allanamiento. "Parece que la Justicia correntina funciona a la perfección", bromeó Alarcón. Luego explicó que si bien no es la primera vez que el juez solicita material al diario, siempre lo hizo "enviando un exhorto por escrito, como dicen los juristas que se debe proceder".

En la primera carta, Sotelo escribió, por ejemplo, que "el Señor Tato Romero Feris, cuya personalidad política impactó por su calidad de hombre fuerte, ejecutivo y muy trabajador, en su momento atrajo al electorado correntino como una promesa de cambio y transformación para toda la provincia, pero al poco tiempo terminó defraudando las esperanzas cifradas en su persona (...) Seguramente porque mintió demasiado a la gente y también porque se volvió demasiado soberbio y prepotente". En la segunda, subió el tono: "Tato Romero Feris es un despropósito, una guasada y una afrenta a la dignidad al pueblo argentino". También confesó, ya enterado de que el gobernador lo había querellado por injurias, que "no me asusta este dictadorzuelo con ínfulas de todopoderoso y de Mesías".

Lo que nadie suponía es que para dar con las cartas, el juez iba a autorizar el allanamiento del diario. A las nueve y media de la mañana entraron a la redacción, que queda en la calle San Juan. También recorrieron la administración del diario, que funciona en la calle Yrigoyen, y fueron hasta los talleres gráficos, pero prefirieron no entrar. La búsqueda no dio resultado: aunque revolvieron hasta el mediodía, no encontraron los originales. Lo cierto es que tampoco recibieron colaboración de la gente del diario. "Se deben haber traspapelado. No sabemos dónde están y tampoco le vamos a hacer el trabajo a la policía", comentó Alarcón. Explicó también que en cierto sentido lo "alegró" el allanamiento "porque estábamos preocupados porque no había demasiadas noticias para la edición de hoy".

Luego cambió el tono. "El intendente siempre nos critica, porque somos el único diario que no le responde, pero esto es inaudito. Y aunque no lo podemos probar, nos contaron que ayer por la mañana vieron salir al juez de la Intendencia", dijo. En el comunicado, el diario denunció que "el juez puso a prueba todas las garantías constitucionales con su medida. No pidió que fueran a buscar las cartas, sino que revisaran todo hasta encontrarlas. Revisar todos y cada uno de los escritorios de una redacción puede significar el acceso a información que naturalmente debe ser restringida, y sólo para conocimiento del periodista".

Facsímil de la orden de allanamiento al diario "El Libertador".

Hermanos enfrentados

Raúl Rodolfo Romero Feris, "Tato", ha sido siempre un hombre de pocas pulgas. Peleas familiares, denuncias por enriquecimiento ilícito y un particular encono con la prensa independiente han caracterizado su biografía política. Aliado a su hermano, el senador Pocho Romero Feris, accedió a la intendencia de la ciudad de Corrientes, en 1989, y a la candidatura a gobernador, en 1991. No le fue fácil llegar a la primera magistratura correntina: dos años, tres elecciones, intervenciones federales y varios escándalos institucionales fueron el precio a pagar.

Sin embargo, lo más jugoso de la historia aún no había ocurrido. Avido de poder, Raúl desafió el liderazgo interno de Pocho y éste contestó impulsando un juicio político contra su hermano, que no prosperó. Raúl Romero Feris emigró y creó su propia agrupación política, el Partido Nuevo. Tendió puentes hacia el menemismo, al que siempre había criticado, e inauguró una nueva hegemonía en la provincia: en las elecciones de 1997 catapultó a Pedro Braillard Poccard a la gobernación y obtuvo para sí, por segunda vez, la intendencia de Corrientes.

SUAREZ MASON ANTE EL JUEZ, NO QUISO "DAR NOMBRES"

"Subversivos" del Frepaso

Por Laura Vales

El ex titular del Primer Cuerpo, indultado por innumerables crímenes de lesa humanidad, aseguró que no es antisemita y acusó al periodismo de descontextualizar sus conceptos.

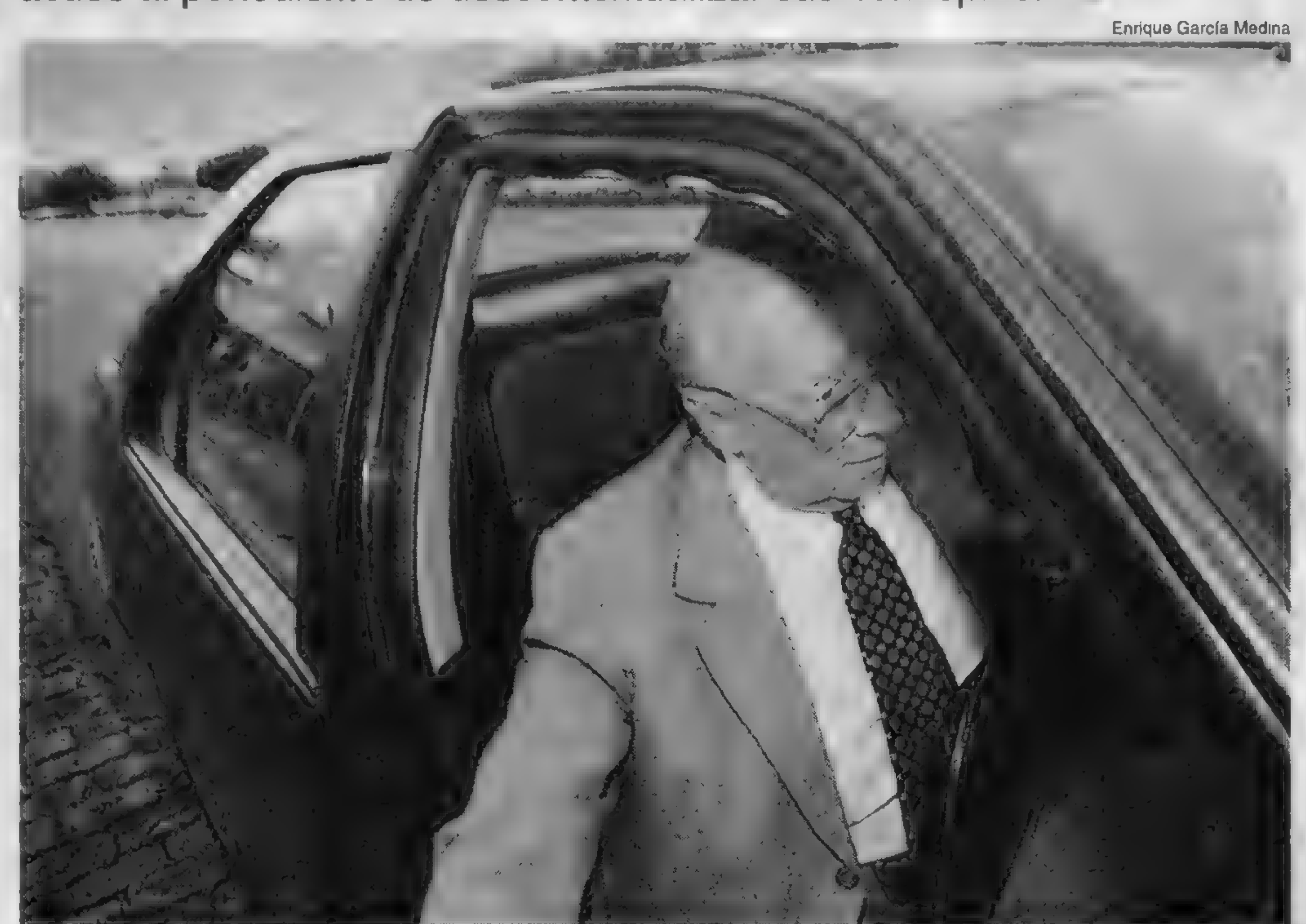
El ex general Guillermo Suárez Mason, investigado por violar las leyes que castigan la discriminación, apeló al viejo recurso de cargar las culpas sobre el periodismo. "Fueron ideas deshilvanadas que se publicaron fuera de contexto" alegó ante el juez federal Claudio Bonadío cuando le preguntaron qué quiso decir cuando declaró a la revista *Noticias* que sentía "prevención" por los judíos. El ex militar fue indagado durante dos horas y media en el cuarto piso de los tribunales federales de Comodoro Py, donde llegó de impecable traje gris y acompañado por su abogado Horacio Allais. Durante el extenso interrogatorio "Pajarito" insistió en que no es antisemita y volvió a sostener su inocencia en la causa. Pero sus propias palabras lo traicionaron.

–¿Podría individualizar a los "subversivos" que integran el Frepaso? -le preguntó el fiscal Miguel Angel Osorio, recordando uno de los párrafos del reportaje.

–No quiero hacer nombres –fue la respuesta del ex militar, que tras advertir el fallido corrigió–: no quiero contestar sobre ese punto.

–¿Podría explicarnos en ese caso cuáles son las características que debe reunir una persona para ser calificada de subversiva? –insistió el fiscal.

Enrique García Medina



Guillermo "Pajarito" Suárez Mason, al arribar ayer a los tribunales de Comodoro Py.
Cuando le preguntaron quiénes eran los subversivos del Frepaso, repuso que prefería no dar nombres.

Odio: ***El ex general fue procesado en primera instancia por Bonadío, que señaló que "prevención" significa "odio" en una de sus acepciones.***

Suárez Mason, visiblemente ofuscado, se negó a responder. Su nerviosismo había comenzado poco antes, cuando Osorio le preguntó por qué consideraba que "las Madres de Plaza de Mayo no tenían autoridad en tanto hacían política". En las declaraciones que dieron origen a esta causa judicial, que fueron publicadas en 1996, además de señalar su "prevención" por los judíos el ex militar dedicó varios párrafos a Hebe de Bonafini y al exdirigente nacionalista Guillermo Patricio Kelly, al que calificó como "un hombre que no merecía respeto por estar al servicio de los judíos". El ex general también sostuvo que el periodista Jacobo Timerman "justificaba el accionar de la subversión" y dijo que "una familia judía, los Graiver, administraba fondos de los montoneros". Por estos dichos se abrieron en principio tres expedientes independientes, impulsados por la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA), la titular de Madres de Plaza de Mayo y Patricio Kelly. Ayer Bonadío unificó las tres causas.

El juez debe resolver si las declaraciones de Suárez Mason se ajustan a la tipificación de la Ley Antidiscriminatoria, que pena a quienes inciten al odio o la violencia por motivos raciales o religiosos. El abogado del ex militar ha argumentado que los dichos de su cliente se encuentran dentro del ámbito de la libertad de expresión. Los letrados de la DAIA sostienen en cambio que el sistema democrático debe defenderse de los que no están dispuestos a respetarlo y alegan que como querellantes no quieren vulnerar la libertad de expresión sino "que se acepten los límites que permiten que exista una verdadera convivencia ciudadana".

El juicio contra Suárez Mason carga con dos años de avances y retrocesos. El ex general fue procesado en primera instancia por Bonadío, que señaló que el término "prevención" significa "odio" en una de sus acepciones. La Cámara Federal revocó esta decisión, pero más tarde la Cámara de Casación dejó sin efecto el fallo de los camaristas, por lo que el caso volvió a su magistrado de origen para empezar prácticamente desde cero.

El ex general, titular del I Cuerpo de Ejército entre 1976 y 1979, fue uno de los beneficiados con el indulto firmado por Carlos Menem en 1990. Estuvo acusado de gravísimas violaciones a los derechos humanos: 39 homicidios, 164 tormentos, 430 privaciones ilegítimas de la libertad y 19 robos. En el '84 se fugó del país para evitar la Justicia; el Ejército le dio de baja. Más tarde fue extraditado desde Estados Unidos y la Cámara Federal llegó a dictar su prisión preventiva. En los próximos días Suárez Mason podría ser citado a declarar por el juez federal Adolfo Bagnasco, que investiga si existió un plan sistemático para la apropiación de los hijos de los desaparecidos durante la dictadura.

El cierre de la UBA

"La UBA tendrá que cerrar sus puertas este año, si prospera el proyecto del Gobierno de reducir el presupuesto de las universidades nacionales", amenazó ayer el rector Oscar Shuberoff, después de comentar que se enteró por **Página/12** del plan oficial de retirar de la Ley Presupuestaria de 1999 el aumento de cien millones de pesos destinado por el Congreso a las arcas de las casas de estudios superiores. Los fondos, según el proyecto del Poder Ejecutivo, serían redistribuidos entre diversos programas que desarrolla el Ministerio de Educación. "Este es un eslabón más de la cadena de agresiones que este gobierno lleva adelante contra la educación pública", protestó Shuberoff, en diálogo con este diario. Además, aseguró que la UBA iniciará acciones legales contra la cartera de Educación por haberles descontado a las universidades otros 2.700.000 pesos de las partidas correspondientes a este año.

LOS SERBIOS RECLAMARIAN A SAKIC

Carceleros de Jasenovac

El Centro Simon Wiesenthal solicitó ayer a las autoridades yugoslavas que realicen nuevamente la petición de extradición de Nada Sakic, quien fuera guardia de un campo de concentración durante la II Guerra Mundial. El pedido de la institución dedicada a la persecución de antiguos nazis se produjo luego de que Croacia desestimó los cargos que pesaban contra la mujer que fue capturada en la Argentina en abril del año pasado.

Nada Sakic fue acusada junto a su esposo, el jerarca nazi Dinko Sakic, de crímenes contra la humanidad. Sin embargo, la Justicia croata consideró que no hay pruebas suficientes para acusar a la mujer que, con apenas 16 años, se convirtió en la responsable de cientos de asesinatos y tormentos. Esta determinación generó una airada crítica del Centro Wiesenthal que entendió que la decisión croata "es una muestra de que ese país no ha tenido nunca la intención real de proveer justicia para las víctimas de las campañas de limpieza étnica de la II Guerra Mundial".

Evidentemente la determinación de Croacia causó más de una sorpresa, sobre todo porque la Justicia de ese país acompañó la petición de extradición con una explicación de los crímenes por los que serían acusados los Sakic. "El mismo fiscal que envió la petición y la explicación es hoy el que ahora dice que no hay evidencia", aseguró Milan Bulajic, director del Museo Yugoslavo de las Víctimas del Genocidio de Belgrado.

Los Sakic se desempeñaron en dos centros de exterminios donde murieron unos 600.000 judíos, serbios, gitanos y militantes antifascistas. En uno de ellos, el Jasenovac, Dinko Sakic comandó personalmente las matanzas.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381 Editor Responsable: Fernando Sokolowicz Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg Redacción y administración: Belgrano 671/77 Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel 4334-7203/7204/7206/7209 Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA

CORACH BUSCA ARGUMENTOS EN **PAGINA/12**

El regreso de Aquaman

EL DEDO DE DIOS
Página/12
AQUAMAN

Jorge Larrosa

Corach recurrió a su archivo de ejemplares de **Página/12** para seguir hostigando a De la Rúa por las inundaciones: lo llamó "Aquaman", como hizo años atrás este diario con Saúl Bouer.

El agua se filtró definitivamente en la campaña electoral. Mientras desde el cielo se descargó un hostigamiento sobre Fernando de la Rúa y la ciudad se inundó una y otra vez, desde el gobierno nacional se aprovecha la seguidilla de tormentas para pegarle al candidato de la Alianza. Encargado, justamente, de evitar que la ciudad se parezca cada vez más a Venecia. Ayer, Carlos Corach, incluso se inspiró en *Página/12* para avanzar en su campaña. Demostrando ser un atento y memorioso lector de este diario, recordó que alguna vez desde la tapa de "uno de los principales diarios de este país" se caracterizó a Saúl Bouer (un intendente del PJ cuya gestión se desgastó por más de una inundación) como "Aquaman". Y sentenció que la ciudad tiene un nuevo "Aquaman". Que además es candidato presidencial. El alto nivel del debate terminó por quedar en evidencia con la respuesta desde el gobierno porteño: "Que el ministro deje de hacerse el vivo", contestó el vicejefe, Enrique Olivera.



Navegando por la avenida Santa Fe: una foto que no hace feliz al gobierno de Fernando de la Rúa.
La tormenta hizo posible esa imagen y la catarata de críticas desde el gobierno nacional.

Lejos de la disputa verbal entre Corach y Olivera, la Federación de Comercio de la ciudad de Buenos Aires anunció ayer que aconsejará y asesorará a los comercios afectados por la última inundación "para que reclamen indemnizaciones por los daños sufridos" al gobierno porteño.

Corach y Olivera, en tanto, se concentraron en el duelo que los tiene como protagonistas hace varios días. Como réplica a las declaraciones de Corach, Olivera volvió a recomendarle que consulte a un médico por su "falta de memoria", ya que el ministro asegura no recordar problemas por inundaciones en años anteriores a la gestión radical. Corach contestó que iría al médico siempre y cuando el vicejefe de Gobierno porteño pague la visita, a lo cual Olivera le recordó que "puede tener atención gratuita a través de los médicos de cabecera" de la ciudad: uno de los caballitos de batalla de De la Rúa en la ciudad.

"Nosotros lo hemos dicho claramente: es necesaria una decisión que lleve a la limpieza de todas las bocas de tormentas como medida elemental -insistió el ministro en su habitual diálogo matutino con los movileros de las radios–. Ustedes pueden observar todas las bocas de tormenta, la mayor parte están obstruidas. Llueve un poquito y ya se inundan las calles hasta el nivel de las veredas.

–Lo mismo ocurría en la gestión de (Jorge) Domínguez y de Bouer -observó uno de los movileros.

–No. En la de Domínguez al principio. Pero fíjese usted qué curioso, cuando una inundación de este tipo afectó la gestión de Bouer en alguno de los principales periódicos del país apareció Bouer con patas de rana y abajo decía Aquaman, y ahora Aquaman está en Davos y no pasa nada –señaló Corach.

A esta altura de la polémica, Olivera se preocupó por marcar las diferencias entre las inundaciones que afectaron las gestiones justicialistas y las que le tocaron enfrentar al gobierno de De la Rúa. "En primer lugar, ya hay obras realizadas por esta administración. Por ejemplo, se terminaron en La Boca y en Barracas. Y hay otras en marcha, como el entabicamiento del arroyo Maldonado y el aliviador del Vega. Y la segunda diferencia es que ahora la ciudad se normaliza muy rápidamente por todo el sistema de mantenimiento de los sumideros que dan esa posibilidad".

En realidad, la tapa de **Página/12** a la que hizo alusión el ministro mostraba –a través de un fotomontaje– al ex intendente Bouer vestido con traje y corbata, sumergido hasta los muslos en el agua, pero sin patas de rana. La nota, publicada el 31 de agosto de 1994, se refería a un informe sobre la situación del sistema hídrico metropolitano elaborado por una consultora privada contratada por el mismo gobierno porteño, que en ese entonces encabezada Bouer. El estudio advertía que la administración justicialista "no ha tomado seriamente en consideración la responsabilidad del mantenimiento del sistema pluvial". Y aseguraba que si se producía una tormenta importante o una sudestada fuerte, o ambos factoressimultáneamente "la ciudad entra en crisis". De eso, algo saben los porteños.

Una ola mortal

Gustavo Daniel Orue, de 21 años, intentaba junto a sus amigos sacar una fotografía al Cristo Redentor ubicado en la punta de una escollera de la ciudad de Mar del Plata, cuando una enorme ola lo tapó y lo arrastró al mar. El accidente ocurrió en la tarde del lunes, pero la Prefectura todavía no ha podido encontrar el cuerpo del joven que había llegado de vacaciones desde el barrio San Francisco Solano, en Quilmes.

Carteristas for export

La ola de inmigrantes delincuentes se sigue extendiendo: tres hombres y dos mujeres argentinos que se dedicaban a robar a los turistas fueron detenidos ayer en Punta del Este por la policía uruguaya. Los carteristas, de entre 20 y 25 años de edad, se hacían pasar por viajeros y robaban a los veraneantes que recién llegaban a la terminal de ómnibus. Los robos se repetían a diario, y la policía comenzó a sospechar de los muchachos al verlos continuamente en la terminal.

Corte de un puente

El puente internacional que comunica la ciudad salteña de Salvador Mazza con la boliviana Pocitos fue cortado por 300 vecinos y comerciantes de esta última localidad en repudio a las nuevas reglamentaciones aduaneras y migratorias argentinas. Con el fin de combatir el "contrabando hormiga" las nuevas leyes limitan el ingreso de mercaderías provenientes de Bolivia por lo que muchos particulares y comerciantes argentinos han dejado de abastecerse en las ciudades bolivianas.

CUATRO ARGENTINOS CRUZARAN HIELOS CONTINENTALES

La conquista del desierto

"Nos acercamos a algo que nos llama poderosamente, y que nos brinda muchísimo: el hecho de estar en un lugar que es totalmente inhóspito y compartirlo con amigos." Gadi Slomka, de 33 años, explica así la razón por la que él y sus tres compañeros no se van a aburrir durante los 30 días que durará la travesía "Hielos Continentales '99". Provistos de un equipo completísimo, cuyo costo ronda los 80.000 dólares, los jóvenes partirán el 8 de febrero desde el glaciar Marconi, en Chubut, rumbo a lo que llaman una "experiencia única protagonizada por argentinos y transmitida diariamente por Internet", que consiste en una travesía longitudinal (de norte a sur) sobre 150 kilómetros de la plataforma glacial patagónica.

Gadi vive en La Plata, es fotógrafo y estudiante de periodismo y ha realizado con anterioridad varias travesías y escaladas al igual que los demás integrantes del grupo, que comenzaron a planear el viaje hace más de un año. Gerardo Savenia, de 27, es profesor de educación física y es el entrenador del grupo. "Todos somos andinistas, pero hemos realizado esta vez un entrenamiento más específico, aeróbico y centrado en las piernas -dice Gerardo–; lamentablemente no llegamos al ideal que hubiéramos querido, por una cuestión de horarios y falta de tiempo." Los riesgos con los que se van a topar son los vientos huracanados y las tormentas. "También están las grietas; vamos a ir encordados el uno con el otro, y si alguno se cae, los otros 3 se van a encargar de sacarlo", dice Gadi.

El encargado de la maquinaria que los comunicará a diario con "el mundo" es Marcelo Janik, de 32 años, técnico en electrónica. El equipo está compuesto por computadoras, teléfonos satelitales, cámaras fotográficas y filmadoras digitales para ingresar las imágenes a Internet (que podrán verse en la página www.hielos99.com.ar), y un generador de electricidad que funciona a luz solar. "Se trata de compartir esta intensa experiencia con los demás, y la idea es llevar estos aparatos a un lugar donde existe esa naturaleza sin ninguna intención de invadirlo", dice Marcelo.

Los jóvenes llevarán cada uno un trineo de 80 kilos de peso enganchado con arneses, esquíes y elementos para escalar. La comida fue también planificada, y entre los víveres llevan un chocolate especial que contiene las calorías y proteínas necesarias para el ejercicio.

El último en integrarse al grupo fue Guillermo Glass, un chubutense que llegó a Buenos Aires en 1992 para estudiar Diseño de Imagen y Sonido, por lo que será el realizador del documental de la travesía. "No hay una mujer en el proyecto porque el grupo no contaba con ella, no porque no pudiese hacerlo o porque la hayamos dejado afuera a propósito –se atajan los andinistas–; es más, sería interesante que fuera mixta la expedición. Somos montañistas, pero no tontos."

Los directivos de Radio Diez relacionaron el incendio con denuncias que realizaron contra taxistas. Los choferes dicen que "meten a todos en la misma bolsa".



El móvil de la radio fue incendiado intencionalmente, según confirmó Carlos Corach.
Dentro de la camioneta, cuya cerradura fue violada, se encontraron bidones con nafta.

Queman la camioneta de una radio y apuntan a la mafia de los taxis

Un incendio, calificado de "intencional" por el ministro del Interior, Carlos Corach, destruyó un móvil de la emisora Radio Diez, cuyos directivos estimaron que el acto podría tener relación con la campaña que un programa de ese medio viene realizando en contra de la denominada "mafia de los taxis". Tanto las autoridades nacionales como el gobierno porteño expresaron su repudio a lo que se descuenta que fue "un atentado", ya que dentro del vehículo –una Trafic cuya cerradura fue violentada– se encontraron varios bidones de plástico cargados con nafta colocados allí por desconocidos. Jorge Viviani, titular del gremio que agrupa a los peones de taxis, que viene manteniendo una dura polémica con periodistas de la emisora, también condenó el hecho y no descartó que sus autores puedan ser personas vinculadas al sector, aunque aclaró: "Por diez o quince que actúan mal no pueden meternos a todos en la misma bolsa".

La camioneta destruida por el fuego estaba estacionada en Uriarte 1899, en el barrio de Palermo, donde tienen su sede Radio Diez y la FM News. En ese mismo lugar, el viernes pasado, unos 300 taxistas se congregaron para protestar contra los comentarios que se realizan en el programa "El Oro y el Moro", conducido por el periodista Oscar González Moro, con la participación como columnistas de Eduardo Feinmann, Horacio de Dios y Luis Pedro Toni. El director periodístico de la radio, José Luis Pagano, dijo a **Página/12** que las amenazas telefónicas recibidas en la radio "comenzaron a partir de las notas referidas a la mafia de los taxis".

Comentó que hasta ahora "nunca se le dio importancia, porque es habitual que un medio reciba amenazas o insultos por los comentarios que se hacen en un programa periodístico". El incendio ocurrió a la 0.40 del martes y en ese momento los custodios de la emisora estaban en el interior de la misma porque "la orden es que no estén en la calle para evitar cualquier tipo de incidente que pueda molestar a los vecinos", explicó Pagano.

El ministro Corach sostuvo que se trató de "un atentado intencional porque vecinos denunciaron que se incendiaba un móvil de Radio Diez y cuando la policía apagó el fuego, encontró bidones de nafta que habían sido introducidos en el vehículo con el fin de posibilitar la destrucción" del mismo. Corach, en nombre del Gobierno, expresó su "más absoluta solidaridad frente a este atentado que

Amenazas: ***Según el director de la radio, las amenazas telefónicas "comenzaron a partir de las notas referidas a la mafia de los taxis".***

evidentemente tiene que ver con la forma que ustedes (dijo refiriéndose a los periodistas en general) ejercen el derecho a expresarse libremente".

El gremialista Jorge Viviani dijo a este diario que ya le había expresado su solidaridad, en persona, a Eduardo Feinmann. De todos modos, insistió en que los responsables del programa "se la pasan hablando mal de los taxistas, por una supuesta mafia que no tiene nada que ver con nosotros, aunque muchas veces terminan metiéndonos a todos en la misma bolsa". Para hoy, el sindicato convocó a una conferencia de prensa en la que volverán sobre el tema. Según Viviani, estarán presentes "400 empresarios" del sector que también "están siendo afectados por una campaña que señala a los trabajadores como si fueran delincuentes".

La Sociedad Propietarios de Automóviles con Taxímetro y la Asociación Taxistas de la Capital, que representan a las pequeñas y medianas empresas del sector, expresaron su repudio al atentado porque "el respeto a la diferencia de opinión debe ser base indestructible de esta democracia". Las dos entidades criticaron las "nefastas prácticas corporativas" y las "prácticas patoteriles" de los que se adueñan de las paradas de los taxis, en lo que se ha dado en llamar la "mafia" que afecta al sector. También manifestó su rechazo al atentado el secretario del Gobierno porteño, Enrique Mathov, "más allá del contenido de las declaraciones que puedan haberse emitido" por la emisora.

EN UNA VIEJA F

El alt

Paredes de cartón se
personas usan un mis
pero ellos cuentan qu

Por Alejandra Dandan

El diálogo se atolondra entre papeles sucios. Hugo Mércuri empuja un trago de tónica en su vieja fábrica de Pompeya. No quedan rastros del lugar donde tiempo atrás se produjeron golosinas Renomé. Mércuri ocupa una oficina de la planta alta, el único sitio donde aún se respira algo de aquella fábrica. El resto es hacinamiento. Fue transformado por el dueño en suelo para inmigrantes. En el galpón viven cerca de 100 familias en rectángulos de cemento sobre los que levantan paredes de cartón para subdividir espacios. Son dos plantas de dos pisos. No hay ventanas. El único baño de planta baja atiende de asentaderas de ocho familias. Dentro también hay un anafe usado de cocina. Algunos vecinos denuncian al hombre que "nos cobra 150 pesos y para apretarnos viene con dos grandotes". Otros callan porque "nos tiene amenazados con denunciarnos a Migraciones", dicen. El dueño dijo a *Página/12* que "cobro lo que pueden pagar" y también que "hay entre 15 y 20 familias". Si se toman en cuenta los datos de los habitantes, Mércuri obtiene unos 15.000 dólares mensuales por su negocio.

Un candado protege uno de los dos portones de ingreso. "Lo pusimos el otro día porque alguien se metió y robó la ropa de la soga", dirá más tarde un inquilino. La lógica urbana desaparece cuando se traspone la entrada de la ex Renomé. No sirven timbre ni golpes de puerta para anunciar visitas. "Griten por acá –avisa un pibe y señala la abertura del portón– que desde adentro se escucha". Resultó. El inquilino buscado por **Página/12** se acercó y aprobó el ingreso que el propio Mércuri –ignorando el antecedente– más tarde rechazaba.

El galpón está oscuro, sólo unas rendijas de luz llegan escapándole a persianas metálicas que cierran el frente. Algunas columnas paralelas

Queman la camioneta de una radio y apuntan a la mafia de los taxis

Los directivos de Radio Diez relacionaron el incendio con denuncias que realizaron contra taxistas. Los choferes dicen que "meten a todos en la misma bolsa".



DyN

El móvil de la radio fue incendiado intencionalmente, según confirmó Carlos Corach.
Dentro de la camioneta, cuya cerradura fue violada, se encontraron bidones con nafta.

Un incendio, calificado de "intencional" por el ministro del Interior, Carlos Corach, destruyó un móvil de la emisora Radio Diez, cuyos directivos estimaron que el acto podría tener relación con la campaña que un programa de ese medio viene realizando en contra de la denominada "mafia de los taxis". Tanto las autoridades nacionales como el gobierno porteño expresaron su repudio a lo que se descuenta que fue "un atentado", ya que dentro del vehículo –una Trafic cuya cerradura fue violentada– se encontraron varios bidones de plástico cargados con nafta colocados allí por desconocidos. Jorge Viviani, titular del gremio que agrupa a los peones de taxis, que viene manteniendo una dura polémica con periodistas de la emisora, también condenó el hecho y no descartó que sus autores puedan ser personas vinculadas al sector, aunque aclaró: "Por diez o quince que actúan mal no pueden meternos a todos en la misma bolsa".

La camioneta destruida por el fuego estaba estacionada en Uriarte 1899, en el barrio de Palermo, donde tienen su sede Radio Diez y la FM News. En ese mismo lugar, el viernes pasado, unos 300 taxistas se congregaron para protestar contra los comentarios que se realizan en el programa "El Oro y el Moro", conducido por el periodista Oscar González Moro, con la participación como columnistas de Eduardo Feinmann, Horacio de Dios y Luis Pedro Toni. El director periodístico de la radio, José Luis Pagano, dijo a **Página/12** que las amenazas telefónicas recibidas en la radio "comenzaron a partir de las notas referidas a la mafia de los taxis".

Comentó que hasta ahora "nunca *se le dio importancia*, porque es habitual que un medio reciba amenazas o insultos por los comentarios que se hacen en un programa periodístico". El incendio ocurrió a la 0.40 del martes y en ese momento los custodios de la emisora estaban en el interior de la misma porque "la orden es que no estén en la calle para evitar cualquier tipo de incidente que pueda molestar a los vecinos", explicó Pagano.

El ministro Corach sostuvo que se trató de "un atentado intencional porque vecinos denunciaron que se incendiaba un móvil de Radio Diez y cuando la policía apagó el fuego, encontró bidones de nafta que habían sido introducidos en el vehículo con el fin de posibilitar la destrucción" del mismo. Corach, en nombre del Gobierno, expresó su "más absoluta solidaridad frente a este atentado que evidentemente tiene que ver con la forma que ustedes (dijo refiriéndose a los periodistas en general) ejercen el derecho a expresarse libremente".

> **Amenazas:** *Según el director de la radio, las amenazas telefónicas "comenzaron a partir de las notas referidas a la mafia de los taxis".*

El gremialista Jorge Viviani dijo a este diario que ya le había expresado su solidaridad, en persona, a Eduardo Feinmann. De todos modos, insistió en que los responsables del programa "se la pasan hablando mal de los taxistas, por una supuesta mafia que no tiene nada que ver con nosotros, aunque muchas veces terminan metiéndonos a todos en la misma bolsa". Para hoy, el sindicato convocó a una conferencia de prensa en la que volverán sobre el tema. Según Viviani, estarán presentes "400 empresarios" del sector que también "están siendo afectados por una campaña que señala a los trabajadores como si fueran delincuentes".

La Sociedad Propietarios de Automóviles con Taxímetro y la Asociación Taxistas de la Capital, que representan a las pequeñas y medianas empresas del sector, expresaron su repudio al atentado porque "el respeto a la diferencia de opinión debe ser base indestructible de esta democracia". Las dos entidades criticaron las "nefastas prácticas corporativas" y las "prácticas patoteriles" de los que se adueñan de las paradas de los taxis, *en lo que se ha dado en llamar la "mafia"* que afecta al sector. También manifestó su rechazo al atentado el secretario del Gobierno porteño, Enrique Mathov, "más allá del contenido de las declaraciones que puedan haberse emitido" por la emisora.

EN UNA VIEJA FABRICA DIVIDIDA EN CUBICULOS SE HACINAN UNAS CIEN FAMILIAS

El alto precio de ser inmigrante

Paredes de cartón separan a las familias peruanas. Hasta 30 personas usan un mismo baño. El dueño dice que "los protege", pero ellos cuentan que pagan 150 pesos mensuales por vivir ahí.

Por Alejandra Dandan

El diálogo se atolondra entre *papeles sucios. Hugo Mércuri* empuja un trago de tónica en su vieja fábrica de Pompeya. No quedan rastros del lugar donde tiempo atrás se produjeron golosinas Renomé. Mércuri ocupa una oficina de la planta alta, el único sitio donde aún se respira algo de aquella fábrica. El resto es hacinamiento. Fue transformado por el dueño en suelo para inmigrantes. En el galpón viven cerca de 100 familias en rectángulos de cemento sobre los que levantan paredes de cartón para subdividir espacios. Son dos plantas de dos pisos. No hay ventanas. El único baño de planta baja atiende asentaderas de ocho familias. Dentro también hay un anafe usado de cocina. Algunos vecinos denuncian al hombre que "nos cobra 150 pesos y para apretarnos viene con dos grandotes". Otros callan porque "nos tiene amenazados con denunciarnos a Migraciones", dicen. El dueño dijo a *Página/12* que "cobro lo que pueden pagar" y también que "hay entre 15 y 20 familias". Si se toman en cuenta los datos de los habitantes, Mércuri obtiene unos 15.000 dólares mensuales por su negocio.

Un candado protege uno de los dos portones de ingreso. "Lo pusimos el otro día porque alguien se metió y robó la ropa de la soga", dirá más tarde un inquilino. La lógica urbana desaparece cuando se traspone la entrada de la ex Renomé. No sirven timbre ni golpes de puerta para anunciar visitas. "Griten por acá –avisa un pibe y señala la abertura del portón– que desde adentro se escucha." Resultó. El inquilino buscado por **Página/12** se *acercó y aprobó el ingreso* que el propio Mércuri –ignorando el antecedente– más tarde rechazaba.

El galpón está oscuro, sólo unas rendijas de luz llegan escapándole a persianas metálicas que cierran el frente. Algunas columnas paralelas dibujan la estructura de lo que tiempo atrás pudo haber sido garage. Sobre ese borde perimetral hay piezas que se suceden separadas por cartones, chapas o aglomerados de madera. Son ocho y dentro de cada una viven cuatro o más personas. Cada puerta intenta inútilmente segmentar espacios privados. Como el del Barba, tal como nombran al inquilino que todavía habla del robo.



Fabián Gredillas

La vieja fábrica de Renomé ha estado en venta largo tiempo.
El dueño optó por dividirla y alquilar los cubículos.

Esos vestidos desaparecidos pendían del mismo sitio donde ahora se secan una camiseta minúscula y pantalones. La soga atraviesa el galpón de lado a lado suspendida entre los cuartos. Al fondo está el único baño. Hace un par de meses no había ducha. Dos vecinos extendieron un caño: "Acá siempre se usó palangana para enjuagarnos", explica el Barba y muestra que el anafe instalado en el excusado todavía se usa de cocina.

El propietario sólo entrega el suelo. El resto corre por cuenta de los inquilinos. "Cuando llegamos el gordo Mércuri te dice: ocupá tres metros por cinco y vos te las arreglás para armar la casa." El hombre fue uno de los primeros habitantes de Renomé. Algunas maderas sirvieron para consolidar la estructura de su cuarto distinto al vecino, tabicado de cartón y adornado con puntillas. "Acá entra cualquiera *y si quiere tajea el papel y entra*", advierte el hombre sobre una pieza que puede ser cualquiera.

La fábrica tiene un cartel de venta desde el '91. "Si los interesados no me pagan lo que pido a lo mejor hasta pienso hacer una pensión barata", proyecta Mércuri. "Total puedo hacer hasta 150 piezas –sigue–, soy el dueño así que tengo derechos." El hombre prologa la historia de su fábrica con discursos samaritanos: "Y acá estoy –se jacta– haciendo de protector para estos pobres inmigrantes. Lo que quiero que se resalte es mi actitud humana con estos trabajadores."


Fabián Gredillas

Casi ninguna pieza tiene ventana; las paredes son de cartón, chapa o madera.
Ocho familias usan un mismo baño, donde además hay un anafe que algunos usan para cocinar.

El fantasma de Migraciones

Durante la entrevista con el dueño, este medio pidió visitar el lugar. "No, no quiero que pasen", reprobó displicente. Se excusó: "No porque quiera ocultar algo sino es que simplemente no quiero". Y después de largos *monólogos repitió que "sólo hay entre 15* y 20 familias". Pero lasfamilias de acuerdo al dato descripto por los vecinos son más: "Hay cincuenta familias en la parte de adelante y otras cin*cuenta en la parte de atrás*", indica una mujer. "Hasta hace un tiempo me cobraba 100 pesos por mi mujer y mi hijo pero ahora como tenemos un bebé, Mercuri me dijo que éramos demasiado para 100 y que estaba cobrando 150", dice el Barba.

El pago se escenifica como ritual. "Mércuri aparece con dos grandotes y te empieza a gritar para que pagues los 150 pesos que pide", dice el Barba en voz muy baja. Después de reclamar la deuda siguen "las amenazas del gordo –vuelve a describir el inquilino–: Si no pagan los denuncio a Migraciones". La muletilla se vuelve látigo de castigo entre la gente. Isabel visita Renomé habitualmente en busca de familiares: "El gordo sabe que hace poco vinieron los medios y ahora amenaza a la gente para que no hable. Les dice que los van a deportar si hablan". Esas palabras quedan impresas como dogmas:

–El señor no nos alquila –insiste una *nena*–, nos presta el lugar y nosotros le ayudamos a pagar la luz y esas cosas. El diálogo concluye y ella se apura en meterse dentro y sonreírle a un grandote que musita una protesta:

–Vos callate, callate, qué tenés que estar hablando.

La nena anda con un Naranjú de chupete y una beba en brazos. Camina unos metros y echa el cerrojo al segundo portón que deja invisible el fondo de la fábrica. Es la entrada al segundo cuerpo, cerrada hace una semana cuando alguna cámara televisiva logró robar imágenes de miseria.

Tiempo atrás el fondo era alquilado por una empresa de motos. De allí salieron los primeros habitantes: "Unos muchachos peruanos trabajaban ahí –dice Mércuri– y un día me dijeron si podían quedarse y ocupar un lugarcito. Les salía más barato que un alquiler y a mí me salvaban de usurpaciones". La población fue engordando y la superficie de la fábrica se estira para alojar más inmigrantes. Isabel tiempo atrás vendía comida peruana golpeando cuartos en Renomé: "La gente está en cualquier lado –cuenta la mujer–. En un rincón del piso de arriba la gente duerme en el suelo y para pasar al baño tenés que andar esquivando colchones." Barba el último domingo no soportó permanecer en la fábrica. "El gordo volvió a la mañana a pedir la plata del alquiler", repite. La *fórmula, como la fábrica*, también fue engordada. Ya no sólo "exige pagar para no denunciarnos a Migraciones –dice Barba– ahora también dice que si hablamos nos denuncia".

Declaración

El Gobierno nacional salió ayer a defender al jefe de la Policía Federal, Pablo Baltazar García, cuestionado por la oposición y la Iglesia de verter expresiones xenófobas. Miguel Angel Toma, secretario de Seguridad Interior, sostuvo que se distorsionaron sus declaraciones. Y el ministro del Interior, Carlos Corach, aseguró que hoy es inadmisible cualquier tipo de discriminación en los procedimientos policiales. El gobernador Eduardo Duhalde se diferenció del Gobierno, al afirmar que "un delincuente es un delincuente, cualquiera fuere su nacionalidad". El propio Baltazar García, expresó que "yo jamás podría dar una orden discriminatoria porque soy bajo, gordo, pelado e hijo de inmigrantes gallegos". Pero ante sus declaraciones, la oposición reaccionó rápidamente. Cristian Caram, vicepresidente 2° de la Legislatura Porteña, presentó ayer un pedido de interpelación del jefe policial. El diputado explicó que "semejante barbaridad en boca de un funcionario de tan alta jerarquía es una manifiesta violación a la Ley de Antidiscriminación".

Larguísimas colas en Migraciones

DyN

Largas colas de paraguayos, bolivianos, peruanos, chinos y ciudadanos de otros países extranjeros se formaron, por segundo día consecutivo, en la Dirección Nacional de Migraciones. Después de un mes en que la dependencia mantuvo sus puertas cerradas, alrededor de 1000 inmigrantes se presentaron ayer, y otros 1500 acudieron el lunes para tratar de regularizar su situación.

Los trámites para obtener el documento argentino incluyen "un contrato de trabajo, antecedentes de su país de origen, partida de nacimiento, acta ante escribano público y la certificación de la validez de esos documentos", informó Hugo Franco, titular de Migraciones. Y agregó que cuestan 200 pesos y tardan hasta 50 o 60 días. Sin embargo, para los inmigrantes conseguir el dinero y el contrato de trabajo es casi imposible. "Cómo vamos a conseguir un contrato de trabajo si somos ilegales", se preguntaban algunos. Para Franco, sin embargo, no hay razón para quejarse. "Si atendemos a 1500 personas por día, no se irán las 1500 sonriendo, siempre hay un porcentaje que no atendemos con la debida corrección", señaló. Además, consideró que la política adoptada por el Gobierno no sigue siendo beneficiosa para los inmigrantes. "En cualquier país del mundo, incluyendo los limítrofes, expulsan a la gente que no tiene sus papeles en regla", afirmó.

ABRICA DIVIDIDA EN CUBICULOS SE HACINAN UNAS CIEN FAMILIAS

o precio de ser inmigrante

aran a las familias peruanas. Hasta 30
no baño. El dueño dice que "los protege",
pagan 150 pesos mensuales por vivir ahí.

Fabián Gredillas



La vieja fábrica de Renomé ha estado en venta largo tiempo.
El dueño optó por dividirla y alquilar los cubículos.

Fabián Gredillas



Casi ninguna pieza tiene ventana; las paredes son de cartón, chapa o madera.
Ocho familias usan un mismo baño, donde además hay un anafe que algunos usan para cocinar.

dibujan la estructura de lo que tiempo atrás pudo haber sido garage. Sobre ese borde perimetral hay piezas que se suceden separadas por cartones, chapas o aglomerados de madera. Son ocho y dentro de cada una viven cuatro o más personas. Cada puerta intenta inútilmente segmentar espacios privados. Como el del Barba, tal como nombran al inquilino que todavía habla del robo.

Esos vestidos desaparecidos pendían del mismo sitio donde ahora se secan una camiseta minúscula y pantalones. La soga atraviesa el galpón de lado a lado suspendida entre los cuartos. Al fondo está el único baño. Hace un par de meses no había ducha. Dos vecinos extendieron un caño: "Acá siempre se usó palangana para enjuagarnos", explica el Barba y muestra que el anafe instalado en el excusado todavía se usa de cocina.

El propietario sólo entrega el suelo. El resto corre por cuenta de los inquilinos. "Cuando llegamos el gordo Mércuri te dice: ocupá tres metros por cinco y vos te las arreglás para armar la casa." El hombre fue uno de los primeros habitantes de Renomé. Algunas maderas sirvieron para consolidar la estructura de su cuarto distinto al vecino, tabicado de cartón y adornado con puntillas. "Acá entra cualquiera y si quiere tajea el papel y entra", advierte el hombre sobre una pieza que puede ser cualquiera.

La fábrica tiene un cartel de venta desde el '91. "Si los interesados no me pagan lo que pido a lo mejor hasta pienso hacer una pensión barata", proyecta Mércuri. "Total puedo hacer hasta 150 piezas –sigue–, soy el dueño así que tengo derechos." El hombre prologa la historia de su fábrica con discursos samaritanos: "Y acá estoy –se jacta– haciendo de protector para estos pobres inmigrantes. Lo que quiero que se resalte es mi actitud humana con estos trabajadores."

El fantasma de Migraciones

Durante la entrevista con el dueño, este medio pidió visitar el lugar. "No, no quiero que pasen", reprobó displicente. Se excusó: "No porque quiera ocultar algo sino es que simplemente no quiero". Y después de largos monólogos repitió que "sólo hay entre 15 y 20 familias". Pero lasfamilias de acuerdo al dato descripto por los vecinos son más: "Hay cincuenta familias en la parte de adelante y otras cincuenta en la parte de atrás", indica una mujer. "Hasta hace un tiempo me cobraba 100 pesos por mi mujer y mi hijo pero ahora como tenemos un bebé, Mercuri me dijo que éramos demasiado para 100 y que estaba cobrando 150", dice el Barba.

El pago se escenifica como ritual. "Mércuri aparece con dos grandotes y te empieza a gritar para que pagues los 150 pesos que pide", dice el Barba en voz muy baja. Después de reclamar la deuda siguen "las amenazas del gordo –vuelve a describir el inquilino–: Si no pagan los denuncio a Migraciones". La muletilla se vuelve látigo de castigo entre la gente. Isabel visita Renomé habitualmente en busca de familiares: "El gordo sabe que hace poco vinieron los medios y ahora amenaza a la gente para que no hable. Les dice que los van a deportar si hablan". Esas palabras quedan impresas como dogmas:

–El señor no nos alquila–insiste una nena–, nos presta el lugar y nosotros le ayudamos a pagar la luz y esas cosas. El diálogo concluye y ella se apura en meterse dentro y sonreírle a un grandote que musita una protesta:

–Vos callate, callate, qué tenés que estar hablando.

La nena anda con un Naranjú de chupete y una beba en brazos. Camina unos metros y echa el cerrojo al segundo portón que deja invisible el fondo de la fábrica. Es la entrada al segundo cuerpo, cerrada hace una semana cuando alguna cámara televisiva logró robar imágenes de miseria.

Tiempo atrás el fondo era alquilado por una empresa de motos. De allí salieron los primeros habitantes: "Unos muchachos peruanos trabajaban ahí –dice Mércuri– y un día me dijeron si podían quedarse y ocupar un lugarcito. Les salía más barato que un alquiler y a mí me salvaban de usurpaciones". La población fue engordando y la superficie de la fábrica se estiraba para alojar más inmigrantes. Isabel tiempo atrás vendía comida peruana golpeando cuartos en Renomé: "La gente está en cualquier lado –cuenta la mujer–. En un rincón del piso de arriba la gente duerme en el suelo y para pasar al baño tenés que andar esquivando colchones." Barba el último domingo no soportó permanecer en la fábrica. "El gordo volvió a la mañana a pedir la plata del alquiler", repite. La fórmula, como la fábrica, también fue engordada. Ya no sólo "exige pagar para no denunciarnos a Migraciones –dice Barba-ahora también dice que si hablamos nos denuncia".

Declaración

El Gobierno nacional salió ayer a defender al jefe de la Policía Federal, Pablo Baltazar García, cuestionado por la oposición y la Iglesia de verter expresiones xenófobas. Miguel Angel Toma, secretario de Seguridad Interior, sostuvo que se distorsionaron sus declaraciones. Y el ministro del Interior, Carlos Corach, aseguró que hoy es inadmisible cualquier tipo de discriminación en los procedimientos policiales. El gobernador Eduardo Duhalde se diferenció del Gobierno, al afirmar que "un delincuente es un delincuente, cualquiera fuere su nacionalidad". El propio Baltazar García, expresó que "yo jamás podría dar una orden discriminatoria porque soy bajo, gordo, pelado e hijo de inmigrantes gallegos". Pero ante sus declaraciones, la oposición reaccionó rápidamente. Cristian Caram, vicepresidente 2° de la Legislatura Porteña, presentó ayer un pedido de interpelación del jefe policial. El diputado explicó que "semejante barbaridad en boca de un funcionario de tan alta jerarquía es una manifiesta violación a la Ley de Antidiscriminación".

Larguísimas colas en Migraciones

Largas colas de paraguayos, bolivianos, peruanos, chinos y ciudadanos de otros países extranjeros se formaron, por segundo día consecutivo, en la Dirección Nacional de Migraciones. Después de un mes en que la dependencia mantuvo sus puertas cerradas, alrededor de 1000 inmigrantes se presentaron ayer, y otros 1500 acudieron el lunes para tratar de regularizar su situación.

DyN



Los trámites para obtener el documento argentino incluyen "un contrato de trabajo, antecedentes de su país de origen, partida de nacimiento, acta ante escribano público y la certificación de la validez de esos documentos", informó Hugo Franco, titular de Migraciones. Y agregó que cuestan 200 pesos y tardan hasta 50 o 60 días. Sin embargo, para los inmigrantes conseguir el dinero y el contrato de trabajo es casi imposible. "Cómo vamos a conseguir un contrato de trabajo si somos ilegales", se preguntaban algunos. Para Franco, sin embargo, no hay razón para quejarse. "Si atendemos a 1500 personas por día, no se irán las 1500 sonriendo, siempre hay un porcentaje que no atendemos con la debida corrección", señaló. Además, consideró que la política adoptada por el Gobierno sigue siendo beneficiosa para los inmigrantes. "En cualquier país del mundo, incluyendo los limítrofes, expulsan a la gente que no tiene sus papeles en regla", afirmó.


El presidente Hugo Chávez y su esposa María Isabel Rodríguez saludan a sus partidarios tras la toma de posesión.

El País de Madrid

Por José Miguel Larraya

EL NUEVO PRESIDENTE SE EXPLICA

"Equidistante de todo, eso soy yo"

Lanzado al poder por una resonante victoria electoral, Hugo Chávez recibió el 60 por ciento de los votos pese a una dura e intensa campaña adversa de los partidos tradicionales unidos contra él. Transmite la urgencia de un hombre llamado a cumplir una misión: refundar la república de Venezuela, contribuir a la unidad de los pueblos de Latinoamérica. Su discurso es bien recibido por la izquierda latinoamericana sobreviviente y por los sectores más nacionalistas de América latina.

–Usted se declara bolivariano en memoria de Simón Bolívar, que luchó contra el Imperio español. ¿Contra qué imperio lucha usted?

–No. Soy bolivariano en la medida en que fue Bolívar el que parió el primer proyecto que hubo en América latina de país–nación. Bolívar, junto a Miranda y aquellos próceres nuestros, fueron los constructores, alfareros de repúblicas, según dijo algún poeta. Bolivariano en el sentido que Bolívar dijo que el sistema de gobierno democrático debía dar felicidad a un pueblo, y si no lo hace, no era democrático; Bolívar en su visión geopolítica de integrar la América latina en un todo; Bolívar en su concepto de que el ejército y el pueblo deben estar unidos en la construcción de un proyecto nacional; Bolívar, en fin, en el sentido del poder moral.

–Usted afirma que tiene un proyecto para Venezuela. ¿Por dónde va a empezar?

–Antes que nada, no se trata de un proyecto personal; se trata de un proyecto colectivo. Habría que decir, como Bolívar, que el hombre es como una débil paja arrastrada por el huracán, o, como diría el barón de Montesquiuieu, el líder, el hombre del acontecimiento, debe montarse sobre la ola y tratar de conducirla. Y hay una ola desatada, es el poder constituyente.

–Y esa ola, ¿adónde conduce?

–Una de las primeras cosas, lo dijimos en la campaña electoral, será convocar a todos a través de un referéndum democrático, consultivo y preguntarle al país cuál es el camino a seguir. Si seguimos este mismo modelo político, dando vueltas sobre nosotros mismos y hundiéndonos cada día más, o damos un salto adelante convocando una Asamblea Constituyente. **–¿Se considera con apoyo suficiente para cambiar la Constitución?**

–Ya antes de mi viaje por Europa veíamos una encuesta hecha en Caracas en la que el 78 por ciento de los caraqueños consultados decían "sí" a unas elecciones constituyentes ya. Todo indica que va haber una respuesta positiva al referéndum, luego, en dos meses de plazo, habrá que abrir un período de elecciones generales para elegir representantes nominales a una Asamblea constituyente.

–La permanencia en su gobierno de la ministra de Economía del anterior Ejecutivo, ¿es un gesto de continuidad, para dar confianza a la inversión extranjera?

–No tanto de continuidad –vamos a transformar el modelo económico–, como de reconocimiento a la gran capacidad técnica de la ministra Mari Fe Izaguirre al trabajo que ha hecho en los últimos meses, el equilibrio en las cuentas macroeconómicas. Nosotros hemos dicho que vamos a continuar con el sistema de bandas cambiarias, no vamos a utilizar la devaluación con fines fiscalistas, no vamos a establecer un control de cambios. Ella está de acuerdo con esos planteamientos y nosotros la necesitamos para dar algunas líneas económicas de continuidad. Pero más allá de lo macroeconómico, al fondo, hay también un proyecto de transformación del modelo económico en Venezuela, ya que el actual no está sirviendo para satisfacer las necesidades de la población.

–¿Cómo se sitúa usted en relación con Estados Unidos?

–Creo que debemos ser grandes aliados. Seremos aliados, sin duda alguna, tenemos áreas comunes, y también diferencias, pero ya las manejaremos.

–¿Y con Cuba?

–Igual. Somos amigos de Cuba.

–¿Es usted equidistante entre Washington y La Habana?

–Póngame equidistancia entre España, Washington, La Habana, Moscú, India y China. Equidistante de todo.

–Su primera visita como presidente electo ha sido a Brasil, Argentina, Colombia y México. Apoya usted la creación de un bloque latinoamericano?

–Eso parte de una visión, como dice uno de mis maestros, del huevo completo. El mundo ya no es bipolar, ni unipolar. Tenemos la necesidad, y la buena perspectiva, de formar un polo de poder en Latinoamérica y el Caribe. Está el polo de poder norteamericano; el polo de poder europeo, y yo me alegré muchísimo de llegar a Europa a poco del gran triunfo político que significa el euro. Estamos pensando pasar una parte de nuestras reservas a euros, cuando sea posible. Aceleraré en lo que pueda los proyectos de integración que hay en América latina. Mercosur, Comunidad Andina, ... seré un actor vigoroso.

–¿Cuál es el mayor riesgo que corre su proyecto político?

–El mayor riesgo que tenemos en Venezuela es la ingobernabilidad en la que ha caído el sistema venezolano. Por ello, la necesidad de la Asamblea Constituyente. Es una necesidad imperiosa. La Constituyente es el mecanismo para reordenar el sistema que cayó en una fase de entropía, previo a la agonía. No funciona nada. Necesitamos darle viabilidad y gobernabilidad al sistema. El único temor que tengo es que si no logramos la Constituyente lo más pronto posible corremos el riesgo de fracasar, porque estaríamos esclavizados por un sistema de corruptelas, a través de mecanismos de todo tipo que se han enquistado durante muchos años.

–Usted sufrió una campaña de prensa muy dura. Se anunciaban los peores males si usted ganaba las elecciones. Y la Bolsa subió un 25 por ciento al día siguiente de su triunfo.

–Sí. Fue un récord histórico.

–¿Se están reorganizando las fuerzas que perdieron las elecciones para volver al ataque?

–Creo que no tienen fuerza de ataque. Están replegándose a posiciones defensivas en profundidad. Yo les he hecho llamados. No se trata de que vayamos a desaparecerlos. Deben admitir que fracasaron. No porque yo los derroté en la campaña electoral, sino porque históricamente fracasaron. Pero hay signos de racionalidad como el del representante del partido Copei, Alvarez Paz, que se ha incorporado a una comisión presidencial por la Constituyente. Creo que deben sumarse al proceso Constituyente, al proceso de cambio nacional, al proceso de cambio necesario, o el barco los deja y se van a quedar en la historia.

La reforma constitucional, que inquieta a muchos, es el principal objetivo de Hugo Chávez. El ex golpista explica aquí sus razones, sobre ese tema y sobre casi todo.

HUGO CHAVEZ

Hoy a

"Juro delante de mi pueblo sobre esta moribunda Constitución que haré cumplir, impulsaré las transformaciones democráticas necesarias". Con estas palabras, y después de las invocaciones obligadas a Dios y a la patria, el ex golpista Hugo Chávez se convirtió en presidente de Venezuela. En su primer día, tomó juramento a un heterogéneo equipo de gobierno donde el único rasgo común de la mayoría es haber simpatizado con la izquierda, firmó el decreto que llama a un referéndum para acabar de matar a la moribunda Constitución y convocar a una Constituyente, y pidió al Congreso poderes extraordinarios para encarar la crisis económica.

El ascenso de Hugo Rafael Chávez Frías, de 44 años, ex teniente coronel del ejército, se deja resumir con facilidad en tres grandes episodios. En 1992, con una intentona militar, no consiguió –"por ahora", en una frase que hizo célebre– llegar al poder. En 1994 fue indultado. Y ayer juró como presidente, después de ganar en las elecciones del 6 de diciembre con más del 56 por ciento de los votos al frente de su partido populista Movimiento V República, y de una coalición mayoritariamente de izquierda, que ya había triunfado en las legislativas y en las gobernaciones provinciales.

La sorpresa fue siempre un elemento central en la política del ex comandante del cuerpo de paracaidistas. "Voy a facilitarles las cosas. Seamos demócratas", dijo ayer. Quería decir que decretaría un referéndum para la Constituyente, sin esperar al 15 de febrero como había prometido y sin pasar por el Congreso.

En contra de una tradición que en Venezuela sólo tiene décadas –la democracia comenzó en 1958–, el presidente saliente Rafael Caldera, un aristócrata socialcristiano de 83 años visiblemente disgustado por la expresión "moribunda", no le colocó la banda presidencial a su sucesor.

Brigadas: *Consecuente con su pasado de teniente coronel, Chávez anunció la creación de brigadas especiales de militares para el desarrollo económico.*

Caldera había sido uno de los principales redactores de la Constitución de 1989.

En un discurso de casi dos horas, Chávez calificó a Venezuela como "bomba de tiempo", y a la presidencia como brigada antiexplosivos. "Una de las reservas más grandes del mundo en petróleo, la quinta potencia en gas, ríos inmensos, caudalosos, tierra fértil, y un pueblo joven. Todo, igual a 80 por ciento de pobreza". Esto representa un "misterio matemático" para Chávez, que se preguntó dónde está el resultado de una inversión de 41 años equivalente a 15 planes Marshall. El déficit fiscal por la baja de los precios del petróleo asciende al 9 por ciento del Producto Bruto Interno (PBI, 9000 millones de dólares). Chávez anunció el propósito de reducir el déficit a la mitad en un año, ampliar urgentemente la base de la recaudación impositiva, y reestructurar la deuda

INICIO SU MANDATO EN VENEZUELA Y CONVOCO UN REFERENDUM

Chávez la presidencia le queda chica

En su primer día Hugo Chávez decretó un referéndum para reformar la Constitución y pidió poderes especiales al Congreso.

pública externa, que admitió que Venezuela "no puede pagar" en las condiciones actuales. Para el salvataje económico, la receta fue el "tanto Estado como sea necesario, tanto mercado como sea posible".

Otro de los anuncios de Chávez consecuentes con su pasado de teniente coronel fue la creación de brigadas especiales de militares para el desarrollo, porque los efectivos "no deben estar encerrados en bases ni en cuarteles separados de la pasmosa realidad del país". Reivindicó en su discurso los alzamientos del 4 de febrero y 27 de noviembre de 1992. "No queremos más rebeliones", aclaró luego, "pero que nunca más ocurra un 27 de febrero". Se refería a los motines, saqueos y represión ocurridos durante el "Caracazo" de 1989, una explosión popular por la crisis económica.

En la calle, Chávez fue virtualmente empujado por sus guardaespaldas desde que salió del Congreso hasta el palacio de Miraflores. Miles de partidarios, con las boinas rojas del cuerpo de paracaidistas, lo esperaban para saludarlo y tocarlo, mientras ondeaban pancartas con reclamos de castigo a los políticos corruptos e imágenes del Libertador General Simón Bolívar. Dentro del palacio, el nuevo presidente depositó flores a los soldados muertos en el abortado y ayer reivindicado golpe. Seguidamente, tomó juramento a su gabinete de lo que llamó su "gobierno revolucionario", formado por una mayoría de militantes de izquierda, al que indicó que le será "prohibido fallar". El canciller es José Vicente Rangel, un periodista de 69 años que en las décadas de 1970 y 1980 fue tres veces candidato por partidos de izquierda, y la ministra de Hacienda, Margarita Izaguirra, es una administradora, con experiencia en el Banco Mundial y el FMI.

En su primer decreto oficial, y tras una primera reunión de gabinete, Chávez cumplió una de sus promesas más recurrentes: convocar a un referéndum para que el pueblo vote por sí o por no una asamblea constituyente que redacte una nueva Constitución de la República. El presidente del Consejo Nacional Electoral es ahora el encargado de organizar la consulta popular en un plazo de 60 a 90 días.

AFP



Castro, Simón Bolívar y el Che estuvieron entre las imágenes agitadas en la asunción de Chávez.
Miles de partidarios esperaron al líder populista para saludarlo y tocarlo después del juramento.

TODOS LOS PRESIDENTES DEL NUEVO PRESIDENTE

Menem con el Perón venezolano

Mientras en la Argentina todavía hay duhaldistas que no perdieron la sonrisa luego del anuncio que realizó Carlos Menem de convocar a internas para el 11 de abril, desde Caracas el Presidente se preocupó porque los hombres del gobernador no se acostumbren a esa posibilidad y entre un grupo de periodistas lanzó su acostumbrada frase: "Si hubiera una reforma Constitucional seguro que me presentaría para una nueva reelección". El escenario elegido esta vez fue la asunción del ex golpista venezolano, Hugo Chávez, quien le confesó al riojano que tiene decidido aplicar el modelo socio-económico argentino, al tiempo que planteó la incorporación de Venezuela al Mercosur.

Menem dedicó el día de ayer a reunirse con colegas suyos de entre los 18 jefes de Estado y de gobierno invitados. El primer encuentro del día lo tuvo con el novel presidente Chávez. Fue allí donde el otrora golpista le declaró su admiración por el modelo económico aplicado en la Argentina y le juró que lo pondrá en práctica durante su gestión. Ante ello y a modo de agradecimiento, el presidente argentino no dudó en ofrecer sus servicios para gestionar la incorporación de Venezuela al Mercosur: "Es muy posible que se concrete porque los presidentes de Brasil y Uruguay están de acuerdo y no creo que haya problemas con el presidente de Paraguay, Raúl Cubas", dijo en una rueda de prensa. Y recordó que ya se firmó un acuerdo para establecer una zona de libre comercio entre el Mercosur y el Pacto Andino. Según el embajador argentino en Caracas, Juan Carlos Viglione, el presidente venezolano sólo tiene muestras de agradecimiento para con Menem porque "habló bien de él frente al presidente Bill Clinton". Y señaló que ante la posibilidad de que Venezuela se sume al mercado común la Embajada "continuará monitoreando la situación política venezolana".

Atrás parecen haber quedado los duros enfrentamientos verbales entre Menem y el líder revolucionario Fidel Castro. Ayer ambos mandatarios se ubicaron uno al lado del otro durante la ceremonia de asunción de Hugo Chávez en el Congreso Nacional venezolano y atrajeron a casi la totalidad de la prensa allí acreditada. El comandante cubano suele "robarse" los flashes en cuanta reunión latinoamericana se realice y, desde hace un tiempo, su máximo competidor es Carlos Menem.

Esta debe ser la razón por la cual, no bien culminó la ceremonia de asunción, el Presidente Menem corrió hasta los micrófonos y contó lo que había conversado con Castro: "Somos grandes amigos, a pesar de nuestras diferencias políticas. Es por ello que con Fidel hablamos de vinos y habanos. Yo siempre le envío el torrontés riojano, que le encanta, y él me manda sus habanos. La verdad es que no sé quién se va a intoxicar primero". Una vez que las risas se acallaron, Menem dijo que también había hablado con Castro de la crisis brasileña y la flexibilización de la posición norteamericana frente al embargo que pesa contra Cuba.

AFP



Fidel, Menem y el jefe de Estado dominicano Leonel Fernández.
La asunción de Hugo Chávez fue un verdadero cónclave presidencial.

Cuando Vernon sobornó a Monica por orden de Bill

Después de Vernon Jordan, quien habría conseguido un empleo a Monica Lewinsky a cambio de una deposición judicial favorable, hoy es el turno del último testigo en el juicio a Clinton. Pero no todo está dicho.

Página/12 en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

Siempre en busca de más pruebas que confirmen que Bill Clinton obstruyó el accionar de la Justicia en la investigación del "sexgate", los fiscales republicanos interrogaron ayer a Vernon Jordan, un abogado influyente de Washington que es amigo personal del presidente. Mientras el afroamericano Jordan declaraba bajo juramento en una oficina del Capitolio, los senadores tuvieron oportunidad de ver el video con la indagatoria a Monica Lewinsky que tuvo lugar el lunes. Hubo una coincidencia generalizada entre los congresistas que Lewinsky no había dicho "nada nuevo" con respecto a sus declaraciones anteriores frente al grand jury y la oficina de Kenneth Starr. Lo único más o menos original de esa sesión privada fue una disculpa que Bill Clinton enviara a su ex amante por "los problemas que le han ocasionado la investigación y el 'impeachment'". La disculpa fue leída por Nicole Sellgman, del equipo legal de la Casa Blanca.

Varios senadores que vieron el video estimaron que posiblemente no se vuelva a llamar a Lewinsky como testigo para que preste declaración "en vivo" ante el Senado. Pero el senador Orrin Hatch, de Utah, comentó que quizá sería útil que Lewinsky testificase en el recinto del Senado. "Es mejor que el público la vea y se forme su propia opinión", dijo Hatch, quien también agregó que "personalmente, yo la encontré joven, vulnerable y creíble. Creo que sería una testigo muy efectiva". Hoy se tomará testimonio a Sidney Blumenthal, asesor de la Casa Blanca y el último de la lista de tres testigos que fuera aprobada la semana pasada por el Senado. Sin embargo, podría ser llamados a declarar otros testigos, dijo ayer uno de los fiscales.


AFP
Monica Lewinsky es llevada ayer al estudio de sus abogados.
Clinton le envió un pedido de disculpas por sus inconvenientes.

El foco de atención de la indagatoria se desplazó a Jordan, quien tuvo un papel protagónico en la busca de empleo de Lewinsky antes de que estallase el escándalo. Según los acusadores de Clinton, Jordan habría colaborado con Clinton al conseguirle a Lewinsky un trabajo, a cambio de que la ex becaria de la Casa Blanca firmase una declaración escrita para la investigación en la demanda de Paula Jones. En dicho testimonio, Lewinsky negó haber tenido una relación sexual con el presidente, presuntamente después de que Jordan le consiguiese un empleo en la firma de cosméticos Revlon.

Aunque aún no trascendieron los contenidos de lo declarado por el antiguo amigo de Clinton, se sabía que el representante Assa Hutchinson, fiscal que comandaba ayer el interrogatorio, se concentraría en discrepancias existentes entre los testimonios de Jordan y de Lewinsky. Por ejemplo, en sus testimonios anteriores Lewinsky dijo que Jordan le había dicho que destruyese los borradores de unas notas que ella le había enviado al presidente. Jordan, en cambio, negó haberle hecho una solicitud de ese tipo. "Al poner a Jordan en su lista de tres, los fiscales están indicando que tienen interrogantes acerca de la exactitud en el testimonio previo de Jordan y que quieren revisar la versión que él diera de los hechos", explicó John Barret, académico de la universidad Saint John.

Los fiscales han sostenido que la busca de trabajo para Lewinsky "se intensificó" cuando la muchacha apareció en una lista de posibles testigos en el caso Jones, en diciembre de 1997. Al mes siguiente, enero de 1998, Lewinsky fue entrevistada para un empleo por la recomendación del abogado Jordan. Posteriormente, Lewinsky le dijo a Jordan que esa entrevista no había salido bien. Jordan se comunicó entonces con Ronald Perelman, presidente de la compañía que controla a la empresa Revlon, y consiguióque la mujer fuese nuevamente entrevistada. Después de esa segunda oportunidad, Revlon le ofreció un trabajo a Lewinsky.

La indagatoria a Jordan tomó unas tres horas. Terminada la sesión, Hutchinson dijo que se reuniría con los otros doce representantes conservadores que actúan como fiscales, para establecer si alguno de los testigos declarara ante el Senado en pleno y si será necesario llamar a otros testigos. "Estos son asuntos que todavía tenemos que decidir", indicó el republicano.

EE.UU. SIGUE GOLPEANDO A IRAK

Zorro del espacio aéreo

Tres incidentes bélicos se registraron ayer entre las defensas antiaéreas iraquíes y aviones norteamericanos y británicos, en las zonas de exclusión aérea del norte y del sur de Irak. Este tipo enfrentamientos vienen produciéndose prácticamente a diario en la región, desde que la operación Zorro del Desierto finalizara a mediados del pasado mes de diciembre. Pero ayer se agregó un nuevo elemento de inquietud cuando Bagdad denunció que pilotos sauditas habían participado de las operaciones, lo que no fue confirmado por ninguna fuente independiente pero que arroja más sombras de amenaza sobre el régimen de Ryad, que junto con Kuwait es uno de los principales enemigos árabes de Saddam Hussein.

Los enfrentamientos más importantes de ayer tuvieron como escenario el norte del país, en la provincia de Mosul, a poco menos de un centenar de kilómetros de la frontera turca, donde las baterías del régimen de Saddam Hussein dispararon contra cazabombardeos norteamericanos F15, que efectuaban operaciones de "reconocimiento". Según un portavoz del Pentágono los aviones norteamericanos efectuaron, en respuesta, dos ataques, con 15 minutos de intervalo, alcanzando con bombas teledirigidas una defensa antiaérea y un equipo de radar. Otra operación similar se efectuó en el sur del país, en la región cercana a Basora, en las proximidades de la península de Al Faw.

Mientras se desarrollan estas operaciones bélicas, el secretario de Estado norteamericano adjunto, Martin Indyk, continúa recibiendo desaires por parte de los países árabes, a quienes trata de convencer de que participen en una operación político-militar que permita derrocar a Saddam. La propuesta ha sido por ahora rechazada por Arabia Saudita, Qatar, Omán y los Emiratos Arabes Unidos, donde la prensa ha dedicado todo tipo de críticas y descalificaciones con respecto a la intentona, asegurando entre otras cosas que apoyar el complot "crearía un precedente que permitiría a EE.UU. aislar y designar los gobiernos sin ningún problema".

OPONEN CONTRA PINOCHET UNA LEY QUE FIRMO EN 1984

El pez por la boca muere

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Según los abogados del gobierno chileno, la Convención contra la Tortura firmada por Pinochet en 1984 no le quita inmunidad. Pero este argumento fue cuestionado ayer por los jueces lores.

AFP



Continúan las protestas de quienes quieren ver a Pinochet extraditado a España y juzgado allí.
Ayer una Convención contra la Tortura que firmó en 1984 fue la principal arma contra el ex dictador.

El general Pinochet y su principal aliada en Gran Bretaña Margaret Thatcher no sabían que al firmar en 1984 la Convención contra la tortura estaban rubricando una ley que se volvería como un boomerang en su contra 15 años más tarde. La misma Convención que ambos países incorporaron a sus respectivas legislaciones en 1988 se convirtió ayer, durante la décima audiencia de la apelación en la Cámara de los Lores, en el principal límite a la inmunidad del Estado invocada por el abogado del gobierno chileno en favor del ex dictador.

El abogado Lawrence Collins buscó apoyarse en la misma Convención contra la Tortura para demostrar que la inmunidad del Estado se mantenía incólume, ya que en ninguna parte los 110 países signatarios renunciaban "expresamente" a ejercer su propia jurisdicción sobre los delitos. Según su interpretación, la convención nunca se planteó establecer una jurisdicción universal para la tortura, por la cual todo país signatario tiene la obligación de arrestar al acusado que se encuentre en su territorio sin importarle su nacionalidad. "El objetivo de la convención es reafirmar el repudio que genera la tortura en los países donde ocurre", indicó Collins.

Dicha línea argumental fue repetidamente cuestionada por los jueces lores. Refiriéndose a las obligaciones contraídas por Gran Bretaña al firmar la convención, el presidente del panel, Lord Nicholas Browne Willkinson, pareció ponerse de lado de la interpretación "universalista" de la convención al indicar que el documento precisaba "que tenemos la obligación de arrestar y extraditar o enjuiciar" a los acusados de "aplicar o instigar la tortura que se encuentren en el país" (ergo a Pinochet). Esta interpretación chocó con la inmunidad del Estado (y de sus agentes y funcionarios), reivindicada por el gobierno de Chile y la defensa de Pinochet, según la cual las cortes de un Estado no tienen derecho a someter a otro a juicio. Lawrence Collins se vio obligado a admitir que "la convención implica una cierta limitación de la territorialidad".

Para intentar recuperar una parcela de esa resbalosa jurisdicción nacional, Collins recordó que el caso Pinochet era único en la historia y destacó la importancia de la soberanía del Estado para proteger a las relaciones internacionales de los peligros que causaran las "falsas alegaciones". En este punto el abogado se detuvo para reiterar que según las instrucciones que tenía "no debía discutir los hechos del caso" e insistir en que la convención no podía poner en tela de juicio la inmunidad de los estados porque si no, no la habrían firmado 110 países. "El tema de la jurisdicción universal fue una cuestión sin importancia en la convención", dijo Collins.

En los corredores de la Cámara de los Lores, después del alegato del gobierno de Chile, Reed Brody de Human Rights Watch indicó a **Página/12** que presentaría por escrito a los jueces lores su refutación a ese argumento ya que "la jurisdicción universal fue un tema central y no periférico de la convención". Por su parte, el embajador de Chile en Gran Bretaña, Mario Artaza, improvisó una conferencia de prensa frente a los baños adyacentes a la sala, en la que defendió su postura personal y la de su país. "Nosotros no aceptamos que otras potencias nos vengan a dictar qué es lo que debemos hacer", indicó Artaza.

CLAVE DE UN PROCESO INTERMINABLE

"Esta ley es un disparate"

"Esta ley es un disparate", dijo ayer Lord Browne-Wilkinson. El presidente del panel de siete jueces lores se refería a la ley que explica los más de tres meses que lleva el caso de Pinochet en Gran Bretaña. Cuando arrestan a Pinochet el 16 de octubre por pedido del juez Baltasar Garzón, la defensa invoca la ley de Inmunidad del Estado de 1978 alegando que el general goza de inmunidad ante la Justicia británica por su condición de ex jefe de Estado. El problema es que en ningún lado la ley, que reconoce la inmunidad de los estados ante la Justicia de Gran Bretaña, explica cuál es la situación de un jefe de Estado cuando deja de serlo. Si la ley dijera con todas sus letras que el ex jefe de Estado es inmune, la Fiscalía habría perdido la batalla hace tiempo. Pero ese "disparate" a que hace referencia Browne-Willkinson, especifica en la sección 20 que "sujeto a las provisiones de esta sección con las modificaciones que sean necesarias, se aplicará al soberano o jefe de Estado la ley de Privilegios Diplomáticos de 1964 que se aplica al jefe de una misión diplomática". Esto explica una parte de los alegatos porque en ningún momento se especifica qué modificaciones se necesitan para transferir la inmunidad de un jefe de misión diplomática a la de un jefe de Estado. El problema se agrava al buscar alguna especificación sobre lo que sucede con el ex jefe de misión diplomática (y por lo tanto el ex jefe de Estado) en la citada ley de 1964 que incorpora la convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas de 1961. El artículo clave de dicha convención es el 39.2 que dice: "Cuando la persona deje de ejercer las funciones por las cuales goza de estos privilegios e inmunidades, éstos dejarán de existir en el momento en que deje el país o dentro de los límites de un período razonable. Sin embargo en relación con los actos realizados por dicha persona en el ejercicio de sus funciones como miembro de la misión, la inmunidad subsistirá". El problema es definir cuáles son esas funciones ya que el pedido de extradición es por genocidio, tortura y terrorismo.

MIRADOR

KOSOVO

Aislando al ogro



En un intento de reforzar el aislamiento de Serbia, cuyas fuerzas (foto) llevan meses de limpiezas étnicas en la provincia de Kosovo, de población mayoritariamente albanesa, el Ejército de Liberación de Kosovo (EKL), que lucha por la secesión del enclave, aceptó ayer participar de las negociaciones que comenzarán este sábado en Francia. Falta que acepte el gobierno de Serbia, que nuevamente se coloca en el lugar del ogro que rechaza la paz. Algunas razones tiene: según trascendidos publicados por el diario británico *The Financial Times* ayer, el plan que los países del Grupo de Contacto planean imponer sobre las partes incluye un alto grado de autonomía para la provincia. Y para avalarlo, está la amenaza de la fuerza de la OTAN.

IRAN

El día del ayatola bueno

Ayer fue un día de triunfo para el presidente iraní Mohammad Jatami, un líder moderado trenzado en una dura pelea con los elementos más conservadores de su régimen: 12.000 jóvenes lo vitorearon y cantaron su nombre en un estadio de Teherán al que acudió en el contexto de las celebraciones por el vigésimo aniversario de la revolución islámica del ayatola Jomeini. Jatami declaró que "hay que crear las condiciones para que los jóvenes puedan realizar sus aspiraciones legítimas en los ámbitos político, económico y artístico" y calificó de "complot" los intentos de "impedir que la juventud se exprese".

NOTICIERO

Racing. El juez Enrique Gorostegui decidió postergar hasta el viernes su decisión sobre la situación judicial de Racing, después de entrevistarse con el presidente residual Daniel Lalín. El dirigente Luis Buchner se reunió con el magistrado y le entregó "algunos escritos en los que se definen propuestas sobre cómo amortiguar las deudas con los acreedores". La síndico Liliana Ripoll justificó la postergación y, según pudo saberse, Gorostegui pretende que los poderes político y económico del fútbol –es decir, la AFA y TyC– respalden con avales la deuda, algo a lo que ambos organismos están dispuestos en la medida en que Lalín se aleje del club.

Sub-17. Hugo Tocalli dio a conocer la lista de 27 jugadores con los que empezará a trabajar con miras al Sudamericano que se disputará en Uruguay en marzo. Mañana jugarán un amistoso contra Estados Unidos en el predio de AFA, en Ezeiza, a puertas cerradas.

Técnicos. Mientras Glen Hoddle fue despedido de la selección de Inglaterra luego de haber declarado al Times que "los discapacitados pagan por pecados cometidos en una vida anterior", David Platt renunció a seguir dirigiendo el Sampdoria, luego de que los directivos lo presionaran para que le dé la titularidad a Ariel Ortega, y se rumorea que reemplazará a Hoddle, que se disculpó públicamente. En tanto, el uruguayo Víctor Púa, entrenador del Sub-20 de su país, dirigirá a la selección mayor en la Copa América.

Ramos. El defensor Leo Ramos llegará hoy al país para incorporarse a River, a préstamo por seis meses, en una operación pactada en 200 mil dólares. La opción definitiva fijada por el Salamanca es de 2.300.000 dólares.

Sugerencia. Erich Ribbeck, técnico de la selección alemana de fútbol, sugirió la utilización de dos árbitros y de arcos más grandes para mejorar la calidad del fútbol, además de la reducción del número de jugadores de once a diez.

Polémica. Una fuerte polémica envuelve al entrenador holandés de Real Madrid, Guus Hiddink, acusado de haber afirmado en una entrevista concedida a un periódico de su país, que el club español "tiene fama y reputación pero también muy poco dinero y muchas deudas". El presidente del Madrid, Lorenzo Sanz, aseguró que "si lo ha dicho, no duraría en el club ni cinco minutos".

Todo el esfuerzo y la calidad de Riquelme no alcanzaron para ganar

En un partido que prometió más de lo que finalmente concretó, empataron sin gloria. Goles de Víctor López y Gustavo B. Schelotto.



BOCA 1
Córdoba; Traverso, Bermúdez, Matellán, Arruabarrena; Gustavo Barros Schelotto, Serna, Basualdo; Riquelme; Barijho, Giménez. **DT:** Bianchi.

INDEPENDIENTE 1
Scoponi; Núñez, Rotchen, Sánchez, Díaz; Galván, Cambiasso, López; Amaya; Hanuch, Graff. **DT:** César Menotti.

Goles: En el primer tiempo, 22m López (I); 37m Gustavo B. Schelotto (B). En el segundo tiempo,
Cambios: En el primer tiempo, 35m E. Rey por Barijho (B). En el segundo tiempo, 18 C. Gómez por Hanuch y Calderón por López (I); Herrera por Giménez (B); 27m Avila por Cambiasso (I). **Arbitro:** Angel Sánchez.
Cancha: Estadio José María Minella, de Mar del Plata.

Por Ariel Greco

Tendría que haber entrado. Esa última pelota que le quedó un poco atrás a Juan Román Riquelme no debería haberse ido afuera, a un metro del palo derecho de Scoponi. Es que el diez de Boca –figura excluyente del partido– se lo merecía. Pero no pudo ser. El gol hubiera salvado un segundo tiempo anodino, en el que Boca predominó –por momentos apareció el campeón– pero fracasó en el área: no estaban ni Guillermo ni Palermo, y se notó. Independiente, bien, gracias. Mejorado respecto de la goleada sufrida ante Racing, por la presencia de Rotchen atrás, que anduvo muy bien; y de Cambiasso en el medio. Quedó conforme.

En el inicio, arrancó mejor Boca, con Serna mandando en el medio y Riquelme moviendo los hilos arriba. Con ese argumento, Boca presionaba muy arriba y manejaba mejor la pelota; Independiente sólo podía esperar en su campo hasta poder recuperar, pero al principio no lo consiguió. Hasta que en una falta que Sánchez no advirtió –de Amaya a Serna– que casi terminó en gol y amarilla para el colombiano, éste se descontroló: salió de posición, pegó demasiado y estuvo al borde de la expulsión. Se agrandó entonces Independiente, mejoraron mucho Hanuch y Amaya y Boca sufrió. Sobre todo por afuera: ni Basualdo ni Gustavo podían con los carrileros de Independiente. Hanuch y Amaya le hacían el dos uno a Traverso y por ahí vino el gol: Hanuch los amontonó, hizo el centro al borde del área, tiró Galván y el rebote en Córdoba –que después regalaría una salida– lo aprovechó López para mandarla adentro.

Los minutos que siguieron al gol fueron los mejores de los rojos. Creció Cambiasso y empezó manejar el trámite y el toque funcionó un rato. Pero Independiente se veía muy frágil atrás. La sensación era que en cualquier avance podía empatar, debido a la forma cómo marcaba la última línea. Y así llegó el primero de Gustavo, se lo perdió Giménez y finalmente se lo perdió Rey: tres pases notables de Riquelme. Por lo que él posibilitó con su claridad (Boca tuvo cuatro mano a mano) el resumen indicaban que Boca hubiera podido llevarse el parcial. El comienzo de la segunda etapa fue decepcionante. Imprecisos, sin profundidad, los dos se prestaron largamente la pelota. Hubo cambios buscando mayor efectividad arriba pero se fue medio período sin que, a diferencia de la primera parte, no hubiera una sola llegada. Bianchi puso a Gustavo sobre Galván para que no creara, Riquelme intentaba habilitar a alguien que aprovechara la cesión, pero eso no sucedió.

DyN



Cristian Díaz anticipa a Giménez en presencia de Cambiasso.
Boca estuvo un poco más cerca pero no le alcanzó.

DIFERENCIAS DE DIAGNOSTICO ENTRE AFA Y BOCA

El caso de la rodilla de Guillermo

Por A. G.

Las versiones que han ido y venido durante estos últimos días con respecto a la naturaleza de las lesiones que sufren (o no) Adrián Guillermo y César La Paglia –los dos juveniles de Boca que integraron hasta el 25 de enero la selección Sub 20 campeona sudamericana– han llegado a un punto de directa confrontación: no coinciden de ninguna manera los diagnósticos.

Guillermo tiene ruptura del ligamento externo de la rodilla derecha, según el médico de Boca, Jorge Batista; en cambio, para Donato Villani, médico de las selecciones de AFA, "no existe lesión". La diferencia no es de simple tratamiento sino de diagnóstico. Lo mismo ocurre con La Paglia: para los médicos de Boca está desgarrado; para los de la Selección, no. Villani presentó dos ecografías, del 11 de enero y del 25 de enero –el día que terminó el torneo– y las dos dan (según su análisis y lectura) negativo. En Boca, el 29, dio 13 milímetros de desgarro...

En el caso de Guillermo, el ligamento es cordonal, por lo que la lesión no cicatriza; tampoco le impediría jugar, en realidad. Lo que sí le produce es inestabilidad en la rodilla y si no se fortalece la zona adecuadamente –dice Batista– puede tener repercusiones más graves. La receta para esa lesión que Villani niega será rehabilitación y luego fortalecer con fisioterapia. Al jugador no le duele en posiciones normales y sólo siente dolor cuando se le fuerza la rodilla como para sacársela. Ahora irán –sin rencores– a junta médica: cada uno pone un médico, el de Boca es el doctor Ranaleta; el de Villani, Piñeiro. Continuará...

Perrotta recomendó rezar

Luego de que los jugadores del Ascenso le pidieran al juez Víctor Perrotta que levantara la suspensión de los torneos promocionales, y que el magistrado les recomendara "rezar si las actuaciones pasan a la Cámara", éste decidió reunirse hoy con Julio Grondona. El secretario general de Agremiados, Sergio Marchi, que acompañó a los jugadores a la reunión, afirmó que "si fuera por Perrotta, el ascenso se jugaría". Claudio García (All Boys) lideró el grupo de ocho jugadores que se entrevistaron con Perrotta por la mañana. "Le informamos que hay muchachos que no tienen ni para comer –relató más tarde García– y que no sólo los jugadores estamos en problemas, porque hay 3000 empleados de los clubes que necesitan respuestas". La reunión duró una hora y media, y a su término Perrotta se comunicó telefónicamente con Grondona, que se hallaba en España, con quien fijó una reunión para hoy. Según afirmaron fuentes judiciales, la AFA es la clave en la continuidad de los torneos, porque el mayor escollo es la imposibilidad de la entidad en hacer cumplir disposiciones como la aplicación obligatoria del derecho de admisión, y la implementación de equipos de audio y video en los estadios.

Perrotta dijo conservar "una leve esperanza de poder solucionar el tema mañana (por hoy) mismo". Para ello necesita que tanto la AFA como la Fundación Fair Play retiren sus recursos de apelación, porque en caso contrario Perrotta se verá obligado a remitir la causa a la Cámara. Allí, las actuaciones pueden demorar de 15 días a un mes.

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras **H-K-N-W**)

1	3759	11	8064
2	8945	12	7439
3	0285	13	8078
4	2187	14	2640
5	4767	15	0587
6	3852	16	5429
7	0395	17	1006
8	7796	18	1649
9	8780	19	2513
10	2857	20	6053

Nacional (Vespertina-Letras **F-J-J-N**)

1	7774	11	2511
2	0625	12	1651
3	5481	13	7413
4	0922	14	4238
5	9496	15	7963
6	6807	16	1602
7	2537	17	6826
8	1297	18	5277
9	4501	19	9389
10	2244	20	1671

Bonaerense (Vespertina)

1	1870	11	2970
2	3207	12	1021
3	6956	13	7841
4	4444	14	1148
5	6712	15	5502
6	4962	16	3291
7	7765	17	5773
8	9561	18	5670
9	4851	19	1737
10	3717	20	8027

Nacional (Nocturna-Letras **D-M-X-Y**)

1	8238	11	3159
2	1223	12	2489
3	5866	13	0657
4	4089	14	5238
5	3388	15	0585
6	4408	16	3417
7	0834	17	7294
8	1367	18	9904
9	3360	19	0774
10	1879	20	7517

Bonaerense (Nocturna)

1	2642	11	2353
2	6514	12	0240
3	6930	13	3128
4	6887	14	1224
5	6307	15	1711
6	2369	16	2480
7	1324	17	7730
8	6845	18	1108
9	0521	19	0005
10	5692	20	3273

DEBUTA LA SELECCION DE BIELSA

Es la hora de jugar

Ante Venezuela, en Maracaibo, a las 22. El equipo argentino no fue confirmado por el entrenador. Berizzo será el capitán.

Marcelo Bielsa dará su primer examen hoy a las 22, cuando la Selección Argentina que conduce se enfrente a Venezuela, en un partido amistoso que se jugará en la ciudad de Maracaibo. Si bien el director técnico no confirmó a los titulares, se supo que Leonardo Astrada será líbero, que colocará una línea de tres defensores, cuatro volantes y dos delanteros. Tampoco fueron anunciados los once titulares que colocará José Pastoriza para jugar contra los argentinos. El partido se televisará en directo por Telefé y lo dirigirá el colombiano Fernando Paneso.

La Selección llegó el lunes por la noche a la ciudad venezolana y se concentró a la espera del partido de esta noche. Ayer por la mañana tuvieron descanso y, al finalizar la tarde, se entrenaron en el estadio donde se disputará el encuentro. Fue allí donde Bielsa habló un rato con los futbolistas y les dio las últimas indicaciones. El entrenador argentino mantuvo un hermetismo insólito con respecto de la información del equipo. Pero dialogó con los periodistas sobre este punto. Bielsa dijo que "no pensé que este punto (conocer la formación) era tan importante para ustedes; si lo hubiese sabido, se las daba, pero eso sí, primero deben saberla los jugadores" y agregó: "No es mi deseo, sinceramente, que ustedes trabajen peor. No es lo que quiero. Pero de lo que estoy seguro es que para que ustedes no trabajen mal, nosotros sí tengamos que trabajar mal. Esa concesión no la haría".

Más allá de esa declaración, el director técnico subrayó que, "para él, la soledad es ideal para la formación de un equipo de fútbol", aunque admitió que en la Selección "la exposición es mucho mayor". Cuando Bielsa habló, no sólo lo hizo con respecto de lo que puede llegar a suceder esta noche, sino que además se refirió a la presión que comenzará a sentir cuando pasen los partidos.

"Para mí esto es un juego, yo soy entrenador y sé que el fútbol es muy importante en la Argentina. Todo eso lo relativizó, además, yo estoy poco en la calle y mucho en mi casa", agregó, aunque admitió que sentirá la "presión" del hombre de la calle que "me pedirá modificaciones" con respecto de la formación del equipo.

Así como debió hablar de la presión, la formación y del trabajo, Bielsa también sufrió las preguntas con respecto de la anterior gestión de Daniel Passarella. "No quiero comparar. Esas son experiencias del pasado, que nos las viví y me parece más saludable que planteemos las inquietudes que nos toca vivir en el presente".

El presente se llama Venezuela y es un partido que en la lógica no debe presentar mayores inconvenientes a la hora del juego. El director técnico argentino de Venezuela, José Omar Pastoriza, dijo que "la Selección de Bielsa tiene mayor ritmo que nuestro equipo y por eso tendremos que marcar más". Venezuela jugó en los últimos diez días dos encuentros amistosos, de los cuales empató frente a Dinamarca 1-1, goleó a Deportivo Perijá por 6-0 y venció por 3-0 a Carabobo. Pastoriza sostuvo que Argentina "servirá de verdadero termómetro para saber dónde estamos parados".

Luego del encuentro de esta noche, la Selección partirá mañana por la mañana rumbo a Los Angeles, donde se enfrentará al combinado de México, partido que servirá como segundo examen de este nuevo proceso. La Selección ya está a punto y el debut de Marcelo Bielsa también. Arranca una nueva gestión y habrá que esperar un largo rato para conocer el balance.

Posibles formaciones

Venezuela	Argentina
Vigas	Burgos
McIntosh	Ibarra
Rey	Berizzo
Alvarez	Samuel
Rojas	Sorín
Tortorelo	Cagna
Duro	Astrada
Vera	Bassedas
Urdaneta	Gallardo
Hernández	B. Schelotto
Casseres	Palermo
DT: Pastoriza	**DT:** Bielsa

Estadio: José Romero (Maracaibo).
Arbitro: Francesco Paneso (Colombia).
Hora: 22. **TV:** Telefé.

DyN



Martín Palermo, uno de los que debutan oficialmente.
El delantero hará su primer partido en la Selección.

SE ABRIO LA CUMBRE MUNDIAL CONTRA EL DOPING

Samaranch no quiere perder el control

Página/12 en Suiza

Por Eduardo Febbro
Desde Lausana

El vals de limusinas negras y guardaespaldas trajeados puede hacer creer que están llegando los jefes de Estado y de gobierno de las principales potencias del planeta a la sede de una cumbre. Pero es apenas la entrada de un teatro, el Palacio Beaulieu, donde acude un puñado de ministros de Deportes y los miembros del Comité Olímpico Internacional que se dieron cita en Lausana para participar en la "Cumbre Mundial contra el doping". Los anillos del Comité Olímpico estuvieron envueltos en oro y ese oro brilla en las corbatas y los trajes de alpaca que visten sus miembros. Esta vez sin embargo el oro muestra su hilacha: sacudido por varios escándalos de corrupción ligados a la atribución –pagada– de las ciudades organizadoras de los juegos, el COI intentará hasta el 4 de febrero sacar el molesto polvo del doping que enturbia tantas disciplinas deportivas supervisadas por el tentacular comité.

Seiscientos participantes, los presidentes de las grandes federaciones deportivas, los representantes de los gobiernos, los expertos y los médicos forman la tumultuosa muchedumbre convocada por el COI a fin de "unificar" la rica familia del deporte en una misma lucha: pactar los medios de luchar contra el uso de sustancias prohibidas, cuyos efectos están siendo más devastadores para la sacrosanta institución dirigida por Juan Antonio Samaranch que para los deportistas. La noble ambición está lejos de ser un regalo de reyes y nada indica, sobre todo lo que se comenta en los pasillos, que el Comité de los anillos de oro pueda llegar a sus fines.

Las federaciones más potentes se oponen a que haya una reglamentación demasiado severa –a ver si todavía se les acaba el negocio de los records. La UCI (ciclismo) la FIFA (fútbol) y la ITF (tenis) son las menos favorables a que se cierre el botiquín de las sustancias prohibidas. Además, las ligas profesionales de EE.UU. parecen darse por aludidas y la Unión Europea no encontró todavía una posición común. En cuanto al mismo COI, su histórica falta de acción y sus pactos secretos le restan mucha credibilidad. En suma, casi una misión imposible a la que se mezclan las luchas de clanes y la férrea voluntad de Samaranch de mantenerse a la cabeza de los juegos.

La cumbre se propone varios objetivos entre los que figuran dos: la creación de una agencia internacional contra el doping y la armonización de los controles, los procedimientos judiciales así como la elaboración de una lista "más realista" de sustancias prohibidas. De los tres, la creación de la agencia es la que plantea los mayores problemas. La pugna es violenta entre los ministros de Deportes y el poderoso Juan Antonio. Los primeros quieren que dicha agencia esté bajo el control de los gobiernos, es decir, que sea totalmente independiente del Comité Olímpico. Pero el COI no acepta que le saquen de las manos un instrumento de alto valor político y propone que dicha agencia esté sometida al poder de... ¿de quién puede ser sino del mismísimo Juan Antonio Samaranch? Prueba de esta guerra no declarada es la humillación que les fue infligida ayer por el COI a los ministros de Deportes. Cuando éstos salieron de la reunión que mantuvieron en Lausana, consagrada precisamente a las modalidades de la creación de dichas agencias, encontraron en sus buzones personales un "informe hecho por el COI" sobre la futura agencia antidoping. Samaranch sabe jugar fuerte cuando está por perder los anillos.

Rafael Yohai



El presidente del COI, Antonio Samaranch, habla en la conferencia.
Su batalla por controlar la agencia contra el doping es clave para él.

Una señal subversiva, disfrazada de fashion

Por Carlos Polimeni

En estos largos días de duelo por la ausencia ¿definitiva? de HBO Olé y Cinemax, el televidente promedio argentino, campeón mundial de zapping, puede hallar un poco de consuelo en una señal que avanza desde el fondo de la tabla hacia los primeros puestos en las preferencias, dentro del universo del cable. E! no tiene nada que ver con el tipo de televisión de aquellas señales vedettes que hoy extraña –recordándole que era feliz de a ratitos, y no se había dado cuenta– pero las evoca por un detalle nada menor a las puertas del siglo XXI: la calidad de su imagen. Si un marciano está leyendo esta nota debe saberlo: los argentinos no sólo *no elegimos* (nos los impone la geografía) los sistemas de cable, a los que pagamos lo que sus dueños decidan, sino que, además, consumimos no menos de veinte señales cuya imagen es mala, borrosa, chata, desleída u opaca, según los casos. E! –apócope de E Entertainment Television– parece devolver al espectador la sensación de que la televisión debe ser atractiva visualmente. Por otra, es un canal a la inversa de la mayoría de sus competidores: pensado y hecho desde Hollywood y Nueva York, no tiene que ir hacia las Mecas de la industria. Vive en ellas. Vive *de* ellas.

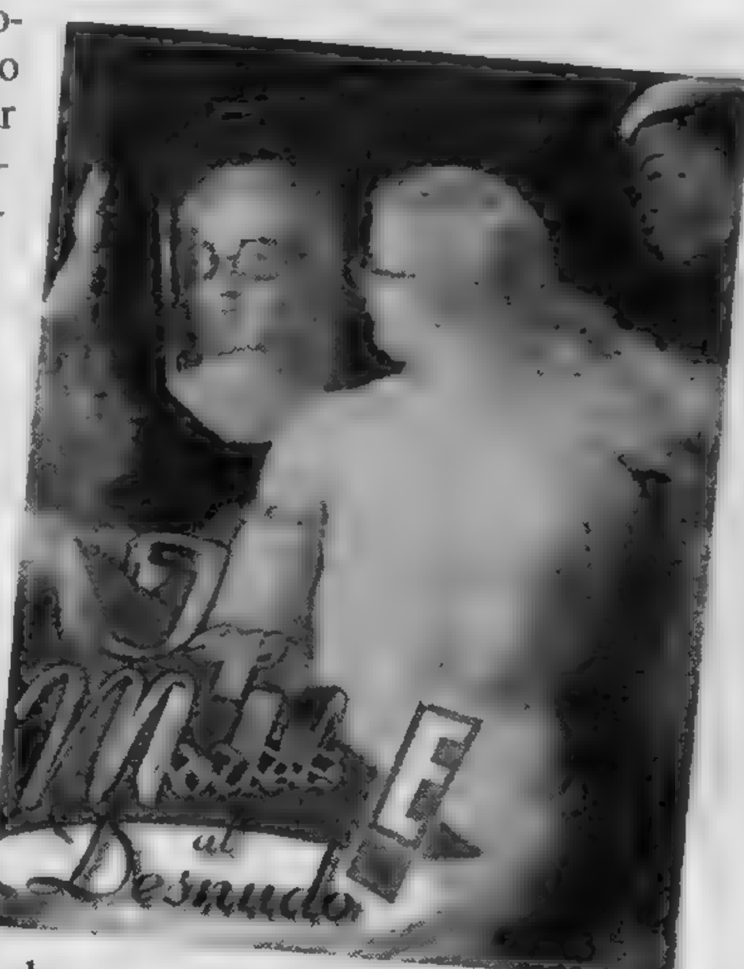
E!, merece una visión cómplice: desde el corazón de la industria del espectáculo se burla de sus ridiculeces. Sin piedad casi, pero siempre con tino.


Steve Kmetko, conductor cordial, pero de lengua superfilosa.

E! no es un canal serio ni siente culpa por su frivolidad. En algunos segmentos es como "El Rayo", pero en lugar de incluir notas a Leticia Brédice o Natalia Graziano presenta notas a Sharon Stone o Naomi Campbell. Las diferencias no son sólo de nacionalidades o tinturas. Sus numerosos programas cortos, que además se repiten en la programación, pueden verse como un solo programa que busca dar cuenta de lo que pasa *en derredor* del arte y del entretenimiento, sin complejos. Puede decirse que E! intenta hacer de los ítems antes bastardos de la cobertura de espectáculos –las entrevistas al paso, los comentarios sobre la ropa de los famosos, los chismes sobre la vida íntima– ocupen el centro de la escena. E! no transmitirá la entrega de los Oscar, que no está para eso: se hará un festival, en cambio, con la vestimenta de sus estrellas y sus caras luego de los resultados. Decir que se ocupa de la ropa de las stars no significa que se las elogie. E! es más E! que nunca cuando utiliza su formato fashion para gastar impiadosamente a medio mundo. Cuando no al mundo entero. A veces, puede parecer un programa de Lucho Avilés. Claro que producido por Steven Spielberg. Otras, la transmisión de un desfile de Roberto Giordano. Pero comentado por Alejandro Urdapilleta. La mayoría de las veces tiene eso que brilla a veces en Andy Kustnezoff o Daniel Tognetti como noteros: una mezcla de inteligencia, repentización y oficio para obtener perlas en un terreno casi siempre poblado de convenciones.

Sensación: ***E! es más E! que nunca cuando utiliza su formato fashion para gastar impiadosamente a medio mundo. Cuando no al mundo entero.***

La pareja de presentadores de E! News Daily (de lunes a jueves a las 18 en vivo y a las 17.30 en versión subtitulada del día anterior) es una síntesis de lo que la señal intenta ser: detrás de la máscara de cordialidad de Gina St. Jones y Steve Kmetko, de sus aspectos atildados y sus gestos educados, bulle un espíritu corrosivo, en que a veces sobresale el conocimiento implacable de las reglas ridículas del star system. Ni que hablar de los aportes de Joan Rivers, una comentarista de moda imposible, que tiene para cada actriz presuntuosa un bocadillo siniestro y para cada galán agrandado un recordatorio de sus orígenes. Un personaje como sacado de una pesadilla de Mirtha Legrand, que ante todo se divierte siendo un tábano sobre el lomo de los presuntamente intocables del sistema, mientras admite que detesta envejecer. Sin embargo, tiene a su hija Melissa, que le dice mami en cámaras, de co-equiper y eventual sucesora. Otro punto alto es "Fashion emergency", una idea bizarra –tomar a alguien común, que pide ayuda para lucir bien, y producirlo a escala Beverly Hills– que conduce una mujer ya mayor para los cánones de la moda, con muy indudables, y saludables, kilos de más. Emme, la mujer, es modelo, aclara el canal.


Una síntesis del cosmos E!
Gastando al mundo fashion.

La oferta del canal es enorme y misteriosa para cualquiera que no sea su programador: "Mysteries & Scandals", contando el lado negro de la quimera del oro; "Celebrity profiles", entrevistas extensas que intentan revelar historias poco conocidas de personajes famosos, con su complicidad, o "Talk soup", un programa sardónico sobre la televisión idiota, se dejan ver casi como una denuncia de lo que el resto de la televisión no hace. Por pereza, por falta de ideas o por no quedar mal con los poderes. La diferencia es que E! apunta a hacer periodismo en un lugar de la información dominado por el cholulismo. Por *el choluperiodismo*, en todo caso. E!, y en esto se parece a "Caiga Quien Caiga", queda mal con mucha gente, pero de ese tipo de gente a la que parece encantarle que la critiquen desde ahí, desde el rating conviente, y por estos métodos, el del escrache en apariencia frívolo. A veces también, consigue el efecto "Perdona Nuestros Pecados". Es decir entronizar a fenómenos paranormales -Ante Garmaz o Litta de Lázzari son buenos ejemplos locales– a lugares de jocosa idolatría. En ese sentido, la vieja historia de aquella pobre gente que le interesa que hablen de ella, a cualquier precio, es su soporte. E! cumple en todo caso con una especie de mandato: se nutre de la inagotable cantera de productos ridículos inventados por la industria y hace con ellos lo que le viene en gana. A veces con humor, otras con buen humor, y muchas otras de mal humor.

ASI ES

Lee-La,

Por Mariana Enríquez

Cuando el canal estadounidense Fox estrenó "Los Simpsons" en 1990, no sabía que Marge, Homero, Lisa y especialmente Bart se convertirían en personajes clásicos de los 90. En rigor, los responsables del canal ni siquiera estaban seguros de que la serie animada pudiera ganarle en rating a "The Cosby Show", la comedia con que competía, que iba por ABC. Hoy Bart es un icono cultural, y Matt Groening uno de los dibujantes más famosos de la historia de la animación. En marzo, Fox estrenará en Estados Unidos la nueva serie de Groening, "Futurama", y el mundo es otro. En 1990, no existía una comedia animada exitosa desde "Los Picapiedras". Hoy, los dibujos animados para adultos son éxito en la televisión estadounidense y buena parte del planeta: Fox tiene "El rey de la Colina", Comedy Central a la irreverente "South Park", "Dr Katz" y 'Bob and Margaret" y MTV a "Beavis y Butthead". Este mes, se estrenan tres nuevas series animadas: "Dilbert", "Family Guy" y "P.J", de Eddie Murphy. Y "El Crítico", que no funcionó en televisión abierta, sobrevive en el cable. Sin dudas, "Los Simpsons" crearon al público adulto consumidor de dibujos animados.

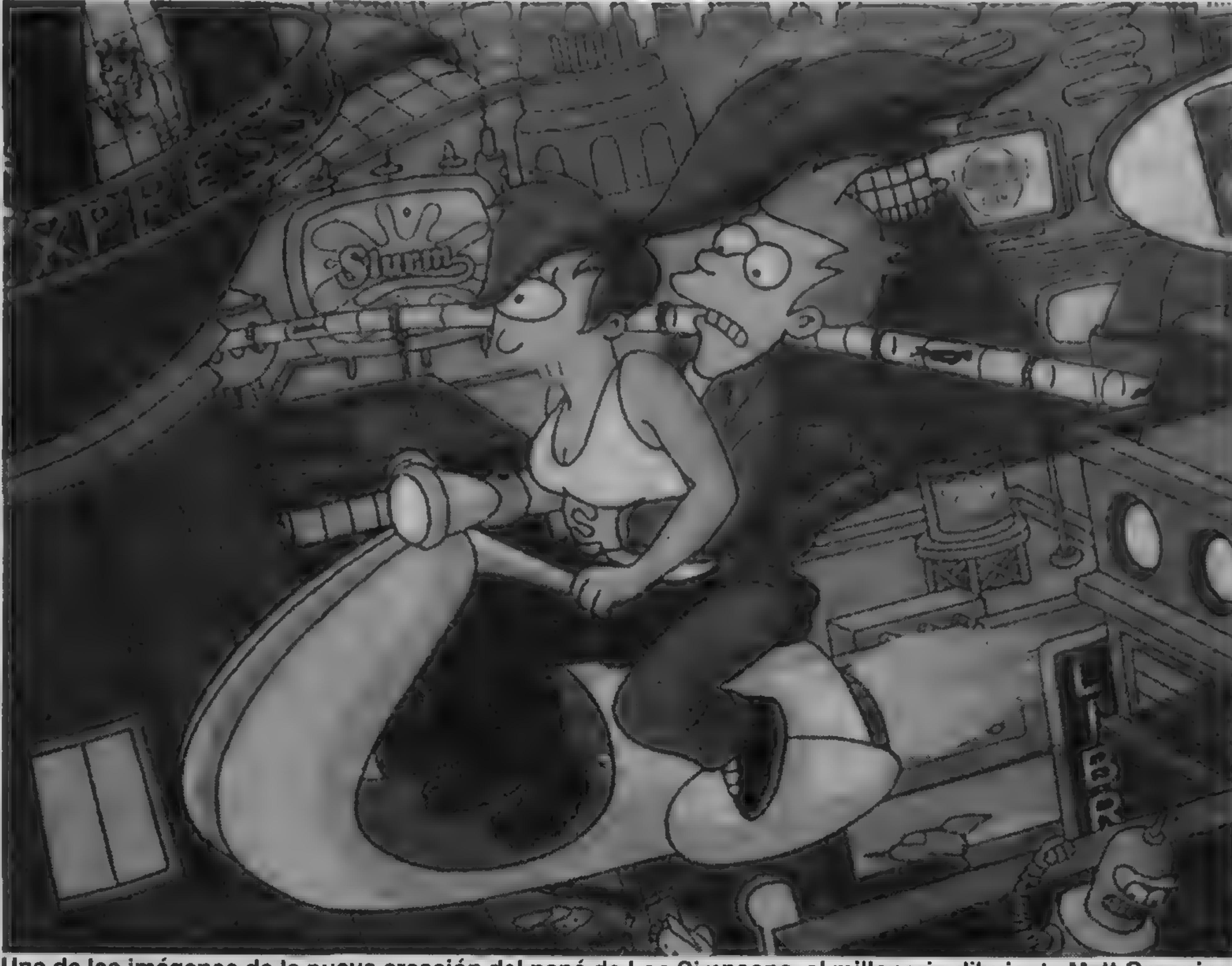
Groening está tranquilo: dice que fue mucho más sencillo "vender" "Futurama" que "Los Simpsons", a pesar de que los ejecutivos esperaban un proyecto similar a aquél. "Les dije: 'Es igual que los Simpsons'. Es nuevo y original", afirmó el dibujante en una entrevista con el *New York Times*. Un ejecutivo del canal aseguró al diario que los estudios ya no piensan en los dibujos como animación. "Son comedias", sostuvo. "Futurama" transcurre en el año 3000 en Nueva Nueva York, construida sobre las ruinas de la antigua Nueva York, destrozada por un ataque extraterrestre. El Empire State sigue en pie, pero sólo los últimos 22 pisos y la torre de observación. Y ya no hay palomas en la ciudad, porque se las comieron los búhos invasores. Los personajes de "Futurama" tienen esos dientes puntiagudos y los ojos redondos y asombrados de "Los Simpsons" y sus vecinos de Springfield, pero la piel ya no es amarilla. "Es por la evolución", explica Groening. Y hay extraterrestres viviendo en Nueva York. Uno de los personajes principales se llama Fry, un humano que fue congelado el 31 de diciembre de 1999 y despierta en diciembre del 2999, en un mundo nuevo. Su mejor amiga es Lee-La, una alien ciclópea. Siempre los acompaña Blender, un robot corrupto que no está contento con su programación, y quiere ser cocinero. Además, Blender fuma, es alcohólico y gusta con frenesí de la pornografía. "Es un descontrolado al estilo de Homero", anticipa Groening "y estoy seguro de que es el primer robot en la historia que roba cosas de los supermercados". Otro personaje, el profesor Farnsworth, es una cruza entre el Abuelo Simpson y Mr. Burns.

Definición: ***"Se trata de un grupo de personajes que no se ajustan al conformismo legislativo del futuro, son marginales: hacen lo que quieren".***

"FUTURAMA", LA SERIE ANIMADA QUE SUCEDE A LOS SIMPSON

Fry y el porno robot Blender

La acción transcurre en el año 3000 en Nueva Nueva York, una ciudad construida sobre las ruinas de Nueva York, destrozada por un ataque extraterrestre. El programa comienza en marzo y ya hay seis meses realizados.



Una de las imágenes de la nueva creación del papá de Los Simpsons, el millonario dibujante Matt Groening.
Tres de los personajes centrales son Fry, un humano, Lee-La, una alien ciclópea y el robot pornógrafo Blender.

La producción tiene seis meses de capítulos de "Futurama" preparados antes de la salida al aire. Y, según afirma, está tomándose muy en serio la creación de este nuevo mundo. Una de las preocupaciones habituales es que el aspecto de la luna debe ser exactamente igual al que tendría el satélite dentro de mil años. Claudia Katz, la productora de Glendale, el estudio de animación que prepara la serie, sostiene que "esto no puede ser Los Simpsons en el espacio". Algunos episodios transcurrirán en la Tierra, otros no. Un episodio es muy semejante a "El Quinto Elemento" de Luc Besson, sobre todo en la escena en que Bruce Willis maneja un taxi neoyorquino volador.

Groening define así "Futurama": "Se trata de un grupo de personajes que no se ajustan al conformismo legislativo del futuro, son marginales. Hacen lo que quieren. Pero no hay ningún mensaje acerca del individualismo o el valor de ser sincero consigo mismo. No puedo creer que mi trabajo tenga algún tipo de mensaje". Groening, que tiene 44 años, nació en Portland, Oregon. A los 28 años, después de terminar su carrera universitaria, se mudó a Los Angeles para tratar de convertirse en escritor. En esa épocaempezó a dibujar "Life in Hell", un cómic protagonizado por Jeff y Akbar, y sus conejos Binky y Bongo. Cuando le preguntaron si Jeff y Akbar eran hermanos o una pareja gay, Groening contestó "lo que ofenda más". A fines de los '80, el cómic se publicaba en 200 diarios. Obviamente, "Los Simpsons" fueron los personajes que cambiaron su vida. Empezaron como cortos en "El show de Tracey Ullman" en 1987. Tuvieron su propio especial de TV en diciembre de 1989, "Simpsons Roasting on an Open Fire", y un mes después se estrenaron como series de media hora. Tres meses más tarde, tenían la misma cantidad de merchandising que otros éxitos del momento como Las Tortugas Ninja o la banda estilo Backstreet Boys, New Kids on The Block. Ahora, parecen ya eternos.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



SHUNKO,
De Lautaro Murúa
A las 14 por Volver.

Esta es la ópera prima del fallecido actor y director chileno, con el paraguayo Augusto Roa Bastos como guionista y adaptador. La historia es la de un maestro rural (el propio Murúa) luchando contra la miseria y el abandono de un grupo de niños en un pueblo olvidado de Santiago del Estero. La obra en la que Murúa y Roa Bastos se basaron fue una autobiografía novelada del médico Jorge W. Abalos. La película fue seleccionada por la UNESCO, junto con otros cincuenta films, para el festejo de la institución de los 100 años del cine.



NI IDEA,
De Amy Heckerling.
A las 22 por Space.

La exageración que reina sobre *Ni idea* lleva al territorio de lo paródico a aquello que el film retrata: la forma de vida de los círculos selectos de Beverly Hills. Heckerling (*Mira quién habla*) convocó a Alicia Silverstone (la infartante colegiala del videoclip *Crying* de Aerosmith) para meterse en la piel de Cher, una adolescente que ha llevado hasta el paroxismo aquello de estar a la moda en materia de autos, ropa o música. Los imperativos de la producción hollywoodense se encargan de encarrilarla, pero su contenido satírico resiste.



RASHOMON,
de Akira Kurosawa.
A las 22 por Film & Arts.

El monstruo del cine japonés filmó esta obra maestra diez años después de haber estrenado su ópera prima (*Uma*, 1940). Con ella cosechó uno de sus primeros éxitos internacionales: la Palma de Oro que ganó en Cannes lo hizo famoso mundialmente. Protagoniza su actor fetiche, Toshiro Mifune. En el antiguo Japón, una mujer es violada y su marido, asesinado. Durante toda la película, diferentes versiones del hecho complican la resolución de los crímenes. El relato puede verse como uno de los máximos exponentes de la originalidad de A. K.



LOS 39 ESCALONES,
De Alfred Hitchcock.
A las 24 por Film & Arts.

A los 34 años, el maestro inglés realizó este clásico intemporal del cine de suspenso, que se destacó, en ese momento, por ser una excelente versión de la novela original. Robert Donat y Madelaine Carol protagonizaron una historia que parte del clima de sospechas y tensiones en vísperas de la Segunda Guerra Mundial. Años después, el director repitió ese mismo esquema inicial, con otros contenidos, en un film con James Stewart que se llamó *Intriga internacional*. Ambas fueron muchas veces imitadas y puede asegurarse que nunca igualadas.

TV

10.00
9-EDUCACION A DISTANCIA
11.00
2-INDIANA JONES, LA SERIE.
11-SUPERMATCH
11.30
9-AZUL NOTICIAS.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-ATORRANTES.
11-TELEFE NOTICIAS
13-LOS TRES CHIFLADOS.
12.30
2-SI LO SABE, CANTE.
9-FOX KIDS.
13.00
7-ATC NOTICIAS.
9-BAYWATCH.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-RUMORES.
7-MAURO VIALE.
9-MI EX.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-ANTONELLA.
15.00
9-CAMILA.
11-BLANCO Y NEGRO.
13-COMO VOS Y YO.
15.30
2-MOVETE.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-SEÑORAS SIN SEÑORES.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
7-DETALLES.
9-CLARAMENTE LIA.
11-LA NIÑERA.
13-LUZ MARIA.
17.00
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
9-ANGELA.
11-EL ZORRO.
13-AMIGOVIOS.
17.30
7-VIVIR MEJOR.
18.00
2-COSAS DE LA VIDA.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-PRINCESA.
11-EL CHAPULIN COLORADO.
13-CARAMELITO Y VOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-HUNTER.
11-TELEFE NOTICIAS.13-WALKER TEXAS RANGER.
20.00
2-MARGARITAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-SALVAJES.
11-TAL PARA CUAL.
13-TELENOCHE.
20.30
11-LOS SIMPSONS.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-TODA UNA VIDA.
9-MAMITAS.
11-VERANO DEL 98.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00
2-VIVA LA DIFERENCIA.



"Ciudadano Bob Roberts", una sátira política de Tim Robbins. A las 22 por ATC.

9-LOS ESPECIALES DE LIA.
11-FUTBOL: Argentina vs. Venezuela.
13-CINE: "Una última oportunidad".
23.30
2-ALUCINE.
0.00
2-TELEVISON ABIERTA.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
13-EN SINTESIS.
0.25
13-CINE DE TRASNOCHE: "Patriotas".
0.30
2-BUENAS NOCHES AMERICA.
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI

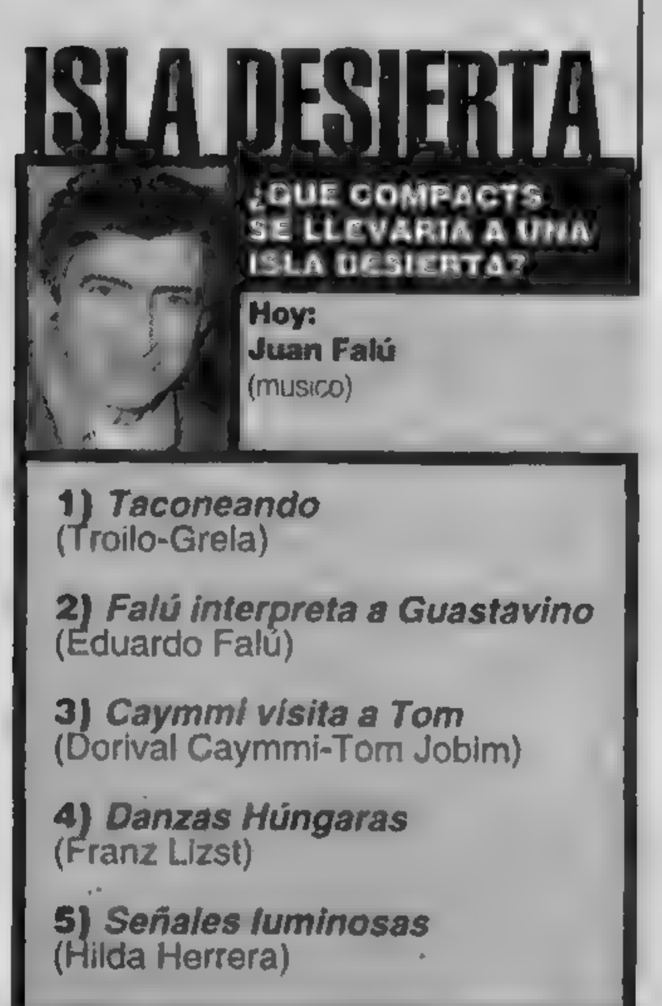
BATEA

Los cien años de El Duque



El cielo de los dioses del jazz se moverá este año al ritmo del swing y docenas de reediciones lo demostrarán. Es que todo aquel que tenga rango y nombre rendirá tributo a uno de los más grandes del jazz en el centenario de su nacimiento. A lo ancho de todo Estados Unidos, las orquestas de jazz ya se preparan para tocar las melodías más conocidas de Duke Ellington. A lo largo y ancho de todo el mundo, aparecerán discos ad hoc, que cotizarán algo. El hombre que marcó la música estadounidense del siglo nació el 29 de abril de 1899 en Washington. Cuando murió, a los 75 años en 1974, dejó casi 2000 composiciones y la imagen de un genial líder de banda y arreglador. A lo largo de todo 1999, no sólo Estados Unidos recordará a Edward Kennedy "Duke" Ellington. Organizadas por el Lincoln Center en Nueva York, varias bandas de jazz están preparadas para iniciar este "Ellington Centenial", que las llevará en una gira de dos años por todo el mundo. La Lincoln Center Jazz Orchesta, dirigida por Wynton Marsalis, que tocó el año pasado en Buenos Aires por primera vez, hará una gira por 36 ciudades a partir del 10 de marzo con el show "America in Rhytm and Tune". "En el mundo de Duke Ellington, la gente sonríe, baila y se quiere", dice Marsalis. El compositor estadounidense más productivo del siglo XX, tanto en el número de composiciones como en la variedad de las formas artísticas, quiso hacer arte para todos, al igual que Shakespeare", agrega. Lo que en los próximos meses recorrerá el mundo es la "visión decididamente democrática de una música que sirve al sonido de toda la banda". A pesar de que el elegante artista con el fino bigote abandonó Washington en 1922 en dirección al paraíso del jazz, Nueva York, también la capital estadounidense festeja a su Duke con numerosos conciertos y seminarios. Entre los programas televisivos que difundirán el legado de Ellington figura uno de la emisora pública PBS, que presentará a Marsalis y a sus músicos el 12 de mayo para un "Swingin' With the Duke". Por otra parte, el Centro de Jazz de Nueva York asesora a bandas de jazz que ya iniciaron conciertos en decenas de ciudades del mundo.

ISLA DESIERTA



¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Juan Falú (músico)

1) *Taconeando* (Troilo-Grela)

2) *Falú interpreta a Guastavino* (Eduardo Falú)

3) *Caymmi visita a Tom* (Dorival Caymmi-Tom Jobim)

4) *Danzas Húngaras* (Franz Lizst)

5) *Señales luminosas* (Hilda Herrera)

El argentino José Cura canta un Sansón fortísimo

El tenor rosarino sobresale en un registro de colección de la ópera de Saint-Säens "Sansón y Dalila", dirigida por el brillante Colin Davis.

Por Diego Fischerman

Haber sido quien inspiró al escritor francés Marcel Proust la sonata de Vinteuil, en *En busca del tiempo perdido*, no alcanzó para darle a Camille Saint-Säens un lugar demasiado prestigioso en el canon musical de Occidente. La tan bastardeada melodía del cisne, en *El carnaval de los animales*, tampoco. Admirado por las razones incorrectas (unos conciertos para piano bastante ampulosos) y criticado por la *intelligentzia* a causa de un presunto reaccionarismo, el problema de este francés radicalmente antisentimental, wagneriano atípico y precursor de Ravel en más de un sentido, es más bien otro: fue longevo y, para peor, le tocó vivir a caballo entre dos épocas. Nacido en 1835, ya en 1870 había escrito varias de sus obras fundamentales. Pero murió recién en 1921, cuando ya habían sido estrenadas composiciones como *La consagración de la primavera* de Stravinsky o el *Pierrot Lunaire* de Schönberg. Y cometió un pecado: mantenerse fiel a un estilo con el que había marcado caminos (a Gabriel Fauré, a Reynaldo Hahn, a Maurice Ravel) varias décadas atrás.

Su ópera *Sansón y Dalila*, estrenada en 1877 en el Gran Teatro Ducal de Weimar, por iniciativa de Franz Liszt, es, en ese sentido, una de las mejores pruebas posibles de hasta qué punto Saint-Säens tenía algo para decir. No importa que mucho después, en 1913, su autor se retirara indignado del estreno de *La consagración*... porque el fagot tocaba notas demasiado agudas para su registro. Y mucho menos que Debussy llegara a verlo, treinta años después, como su enemigo estético y como el símbolo perfecto del academicismo más conservador. En una época en que al romanticismo musical le quedaba aún mucha tela por cortar, *Sansón y Dalila* proponía algo nuevo. Con su arcaísmo, con la escritura coral a la manera del oratorio barroco, con un melodismo altamente asimétrico que no le temía a lo modal ni a los orientalismos, con su orquestación magistral y, sobre todo, con una idea de lo artesanal como valor en sí mismo, esta ópera que había sido concebida inicialmente como una obra religiosa venía a romper varias de las certezas inconmovibles del siglo XIX.



Las dos estrellas de la versión.
El coro es un protagonista más.

Clase: ***Formado como pianista, director y compositor antes que como cantante, Cura demuestra en esta versión que sobre todo es un músico.***

En la nueva versión discográfica que protagonizan el argentino José Cura y la estrella del Kirov Olga Borodina, recién editada por el sello Erato, el primer logro es el equilibrio absoluto entre lo pasional –un dato insoslayable del libreto de Ferdinand Lemaire– y esa cierta frialdad que resulta de la apabullante perfección formal y del trabajo con formas antiguas –la fuga entre ellas– anteriores al expansionismo expresivo del romanticismo. Allí tiene un papel fundamental, desde ya, Sir Colin Davis, quien al frente del Coro y la Orquesta Sinfónica de Londres logra una cualidad de transparencia única. Transparencia que, por otra parte, no resigna nada de fuerza e impulso dramático. Pero las estrellas en la ópera, para bien o para mal, son los cantantes. Y en este caso son excepcionales. Empezando por el tenor rosarino, la nueva revelación en ese competitivo mundo en el que los agudos suelen contar más que la musicalidad.



El argentino José Cura es un Sansón preciso y potente.
Olga Borodina, una de las mejores Dalilas de la historia.

Formado como pianista, director y compositor antes que como cantante, Cura, que abrirá la próxima temporada del Met neoyorquino –un honor que, en las últimas décadas, había estado reservado para Plácido Domingo o Luciano Pavarotti–, demuestra aquí, justamente, que ante todo es un músico. Está, por supuesto, el virtuosismo. Y está esa entrega afectiva que, cuando aparece, suele conmover con justicia a los públicos de ópera. Pero además lo que hay es una meticulosa construcción del personaje y un trabajo preciosista con el fraseo. Junto a él, la notable Borodina es la pareja ideal y elabora una de las mejores Dalilas de la historia discográfica.

Lanzamientos



BIBER: BATTALIA, ETC
IL GIARDINO ARMONICO
TELDEC, 1998

8 PUNTOS Las obras descriptivas, en el siglo XVII, ofrecían una coartada perfecta –a quienes se animaran– para entrar en terrenos experimentales. Uno de los más osados fue Heinrich Ignaz Franz Von Biber que, en su *Sonata representativa* o en su *Battalia* no duda en usar disonancias y recursos instrumentales que, luego, hasta el siglo XX no volverían a aparecer. En este CD, que se completa con *La tempestad* de Matthew Locke y otras obras de Biber y Zelenka, las versiones del Giardino Armonico, aunque algo manieristas, exhiben siempre una fuerza notable. **D. F.**



BY GEORGE AND IRA
VARIOS
VERVE, 1998

9 PUNTOS La serie Red Hot, que recauda fondos para la lucha contra el sida, publicó el año pasado un CD un tanto fallido, llamado *Red Hot + Rhapsody*, en el que estrellas pop hacían sus versiones más bien desafortunadas de canciones de los Gershwin. En este volumen van, en cambio, algunas de las que Verve encontró en su modesto catálogo de jazz: Ella Fitzgerald, Stan Getz, Miles Davis, Charlie Parker, Billie Holiday, Bill Evans, Louis Armstrong, Nina Simone, Sarah Vaughan y Lester Young entre otros. ¿Se necesita algo más? **D. F.**



SONGS WE KNOW
FRED HERSCH + BILL FRISELL
NONESUCH, 1998

9 PUNTOS Una que sepamos todos. O, simplemente, una serie de esas canciones que todo buen músico de jazz sabe, estudia, rodea, ama y exprime, en público o en privado. De lo que se trata en este disco hermosísimo es de dos intérpretes excelentes (el pianista Fred Hersch y el guitarrista Bill Frisell) tocando con toda la relajación del mundo cosas como "It Might as Well Be Spring", "Someday My Prince Will Come", "Blue Monk" o "My One and Only Love". Nada más. Nada menos. **D. F.**



DJAVAN
EPIC BRASIL
1998

8 PUNTOS Este CD, junto a los nuevos de Caetano Veloso y Chico Buarque, recién editados aquí, integra la trilogía de las mejores y más grandes novedades de la música brasileña del último semestre. Producto de la tensión de una separación amorosa, aparentemente, el trabajo marca uno de los puntos más altos de la carrera de este cantante excepcional, a veces melodista inspirado, casi siempre de buen gusto. El hit "Eu te devoro" –con sus maliciosos versos "En otro plano, te devoraría cual Caetano a Leonardo Di Caprio"– paga el precio, con largueza. **C.P.**

Por María Esther Gilio

REPORTAJE AL DIRECTOR EDUARDO MIGNOGNA

Relaciones peligrosas

Luego de que en España le otorgasen el Premio Goya a "El Faro", el realizador analiza sus méritos y se explaya sobre la relación traumatizante entre literatura y lenguaje cinematográfico.

Por segunda vez en cuatro años, el cineasta argentino Eduardo Mignogna se levantó en Madrid con el Premio Goya a la "mejor película extranjera de habla hispana", por *El Faro*. En el breve discurso pronunciado en el acto de entrega, Mignogna aludió a su enorme alegría –el film no fue un gran éxito comercial en la Argentina– y recordó la difícil situación del cine argentino, en una larga crisis de manejo. Ahora, en una entrevista con **Página/12** evalúa a distancia los méritos del film y habla de la relación entre sus dos pasiones, la literatura y el cine. "Lo que más me interesa hoy es la exploración de los personajes. Con este *El Faro* hice algo que antes nunca había hecho y es interesante: traté de no ignorar lo que viene del actor sino de tomarlo".

–¿En qué momento de su carrera sintió que el actor podía enriquecer al personaje?

–Cuando filmé *Sol de otoño* les entregué a Norma Aleandro y Federico Luppi una serie de apuntes que no estaban en el guión. Libros y revistas que leían los personajes, música que escuchaban. Cosas que ayudaban a que el actor viera más claramente cómo era el personaje. Ahí empecé a presenciar ese ida y vuelta tan enriquecedor que se produce entre personaje y actor y no lo dejé pasar.

–Pensemos en usted guionista imaginando un personaje. Ese personaje tiene una cara y un cuerpo en su imaginación.

–Que muchas veces no coincide con la de los actores que conozco. Entonces hay que cambiar, adaptar, lo cual a menudo nos decepciona como guionistas. Salvando las distancias, ¿podría Juan Carlos Onetti ponerle una cara a Larsen? ¿Quién puede aceptar la cara de Larsen? No hay duda de que el paso que va del guión al film es un paso lleno de dificultades.

> **Idea:** ***"Umberto Eco dice que no se pueden despreciar las convenciones. Que ha costado mucho tiempo instalarlas. 'Modificarlas es ruido puro', dice."***

–¿Nunca le pasa de sentir que esa cara que ve en la pantalla es exactamente la del personaje, así se trate de Hamlet o Madame Bovary?

–Hace poco me pasó, creo por primera vez. El Marlowe, de Chandler, hecho por Robert Mitchum en *Adiós muñeca adiós* era exactamente el que tenía en mi cabeza. Desde ahora, y para siempre, para mí para siempre, su cara es la de Mitchum.

–¿Y qué pasa en *El faro* con los personajes que usted creó y los que vemos hoy en el film?

–Los actores no tienen la exacta cara que uno querría ni la exacta manera de hablar que habíamos imaginado. Pero ellos ya se apoderaron del personaje y hoy es imposible pensar cómo eran antes. Ya no me acuerdo. Hay una especie de matanza que uno hace del personaje que imaginó para dar paso al otro.

–Usted como cineasta es bastante especial; tiene un buen pie puesto en la literatura. Escribió libros, ganó premios. Eso puede perjudicar muchas veces.

–Es verdad que mi imaginario es más literario que cinematográfico. Pero basta que empiece a filmar para que la imagen se imponga.

–Es difícil hablar de este tema sin pensar en García Márquez, un escritor que al mismo tiempo está muy cerca del cine. Que ama el cine.

–Eso al director no lo ayuda para nada. Lo único que ayuda es que el autor esté muerto y no tenga familiares con inclinaciones literarias.

–"El mejor autor es el autor muerto". ¿Debe pensarse que para salvarse del autor usted mataría?

–Tal vez para no matar a los autores es que hago mis guiones. Dígame sino cómo es que las obras de García Márquez llevadas al cine son cada una peor que la otra.

–Ni un gran director las salva. Pensemos en *Crónica de una muerte anunciada* dirigida por Francesco Rossi. ¿Por qué será?

–Cuando uno le propone a García Márquez tomar el núcleo de la historia que él ha contado y hacer una transcodificación al medio cinematográfico, se resiste. **–¿Por qué cree que se resiste?**

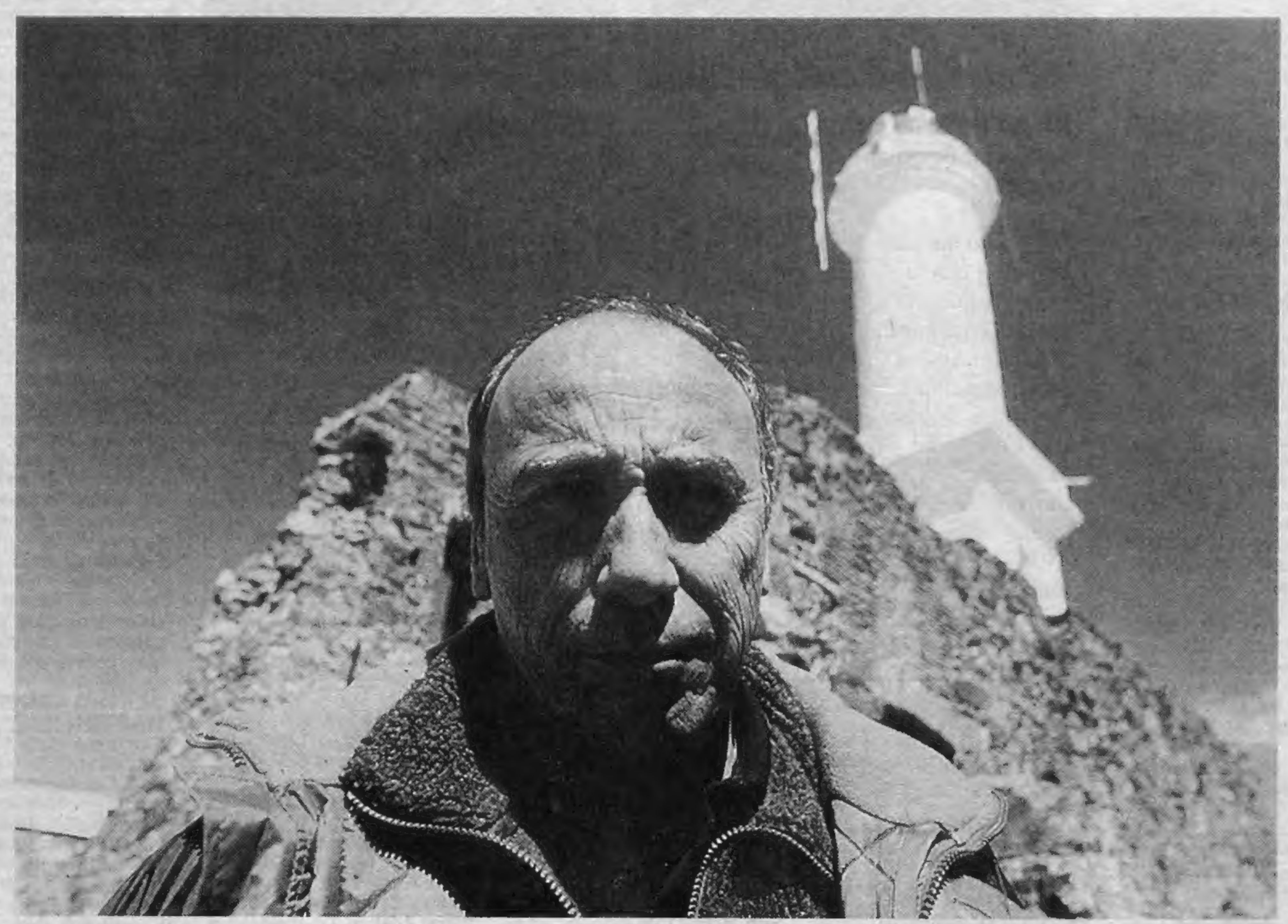
–Porque le duele. Le duele y queda aferrado a lo que hizo. Sus ideas son geniales. Pero en literatura, no en cine. Yo adapté uno de sus cuentos que finalmente no filmé. Uno tiene tantas ganas de llevar al cine cosas suyas...

–Pero él está sentado ahí, al lado, cuidando que el guionista no se aparte de la historia que imaginó.

–Sí, más o menos. Su mundo es tan rico; su capacidad de innovar, tan grande. Se han hecho varias películas sobre obras suyas en televisión española. Ninguna lograda.

–Pensemos en una historia cualquiera, por ejemplo una que cuenta de una mujer que tuvo de niña una familia riquísima y un padre violento que la castigaba. Esa mujer hoy tiene una apariencia miserable y es objeto de la persecución de una banda misteriosa. ¿Qué haría con todo eso, suponiendo que estuviera bien contado?

–Creo que no tomaría nada del pasado. Desarrollaría la razón por la que la persiguen. Se trata de una mujer perseguida. Eso es el nudo. Y a partir de ahí tenemos muchas cosas.



"Un buen texto no permite un buen film automáticamente", dice el realizador, posando en Uruguay.
"Por eso –añade justicieramente– no hay ningún film bueno basado en una obra de García Márquez".

–¿Acepta lo que en cine se conoce como "códigos" o no acepta códigos y convenciones?

–Umberto Eco dice que no se pueden despreciar las convenciones. Que ha costado mucho tiempo instalarlas. "Modificarlas es ruido puro", dice.

–¿Por qué tomó Uruguay como escenario de *El faro*?

–Porque está ligado a una zona muy afectiva. Yo soy hijo de un pianista de tango. La vida de los pianistas de tango en mi infancia era muy azarosa. Si llovía, se suspendía el baile. Todos en mi casa los sábados mirábamos al cielo. El momento en que los músicos tenían más dinero era en el verano con los bailes de Carnaval, y la mayoría de esos bailes papá los vivió en Montevideo donde iba con mi madre. Recuerdo ir a buscarlos al vapor de la Carrera. Llegaban de un lugar soñado, de donde me traían impermeables de nylon, camisas Manhattan y venían hablando de la playa.

–¿Qué pensaron los actores, los técnicos, cuando vieron la película terminada? ¿Era lo que esperaban?

–Ha tocado un punto sensible. Los actores y la gente del equipo tienen que ver la película dos veces para tener una opinión, porque en la primera es difícil que no se sientan desencantados. Unos por una cosa, otros por otra.

–Los actores dirán "¿por qué no puso aquella escena, la mejor?"

–Eso los actores. Pero cada uno de los del equipo tiene su propio montaje en la cabeza, que choca con el que hicimos. Tienen que volver a verla para aceptarla. Por otra parte, a menudo han idealizado al director, confiriéndole mucho más talento del que tiene, y el director es lo que es. No el mejor. Cuando vuelven a verla hay una reconciliación con lo que es la película.

–Ahí la aceptan o la rechazan. ¿Qué pasó con *El faro*?

–Les gustó. Pero en ese momento ya la película se escapó. No es de nadie. Hay un momento en que...

–¿Viene una especie de cansancio?

–En que uno ya no quiere tocar más nada. Ni hablar quiere.

cine

ANTZ
APTA.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 4371-3742. A las 21.20 y 23.-

ARMAGEDDON
APTA.
Trocadero.
Lavalle 820. 4393-8321. A las 13.15, 16.05, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

AUSTIN POWERS
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 12.50, 14.55, 17.05, 19.10, 21.20 y 23.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 4322-1000. A las 13.10, 15.20, 17.40, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 4806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 21.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

BAILA CONMIGO
APTA.
Trocadero.
Lavalle 820. 4393-8321. A las 13, 15.25, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

BICHOS
APTA.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 4393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

BLADE (CAZADOR DE VAMPIROS)
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 4393-8321. A las 13, 15.25, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

CARACTER
P/M/16.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 4374-2113. A las 14.10, 17, 20 y 22.30.-

CONOCES A JOE BLACK?
P/M/13.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 4393-8610. A las 14.50, 18.20 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.-
Metro 2.
Cerrito 570. 4382-4219. A las 14.45, 18.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.30.-

DIARIO PARA UN CUENTO
P/M/16.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 4322-1995. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-

DRAGON BALL Z 2
APTA.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18 y 19.40.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 4393-8865. A las 14, 15.40, 17.15, 19, 20.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL PRINCIPE DE EGIPTO
APTA.
Los Angeles 4.
Av. Corrientes 1770. 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
Metro 1.
Cerrito 570. 4382-4219. A las 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero.
Lavalle 820. 4393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL SABOR DE LA CEREZA
APTA.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 4374-2113. A las 14, 16, 18.50, 21 y 23.-

EL SEPTIMO SELLO
P/M/13.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 4953-5405. A las 14.15, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 23.-

EN LO PROFUNDO DEL CORAZON
P/M/16.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 4823-7878. A las 13.45, 15.55, 18.05, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 4815-8328. A las 13.20, 16, 18.10, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

ENEMIGO PUBLICO
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 13.30, 16.25, 19.45 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 4371-3050. A las 13.20, 16, 19 y 22.10.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 4812-0808. A las 13.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 4393-8865. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 4806-5665. A las 13.45, 17.15, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 4815-8328. A las 13.40, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE
P/M/16.
América.
Callao 1057. 4811-3818. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 12.35, 15.10, 17.30, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 4322-1000. A las 13.30, 15.50, 18, 20.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 4806-5665. A las 13.15, 16, 18.15, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

HAY UN TONTO EN MI CASA
APTA.
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 4371-3050. A las 13, 14.45, 16.35, 18.35, 20.30 y 22.40.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 4393-8865. A las 13.30, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 4815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 4812-8980. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

HECHIZO DE AMOR
P/M/13.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.50.-
Trocadero.
Lavalle 820. 4393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

JUEGO DE GEMELAS
APTA.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 4823-7878. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 12.20, 15, 17.40, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 4371-3742. A las 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 4322-1000. A las 13.50, 16.30, 19.20 y 22. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 4815-8328. A las 13, 15.10, 17.35, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA ANGUILA
P/M/16.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 4374-2113. A las 16.10 y 20.30.-

LA CAMARERA DEL TITANIC
P/M/13.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 4322-1936. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 4812-2379. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 4371-3050. A las 13.25, 15.35, 17.40, 19.50 y 22.15.-

LA MASCARA DEL ZORRO
P/M/13.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 4827-8362. A las 13.50, 16.45, 19.35 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 12.25, 15.30, 19 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 4393-8865. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 4812-8980. A las 14, 17, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA MIRADA DE ULISES
P/M/13.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 4371-5017. A las 15.15, 18.35 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA NOVIA DE CHUCKY
P/M/16.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 12.05, 14.20, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

en cartel



EL SEPTIMO SELLO
De Ingmar Bergman
(Suecia)

*Un grupo humano es acosado por la muerte a causa de una epidemia durante la Edad Media europea. Un caballero (interpretado por un joven Max Von Sydow), los miembros de una compañía circense y una familia se cruzan literalmente con la muerte, que los acecha para llevárselos al más allá. Con dosis parejas de tragedia y de comedia, la película que el genial Ingmar Bergman realizó en 1956 es considerada hoy una de las más grandes obras del siglo y es su producción más difundida en todo el mundo. **(Cosmos.)***

VAMPIROS
De John Carpenter
(EE.UU.)

*El realizador es quizá el último exponente de la tradición del cine salvaje hollywoodense. Responsable de Noche de brujas y La niebla, encaró aquí una historia que se debate entre el western y el terror vampírico, con huellas de la hiperviolencia de La pandilla salvaje de Sam Peckinpah. James Woods, Daniel Baldwin y Maximilian Shell protagonizan esta historia en la que se descubre que el primer vampiro es, en realidad, el resultado de un exorcismo mal hecho por la Iglesia católica. **(Trocadero.)***

Normandie 1.
Lavalle 855. 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

MALA EPOCA
P/M/13.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 4322-1995. A las 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 22.-

MARIUS Y JEANNETTE: UN AMOR EN MARSELLA
P/M/13.
Metro 3.
Cerrito 570. 4382-4219. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.40.-

MAS ALLA DE LOS SUEÑOS
P/M/13.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 4393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 4373-2411. A las 14.50, 16.50, 18.40, 20.40 y 22.50.-

NI EL TIRO DEL FINAL
P/M/13.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 4322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-

SIN TESTIGOS
APTA.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046. 4953-5405. A las 13, 15, 17.30, 20 y 22.30.-

TODAVIA SE LO QUE HICIERON EL VERANO PASADO
P/M/13.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 4827-8362. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 13, 15.20, 17.45, 20.05 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 4806-5665. A las 13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 4815-8328. A las 13.10, 15.40, 18, 20.30

UNA PAREJA EXPLOSIVA
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 12.55, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 4322-1515. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.

VAMPIROS
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 4393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

VIAJE AL PRINCIPIO DEL MUNDO
P/M/13.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 4371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.05.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 4815-8328. A las 13,20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

barrios

BELGRANO

AUSTIN POWERS
P/M/13. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 4783-2186. A las 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

BICHOS
APTA. **General Paz 6.**
Av. Cabildo 2702. 4781-1412. A las 12.30, 14.35 y 16.45.-

DRAGON BALL Z 2
APTA. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 4783-2186. A las 12.50, 14.20, 15.50 y 17.20.-

EL PRINCIPE DE EGIPTO
APTA. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 4781-9400. A las 14, 16.10 y 18.20.-

EN LO PROFUNDO DEL CORAZON
P/M/16. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 4781-7200. A las 13.30, 15.50, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.-

ENEMIGO PUBLICO
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 4781-8183. A las 13.30, 17, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 4781-1412. A las 14.20, 17.05, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-

HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE
P/M/16. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 4781-8183. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

HAY UN TONTO EN MI CASA
APTA. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 4783-2186. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

JUEGO DE GEMELAS
APTA. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 4781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. 4778-5181. A las 13.50, 16.30, 19.15 y 22. Sáb. trasn.: 0.50.-

LA CAMARERA DEL TITANIC
P/M/13. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 4781-7200. A las 13, 15.10, 17.20, 19.40 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.50.-

LA MASCARA DEL ZORRO
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 4781-8183. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 4781-1412. A las 13.40, 16.35, 19.30 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA NOVIA DE CHUCKY
P/M/16. **General Paz 6.**
Av. Cabildo 2702. 4781-1412. A las 18.55, 21 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

MARIUS Y JEANNETTE: UN AMOR EN MARSELLA
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 4781-9400. A las 20.50 y 23.10. Sáb. trasn: 1.20.-

MAS ALLA DE LOS SUEÑOS
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 4781-9400. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

THE TRUMAN SHOW
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 4781-9400. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

TODAVIA SE LO QUE HICIERON EL VERANO PA
P/M/13. **Belgrano 4.**
Obligado y Mendoza. 4783-2186. A las 12.40, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 4781-1412. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

UNA PAREJA EXPLOSIVA
APTA. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 4781-1412. A las 13.40, 16.05, 18.30, 20.55 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. 4778-5181. A las 13.45, 16, 18.15, 20.25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

VIAJE AL PRINCIPIO DEL MUNDO
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 4781-9400. A las 14.20, 16.30, 18.40, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

ciclos

COSMOS.
Av. Corrientes 2046. 4953-5405. Sala 1: A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Detrás de un vidrio oscuro** -S/R- de Ingmar Bergman.- SDala 2: A las 14, 16, 18, 20 y 22: **La sed** -S/R- de Ingmar Bergman.-

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 4372-2247. Robert Bresson: una retrospectiva. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Lancelot du Lac** Dir.: Robert Bresson. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02. 0-800-3-COLON. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas: 4378-7130. NOTA: La boletería permanecerá cerrada durante el mes de Enero.-
Visitas guiadas De Lun. a Vier. de 9 a 14. Recorrido por los salones principales del Teatro. Valor de la entrada $ 5. Ingreso por Viamonte 1180.-
SEGUNDO PERIODO DE RENOVACION. Febrero: Lunes 15: Gran Abono (plateas par y palcos par). Martes 16: Gran Abono (plateas impar y palcos impar). Miércoles 17: Gran Abono (cazuela, tertulia, galería y delantera de paraíso). Jueves 18: Abono Nocturno (plateas par y palcos par). Viernes 19: Abono Nocturno (plateas impar y palcos impar). Sábado 20 y Domingo 21: se atiende cualquier renovación. Lunes 22: Abono Nocturno (cazuela, tertulia, galería y delantera de paraíso). Martes 23: Abono Vespertino (platea s par y palcos par). Miércoles 24: Abono Vespertino (plateas impar y palcos par). Jueves 25: Abono Vespertino (cazuela, tertulia, galería y delantera de paraíso). Viernes 26: Abono Especial (plateas y palcos). Sábado 27: Abono Especial (cazuelas, tertulias, galerías y delantera de paraíso). Domingo 28: cualquier renovación. Desde el martes 2 al jueves 4 de marzo: se atenderán todos los sobrantes de abono de las 5 series.-
Formas de pago en efectivo, con cheque a nombre de "Supreme Ticket S.A. No a la orden" y cruzado. Cheques personales y de sociedades al día o con tarjeta de crédito.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 4372-2247. Loc. en vta. c/5 días de antic.-
Sala Casacuberta Viernes reposición: Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **"Rápido nocturno, aire de foxtrot"** de M. Kartun. Dir.: L. Yusem. Con U. Dumont, A. Zanca y J. Suárez. $ 8.-
Sala Cunill Cabanellas Viernes reposición: Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 21: **"La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi"** por el Grupo Los Macocos (D. Casablanca, M. Salazar, G. Wolf y M. Xicarts). Dir.: J. Rama. $8.-

O T PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 4374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Jueves estreno: **LA VIDA ES SUEÑO** de Pedro Calderón de la Barca. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Con Víctor Laplace, Elena Tasisto y gran elenco. Miér. (pop. $ 5) a Sáb. a la s 21. Dgos. a las 20.30. $ 10.- MUSEO ISAAC FERNANDEZ BLANCO. Suipacha 1422. 4327-0228. Bolet. dde. las 17. Miér. (pop. $ 4) a Dgos. a las 22: **AQUELLAS PALOMITAS BLANCAS** de N. Alves de Souza. Adapt. y dir.: K. Kostzer. Con I. Almus, S. Aysemberg, E. Matute, L. Piro, C. Quinteros y elenco. $ 8.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 4372-8386. 4374-1484. Res. telef. Cía. de Teatro "Juglares" pta.: **EL PROCESO DE TORMES** sobre el texto anónimo del siglo XVI. Dir.: P. González Casella. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30. Pl. $ 10. Jub. y est. $5.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 4374-5707/9964. 6 únicas semanas en Buenos Aires: Jorge Luis y Conchita España: **ESPAÑA BRAVA** "Carmen" - "Boda andaluza". Con Juan Carlos Puppo. Canta: Luis Alberto. Gran ballet español. Dir.: Jorge Luis. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22. Dgos. a las 20. Desc. a jub. Res. telef. Estac/ c/desc.-

ASTROS.
Corrientes 746. 4325-5541. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21.30: **EN VIVO Y EN LLAMAS** con Reina Reech, Mario Sánchez, Rudy Chernicoff, Juan Verdaguer, Laura "Panam" Franco, Patricia Brown, Carlos Rotundo, Martín Russo y Ballet "Astros". Loc. en vta. dde. $ 10.-

AUDITORIO BAUEN.
Callao 360. 4372-6906. Res. telef. Virginia Lago en **"FRIDA KAHLO"** (la pasión), de Ricardo Halac. Con Luis Luque y Sandra Ballesteros. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Esc.: A. Negrin. Vest.: M. Zuccheri. Luces: R. Traferri. Miér. a Dgos. a las 21.-

AUDITORIUM DEL PILAR.
Vte López 1999 esq Junín. 4801-8186. Bailarín. Cantante. Pianista. Showman. El genio de **Rubén Celiberti** en **PASIONES** Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Loc. numer. dde. $ 8. Aire acond.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 4381-0662. Juev. a Dgos. a las 21: **CONFESIONES DE MARILYN** con Mónica Valentino y Max Berliner. Dir.: Rubén Elena.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 4862-0683. Res. con antic. Vier. y Sáb. a las 21: **"Minetti"** de T. Bernhard. Dir.: R. Villanueva. Con A. Braga, M. Comesaña, A. Andino, S. Giorgini y V. Strauch. $ 10.- Vier. y Sáb. a las 23: **"Academia de baile"** (Melodrama rioplatense). Aut., comp. y dir.: A. Muñoz. Con A. Muñoz y C. Tomas. Dir. mus.: D. Vila. Esc. vest. e ilum.: O. Puppo. $ 10.-

BAUEN (SALA OLIVERIO ALLWAYS).
Callao 360. 4372-6906. Res. telef. Una comedia con clásicos de la canción romántica mexicana: **TALISMAN** (Tres corazones...y un piano). Dir.: Kado Kostzer. Con Luz Kerz, Graciela Pal y Mariana Torres. Mús.: Fernando Albinarrate. Esc.: Sergio García Ramírez. Juev. a Sáb. a las 21.30. $ 20.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 4382-2592/7652. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. con 15 días de antic. dde. $ 18.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.
Humahuaca 3759. 4862-1167. Vier. a Dgos. a las 21.30: Grupo **EL DESCUEVE** presenta "Todos contentos". Dir. gral.: Mayra Bonard y María Ucedo. Dir. teatral: Nora Moseinco.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 4319-5359. Juev. a las 20.30: **"España tiene una copla"** Música, danza y poesía de España con María Luisa Robledo. Canto: María Lozano y Andrés Ascenio.-
Vier. a las 21: **"Jazz para todos"** Héctor López Fürst Cuarteto +1. Artista invitado: Jorge Cutello. $ 8.-
Sáb. a las 18: **"Trío La Posta"** (folclore). $ 2.-
Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **"Marzenka"** Unipersonal de Marzenka Nowak. Dir.: Manuel González Gil. $ 10.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 4803-1040/9799. Patio del Aljibe: Miér. (pop. $ 4) a Dgos. a las 22: **"El magnífico cornudo"** de F. Crommelynck. Dir.: C. Moreira. Dir. de actores: E. Moreira. Mús.: O. Laiguera. $ 8.-
Patio del Tanque: Juev. (pop. $ 7) a Dgos. a las 20.30: **"Gala"** Dir.: G. Hochman. $ 10.-
Auditorio: Juev. a las 21: **"Jueves danza '99"** con "Avalancha". Idea y dir. gral.: P. Etchebehere. $ 3. Vier. a las 21: **"Brochettes de corazones de pollo"** Pta. en esc. y dir.: A. Zigman. $ 5. Sáb. a las 21: **Teatro de Verano** "3 comedias": **E"Mujercitas el regreso"** Dir.: W. Lemos. $ 5. Dgos. a las 21: **"El roce"** Dir.: F. Bril. Idea, dir. y music.: "El roce". $ 5.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 15-4062-7704. 4978-7097. 13º año de éxito. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. $ 5 (Sáb. $ 7 y $ 5).-

DEL PUEBLO.
Diag. Roque Sáenz Peña 943. 4326-3606. Sala Carlos Somigliana. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **ABUE** de C. Gorostiza. Con O. Bonet, A. Yovino y S. Surraco. Dir.: D. Marcove. $ 12. Est. y jub. $ 8.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 4953-8254. Bolet. dde. las 16. $ 20. Est. $ 10. Jub. $ 5. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22: **"La lección de anatomía"** de Carlos Mathus. 26 años. 9000 funciones. Refrig.-

LA DAMA DE BOLLINI.
Pasaje Bollini 2281. 4805-6399. Sáb. a las 21: Ana Padovani pta.: **"Cuentos a la carta"** Menú gastronómico-literario de verano. Una

invitación a escuchar historias. La casa invita con spaguettis. $ 12. Res. telef. c/antic.-

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 4862-7718. $ 10. Grupo Teatro Libre presenta, con aut. y dir. de Omar Pacheco: Vier. a las 22: **"Memoria"** Mús. orig.: R. Mederos y F. Dieguez.- Sáb. a las 23. Dgos. a las 20.30: **"Cinco puertas"** Mús. orig.: L. Vitale. **Auspicia Página/12**-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 4370-5350. Sala Pablo Neruda: Presenta a Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pauls, Gabriel Goity y Osvaldo Santoro en: **PORTEÑOS** Dir.: Manuel González Gil. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 21.30. Loc. dde. $ 20.-
Sala Pablo Picasso Arturo Puig en **ROMPIENDO CODIGOS** con M. Alonso, O. Ferrigno, J. L. Alfonzo, J. Petraglia, C. Roffe, G. Pfening, L. Cáceres y G. Toscano. Dir.: Alejandro Maci. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 21. Loc. dde. $ 20.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 4342-7650. Vier. a Dgos. a las 21: vuelve a La Trastienda: **GLORIAS PORTEÑAS** con S. Villamil, B. Chambouleyron, S. Cattáneo, C. Viggiano y R. Solano.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 4381-0076. Primero fue la película, después la serie de TV, y ahora en vivo con actores, bailarines, cantantes y músicos: **FAMA, EL MUSICAL** Creada y concebida por David Da Silva. Tema central "Fame" escrito por Dean Pitchford y Michael Gore. Dir.: Jaime Azpilicueta. Reservas al 4324-1010. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20. Loc. en vta. dde. $ 10.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 4322-4882/8238. Res. telef. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Dir.: Ricki Pashkus. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 21. Pl. $ 30. Pull. $ 10. Loc. en vta.-

OPERA.
Av. Corrientes 860. 4321-9700. Disney's: **LA BELLA Y LA BESTIA** El Musical de Broadway. Entradas a la venta a precios promocionales hasta el 21 de marzo desde $ 15 en la boletería del Teatro, por centro telefónico al 4321-9700 y en Dexter Shops.- Horarios de verano: Martes a Viernes a las 21. Sábados a las 17 y 21.30. Domingos a las 19.30.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 4812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30: **Ana María Bovo** en **"Humor Bovo"** "Humor con relatos de K. A. Porter, D. Runyon y textos propios y de M. L. Livingston. A las 23.30: viernes íntimos de tango con **Luis Cardei** Delicada selección de tangos de un repertorio único. Bandoneón: Antonio Pisano.-
Sáb. a las 20.30: **"La niña sapa"** una antología por Ana María Bovo. Historias desconocidas y los relatos que amamos. A las 23.30: Jorge Navarro y Baby López Fürst: **"Rhapsody in blue"** 4ª temporada consecutiva. Tributo a George Gershwin con los clásicos de todos los tiempos.-

PAYRO.
San Martín 766. 4312-5922. Res. telef. Refrig. $ 10. Vier. y Sáb. a las 21: **"Quartett"** de H. Müller. Con A. Aller y J. P. Reguerraz. Esc. y vest.: T. García Estévez. Dramat.: M. Viñao. Dir.: V. García Peralta.- Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21: **"El rey se muere"** de Eugene Ionesco. Dir.: Berta Goldemberg.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 4373-1900. **Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese** en **LA MORIBUNDA** Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. el Martes a las 12 hs.-

PIGALLE.
Roberto M. Ortiz 1835 (ex Junín). 4806-8051/7993. Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23: Chico Novarro y Andrea Tenuta en **ARRANCAME LA VIDA** (EL REENCUENTRO). Loc. en vta.-

REGINA.
Av. Santa Fe 1235. 4812-5470. Res. telef. Juev. (jub. y estud. de teatro $ 10; estud. $ 15) a Sáb. a las 21.30. Dgos. (pop. $ 15) a las 21: Verónica Llinás y Diego Peretti en **EL SUBMARINO** de M. C. Barbosa y M. Falabella. Trad. y adapt.: V. García Peralta y M. A. Eyras. Dir.: V. García Peralta. Prod. por El Tenor SRL. Bolet. de 10 a 21. Pl. $ 25.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 4384-8279/8155. Res. telef. Vier. a las 0.30. Sáb. a las 23: **Alfredo Casero** presenta **"Sólo para entendidos"** Loc. en vta.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 4362-6086. Ricardo Montesino: "31 años con el tango y la cultura" presenta su **"Show Tradicional y Participativo"** en la casa más antigua de San Telmo. $ 15 con pizza libre. Empanadas. Continuado de 21 a 4.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 4342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 21.40: Silvia Gaudín: **"Che tango che"** con Oscar D'Elía y Quique Greco. Pareja de baile. $ 11. Cons. Mín. $ 6.-
Juev. a las 21: **María Volonté en el Café** "Tango y otras pasiones", con R. del Pino, A. Caminos y P. Mamone. Pareja de baile. $ 10. Cons. a la carta.-
Vier. a las 21: Patricia Rivera: **"Arrabaleando tangos"** con O. Cabrera y C. Fernández. Pareja de baile. $ 11. Cons. Mín. $ 6. A las 23.30: **"Magia de tango"** con Claudia Montes. Pareja de baile. $ 10. Cons. Mín. $ 6.-
Sáb. a las 21: Walter Yonsky: **"Tangos, matufias y humor"** con Coco Fernández y Osvaldo Cabrera. Pareja de baile. $ 11. Cons. Mín. $ 6. A las 23.30: Trío Tango Testimonial presenta **Tango... burlón y compadrito"** con C. Carballeda, L. Orsi y F. Capdevilla. Pareja de baile. $ 10. Cons. mín. $ 6.-
Dgo. a las 20.30: Rodolfo Lemos: **"Noche de tango"** con Pichín Córdoba y Osvaldo Fidicaro. Pareja de baile. $ 10. Cons. mín. $ 6. A las 22.30: café concert **"París Tango"** con Lydia Orsi y Carlos Carballeda. Inv.: Fabio Capdevilla. Pareja de baile. $ 10. Cons. mín. $ 6.-
Sala La Bodega Vier. a las 22: Alcira Canda **"Tangos al toque"** con Oscar De Elía y su conjunto.- Sáb. a las 23: **"Porteña Jazz Band"** Hot jazz - swing - blues.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 4331-4621. 4334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 4833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Juev. a las 22: **Jueves ultradeformes** con **Gillespi** y su banda (D. Avila, J. Malosetti, L. Gesaghi, A. Patrone y C. De Luca).-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 4307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show de Tango"** con **Virginia Luque, Nélida y Nelson, Guillermo Galvé, Emilio Balcarce y Orquesta, Diego Solís, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana y Quinteto San Telmo** Conducción: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 4302-3387.• 4361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: **"Gran show de tangos"** Con A. Podestá, R. Durante, J. C. Granelli, J. C. Godoy, A. Belusi, R. Martin, A. Hidalgo, R. Morán, R. Marin y M. Tomasi. Parejas de baile. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Agasajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. Vigil. part.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460 (Monserrat). 4342-7650. Vier. a las 23: **Raúl Barboza** presenta su nuevo CD "Tierra sin mal". Sáb. a la 1: **Fiesta latina** (bailes).-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 4370-1646. 4372-6906. Res. telef. Sáb. a las 0: **Leo Masliah** en **"Textualmente"** Loc. $ 15.

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMÉRICA
Luro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 17.00 - 19.45 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.00 hs. La máscara del Zorro.

AUDITORIUM
Boulevard Marítimo 2280. Tel 93-6001. Miérc. y juev. a las 0.30 h. Cine Arte presenta El sabor de la cereza. (Irán'97). (A/13).

ENRIQUE CARRERAS
Entre Ríos 1828. Tel. 94-2753. Tarde: 15.20 - 17.10 - 19.00 hs. Por mal tiempo también 13.30 hs. Mart. 15.20 - 17.10 - 19.00 - 21.30 hs. Vier. 15.20 - 21.30 hs. El príncipe de Egipto. Men. $ 3. Noche: Juev., sáb. a lun. y miérc. 0.45 h. Mart. y vier. 23.30 hs. Ronin. Lun. a miérc. 50%.

OLYMPIA
Rivadavia 2380. Todos los días doble programa en continuado. A las 16.30 - 20.30 hs. Más allá de los sueños, y a las 18.30 - 22.30 hs. Por siempre Cenicienta. (Una historia de amor). Platea general $ 3. Sala refrigerada.

en cartel



LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI

Siguiéndole el rastro a una familia teatrera que desembarcó en el puerto de Buenos Ayres en 1672, el grupo Los Macocos rescata con calidez y comicidad fuera de serie la única obra que los inolvidables y al mismo tiempo anónimos Marrapodi (eternos, por haber sobrevivido a todos los fracasos) adaptaron a través del tiempo a diferentes estilos. Dirección de Javier Rama y escenografía de Alberto Negrín. ***Sala Cunill Cabanellas del TGSM, Corrientes 1530 (popular 4 pesos). Repone pasado mañana. De miércoles a sábados a las 21,30.***

VITALE BAGLIETTO POSTALES

Ambos músicos, representantes de lo que en algún momento fue denominado rock y hoy sería "música popular argentina", presentan un espectáculo en el que no sólo recrean el repertorio utilizado en el trabajo conjunto que grabaron en 1991 (Postales de este lado del mundo), sino que incorporan con su particular estilo versiones remozadas de clásicos del cancionero popular. Este trabajo será plasmado luego en otro CD. ***La Trastienda, Balcarce 460, el próximo sábado a las 23.***

teatros

ALBERDI
Diagonal J.B. Alberdi. Tel. 95-0021/24. T/días 22.00 hs. El éxito de Cuba llega a Mar del Plata Fresa y chocolate. C/Antonio Arroyo y Luis Mesa. Dir.: Toni Díaz. Juev. a dgo. 00.00 hs. Ana Lupez en Consert. Otro tipo de mujer. Un musical en homenaje a la Revista Porteña. Gran elenco.

ALIANZA FRANCESA
La Rioja 2061. Sáb. y dgo. 22.30 hs. Ninguno cierre las puertas. Teatro picaresco prerrenacentista. Dir. musical: Graciela Plancic. Puesta en escena: Enrique Baigol.

AUDITORIUM
Boulevard Marítimo 2280. Tel. 93-6001.
* (Sala A. Piazzolla) Juev. 22.00 hs. Dolska Por el grupo El Portón. Dir. Roxana Doglio. Vier. a dgo. 22.00 hs. China Zorrilla y Soledad Silveyra en Eva y Victoria. De Mónica Ottino. Dir. Oscar Barney Finn. Vier. a dgo. 0.30 hs. La Mancha de Robin Hood. Presentado por el Teatro Taller La Mancha de la Universidad Popular de Belgrano. Dir. María Inés Falconi.
* (Sala G. Nachman) Miérc. 21.00 hs. ¡Ay poeta¡ Dir. Tanya Barbieri.
* (Espacio Nave). Lun. a vier. 0.30 hs. Mujeres de carne podrida. De Matías Méndez y José María Muscari. Mart. y miérc. a las 22.00 hs. La nave entreabierta. Grupo Danzares.

AUDITORIUM
(Sala Roberto J. Payró). Edificio Casino Central. Tel. 936001. Miérc. 22.00 hs. La movida flamenca. Con Mario Campana y gran elenco. Dirección musical: Armando Blumetti.

COLÓN
Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Mart. y miérc. 0.30 hs. Miguel Viento de Pueblo (Barreras y alas en la vida y obra de Miguel Hernández). De Carlos Torreiro. Martes a jueves 22.00 hs. Hugo Varela en Inodoro Pereyra "El Renegau". Dirección: Manuel González Gil. De viernes a domingo a las 22.00 hs. Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza en El diario de Adán y Eva. Dirección: Manuel González Gil.

LA SUBASTA (TEATRO BAR):
Güemes 2955. Tel. 51-2725. Miérc. y juev. 23.30 hs. Alfredo Casero presenta Sólo para entendidos. Juev. a dgo. 22.00 hs. El amateur. Con Mauricio Dayub, Vando Villamil. Sáb. 23.30 hs. Rolando Hanglin. (El sexo y otras perturbaciones).Manantiales - Villa Gainza Paz: Alberti 440. Tel. 86-2222 (interno 422). Dgo. a mart. 21.00 hs. Sócrates (El encantador de almas). El unipersonal de Jorge Taglioni. Textos: Eduardo Rovner. Dir.: Marcelo Morán.

OLYMPIA
Rivadavia 2380 (Galería). A las 0.30 h. El espectáculo más divertido de la temporada Señores y Señoras con ustedes Transfrappe. Show cómico musical de imitaciones.

RE FA SI
Av. Luro 2332. Tel. 91-5162. Lun. y mart. 21.30 hs. Norman Erlich presenta Es puro cuento.

TEATRO DEL CENTRO
San Luis 1978. Tel. 92-2040/46. Miérc. 21.45 - 23.45 hs. Juev. a dgo. a las 21.45 hs. El fenómeno cómico rosarino en su nuevo éxito Los Kiene Soneto en Si Querés Reír... Reí.

musicales

AUDITORIUM
(Sala Astor Piazzolla). Boulevard Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Miérc. a las 22.00 hs. Recital exclusivo de Juan Carlos Baglietto y Lito Vitale. Localidades en venta.

COLÓN
Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Miérc. 20.00 hs. Se presenta la Camerata Siglo XXI presentando "Festival Bach". Dir.: Mtro. José del Pilato.

CLUB DE MAR
Ruta 11 km. 17,5 Tel. (023) 60-5161/2. Sáb. y dgo. desde las 22.00 hs. Canto libre. Baile, show, Cantobar y pizza libre. Con G. Giardino y L. Reales. Cubierto $ 20.

HERMITAGE
Boulevard Marítimo y Sarmiento. Viernes 22.00 hs. Recital de Sergio Denis. Sábado a las 22.00 hs. Estela Raval y los Cinco Latinos presenta "Tributo a mis amigos". Loc. en venta.

GO!
Constitución 5700. Viernes 5 a las 0.00 h. Presentación exclusiva de Divididos. Domingo 14 a la 0.00 h. Creedence Clearwater Revisited. Anticipadas en Belgrano 2548.

LA CASA DEL FOLKLORE
San Juan 2543. Tel. 72-3955. Sáb. 22.00 hs. Raúl Palma, el chango de Anta. Participa el Trío Ser. Danzas para bailar.

LA SUBASTA (TEATRO BAR):
Güemes 2955. Tel. 51-2725. Miérc. a las 21.30 hs. Grupo Telex. (covers). Viern. 23.30 hs. Recital de Las Blacanblus. Dgo. 23.30 hs. Recital de Leo Maslíah.

LAS NUBES
Alberti 445. Tel. 86-2222 (interno 422). Miérc. a dgo. a las 23.30 hs. Otra noche en Broadway. Con Nicolás Scarpino, Delfina Oliver y Florencia Aragón.

LA VIZCACHERA (DEL CHANGO NIETO)
Av. Colón y la Costa. Tel. (4)513115/3715. Todas las noches 21.30 hs. Espectáculos integrales, comidas regionales, bailable. Con la actuación del Chango Nieto, Jaime Torres, Enrique Dumas, Ballet Salta, Ismael Echevarría y Carla Nieto. Reservas telefónicas.

MANANTIALES - CENTRO DE CONVENCIONES
Urquiza y Gascón. Tel. 86-2222 (interno 422). Juev. a sáb. 22.30 hs. Susana Rinaldi en Sin estridencia. Con Juan Esteban Cuacci (piano), Juan Carlós Cuacci (guitarra). Manantiales - Villa Gainza Paz: Alberti 440. Tel. 86-2222 (interno 422). Juev. a sáb. 21.00 hs. Canciones con ida y vuelta. Inés Rinaldi y María Wernicke.

ORIÓN CAFÉ
Av. Luro y la Costa. Miérc. 22.45 hs. Se presenta Ricardo Dimas junto a Laura y Daniel Twist.

RE FA SI
Av. Luro 2332. Tel. 91-5162. Miércoles a viernes y domingo a las 22.00 hs. Sábado a las 22.00 - 24.00 hs. A dos grandes De Vinicius a Piazzolla. María Creuza y Amelita Baltar. Dir. Ricardo Romero.

SÓTANO BEAT
Constitución 5538. Sábado 6 de febrero a las 0.00 h. Recital de los Ratones Paranoicos. Localidades en venta en Belgrano 2548.

infantiles

ALBERDI
Diagonal J. B. Alberdi. Tel. 95-0021/4. Mart. a juev. 19.30 hs. Por lluvia también 17.30 hs. La Galera Encantada presenta: Yo así no juego más. Autor y dirección: Héctor Presa. Sáb. 19.30 hs. Por mal tiempo también 17.30 hs. Talentitos & Talentos presentan La loca revista infantil, de César Notaro. La sátira más divertida para toda la familia.

AUDITORIUM
(Sala Astor Piazzolla) Boulevard Marítimo 2280. Tel. 93-6001. Juev. a dgo. a las 20.00 hs. El club de la Flaca Escopeta. Con Linda Peretz y elenco.

AUDITORIUM
(Sala Roberto J. Payró). Edificio Casino Central. Tel. 936001. Mart. a dgo. 20.00 hs. Criollitos. Musical infantil basado en textos de Atahualpa Yupanqui. Dir.: Jorge Albarracín.

CRISTAL JUEGOS
Güemes 2755. Mart. a vier. desde las 16.00 hs. (Sáb. y dgo. a partir de las 11.00 hs.) Sensacional pelotero, laberintos, juegos didácticos, guarderías y muchas sorpresas.

EL VAGÓN DE LOS TÍTERES
Luro e Italia Estación Ferrocarriles Andén 1. Diariamente a las 20.00 hs. Días de lluvias también 18.00 hs. Elencos de todo el país.

JUEGOS & JUGUETES
Juan B. Justo 600. (Paseo La Loma). Tel. 80-5200/5417. T/días 18.00 a 22.00 hs. (Por mal tiempo desde las 10.00 hs.) Diversión a lo grande. Juegos para toda la familia.

LA CASA ENCANTADA
Moreno 2227. T/días de 19.00 a 23.30 hs. (Por mal tiempo desde las 17.00 hs.). Recorrido guiado. El agua no te moja, te podés sentar en el aire, las cosas suben solas.

MUSEO MUNICIPAL DE CIENCIAS "LORENZO SCAGLIA"
Libertad y Catamarca. (Plaza España). Miérc. a dgo. 18.30 - 19.30 - 20.30 hs. Los locos experimentos de Melquíades. Experimentos científicos y locas historias fantásticas. Con Orlando Barrio.

LE CIRQUE (PUERTO)
T/días 19.00 - 22.00 hs. Llega por primera vez a la Argentina toda la magia del circo francés, Stevanovich presenta Le Cirque. Localidades en venta en el circo desde las 10.00 hs.

RADIO CITY
San Luis 1750. Tel. 94-2950. Vier. a dgo. a las 20.30 hs. Llega a Mar del Plata el éxito del momento Bananas en Pijamas. Todas las aventuras de Bananín y Bananón.
Romi Center Park (Puerto): T/días desde las 18.00 hs. Llega a Mar del Plata la mega diversión. Montaña rusa, Enterprise, Samba Rock, Kamikaze doble, Castillo del terror. Disfruta de tus vacaciones con una nueva atracción mecánica, el superpulpo.

POPURRÍ PARK
San Luis 1879. Tel. 94-8559. Todos los días desde las 15.00 hs. Carrousel, autos chocadores, barco pirata, juegos interactivos. Festeja con nosotros tu cumpleaños.

PUERTO FANTASÍA
Alberti 2245. Tel. 93-1553. T/días de 9.30 a 13.00 hs. y de 16.30 (en caso de mal tiempo desde las 15.30 hs.) a 23.00 hs. Patio de juegos, laberinto, castillo, pelotero, jungla.

TRONADOR:
Santiago del Estero 1746. Tel. 493-6513. De juev. a dgo. a las 19.00 y 20.30 hs. Las tres Marías en Cosquillitas en el corazón. Platea desde $ 8.

VILLA VICTORIA
Matheu 1851. Jueves a domingo 19.00 hs. Claramanía. Show musical infantil a cargo de Clara Terán.

variedades

ANAMORA
Dársena B (Puerto). Tel. 84-0103. T/días 11.30 - 14.00 - 16.00 - 18.00 hs. (9.30 - 20.30 hs. condicionales) Vea Mar del Plata desde el Mar. Crucero de 3 cubiertas. Capacidad para 300 personas. Servicio de bar.

AQUARIUM
Martínez de Hoz 5600 (Faro - Punta Mogotes). Tel. 67-0700/1. Diariamente de 10.00 a 22.30 hs. (Boletería cierra 21.00 hs.). Conozca a Beluga, la nueva ballena blanca. Show de delfines, lobos marinos, ski acuático, cine tridimensional, acuario, bucear con peces. Escuela de pequeños entrenadores y mucho más. Diariamente 21.00 hs. el show de magia del mago Emanuel.

GRANJA EDUCATIVA LA PILARICA:
A. Argentina Km. 12,5. T/días 10.30 a 19.00 hs. Disfrute de un día de campo. Visita guiada, caballos, piletas de natación, restaurante, tenedor y parrilla libre. Traffic ida y vuelta gratis. (Rivadavia e Yrigoyen a las 11.30 hs.) Reservas al tel. 933665/69-5140-15.

IVY PUB CONCERT
Brandsen y la Costa. Todos los días a partir de las 0.00 hs., noche de Strippers y Bikini Open. Noches de fiesta y show sorpresa. Reservas al Tel. 91-3124/71-0675.

LASER STAR
Juan B. Justo 600. Diariamente de 18.00 a 22.00 hs. (Días nublados o de lluvia desde las 10.00 hs.) El único Laser Game de la ciudad. Emoción y aventura.

MINI ZOO - EL PARAÍSO
Acceso Sierra de los Padres. Tel. 63-0347. Diariamente de 10.00 a 18.00 hs. Parque botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confitería y restaurante.

sierras

V. CARLOS PAZ

teatros

AMADEUS
Libertad 45. Tel. 070-556848. De jueves a domingo a las 23 hs. presenta: Un año de amor, con el Paz Martínez y la participación especial de Alicia Poletto.

EL TEATRINO DEL COSMIO
Av. San Martín 35. Tel. 0541-21974. Sábados y domingos a las 22.30 hs: Córdoba va, con el humor cordobés de Chicharrón, el bandoneonista Pedro Martos, el guitarrista Carlos Moreno y los cantantes Laura Pereyra y Javier Di Ciriaco. Entradas desde $ 8.

LA SOMBRILLA
Alberdi 50. Tel. 0541-23680. Martes a domingos a las 22.30 hs. Las bellas y los bestias, con Flavia Miller, Leo de Videomatch, Marco Estell, Paola Ríos, Carlitos Scaziota, Gladys Florimonte, Yumico Fukusawa, Fabiana Farrel, Sandra Flores, Liz Durán, Alejandro Banagas y elenco. 16 figuras en escena. Entradas desde $ 10.

TEATRO BAR
Av. General Paz 27. Tel. 0541-26191. Viernes a domingos a las 22 hs. Sobras de Arte, con El Negro Alvarez, María Gianmaría y Giovana Liemes. Entradas desde $ 10.

TEATRO CANDILEJAS
Lisandro de la Torre y Pasaje Carolina. Tel. 054122314. Martes a domingos a las 22.30 hs. El festival del chiste, con Beto César y Carlos Sánchez junto a Chichilo Viale y Silvia Süller. Entradas desde $ 10.

TEATRO DEL LAGO
Belgrano 81. Tel. 0541-25310. Miércoles a domingos a las 22 hs. Drácula, el musical, de Pepe Cibrián y Angel Mahler. Entradas desde $ 10.

TEATRO DEL SOL
General Paz 250. Galería Del Sol. Tel. 0541-22393. Miércoles a domingos a las 22 hs. A corazón abierto, con Gerardo Romano. Entradas desde $ 10.

Rep





CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Despejado. Cálido. Vientos del Norte rotando al Noroeste. Mínima: 18°. Máxima: 29°.

10.00
◆ Está abierta la inscripción para el curso de Estética y Pensamiento del Cine Contemporáneo a cargo de Ricardo Parodi. Informes en Thames 2289, tel. 4774-5096.

11.00
◆ Muestra de escenografía, vestuario y artesanías para el espectáculo del Instituto Saulo Benavente en la sala II del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551. Continúa hasta el 17 de febrero.

12.30
◆ *La mujer es cosa de hombres* (1975), de Jesús Yague, dentro del ciclo *La película del mediodía* en el cine Cosmos, Corrientes 2046.

14.30
◆ Proyección de *Lancelot du lac* (1974) de Robert Bresson, en la sala Leopoldo Lugones del Teatro General San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

18.30
◆ Visita guiada por el Centro Cultural Recoleta. Repite todos los días, hasta el viernes a la misma hora y los sábados y domingos a las 16 y 18. Informes al 4803-9744.

19.00
◆ Seminario *Borges y la creación* a cargo de la Lic. Beatriz Borovich en la Biblioteca Leopoldo Lugones, La Pampa 2215. Entrada libre.

20.00
◆ Clase abierta de improvisación de teatro a cargo de Roberto Goldberg en Sarmiento 4006. Informes al 4861-0188.

21.00
◆ Estreno de la obra teatral *La vida es sueño* de Calderón de la Barca con puesta en escena de Daniel Suárez Marzal en el teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.
◆ Presentación del libro *Las piadosas* de Federico Andahazi en la Villa Victoria, Matheu 1851, Mar del Plata. Entrada libre.

21.30
◆ Diego Origlia (guitarra y canto) en Notorious, Callao 966. Entrada libre.

CUIS

Por Antonio Dal Masetto



La ciudad debe estar llena de niños y niñas que salen con su abuelo o abuela y van a sentarse en un banco de plaza, porque siempre encuentro algunos. Hoy es una nena con su abuela.

–Abuela, de todo el reino animal el que más terror me causa es el bicho bolita, ese que se esconde debajo de las baldosas flojas.

–El bicho bolita es inofensivo. Seguro que esos miedos te los mete en la cabeza el perversito de tu primo. Me parece que acá nos vendría bien que te cuente una historia del Bosque.

–Contame abuela.

–Había una vez, junto al Bosque de Oz, un cerro con un castillo en la cima. A veces el portón del castillo se abría y quedaba a la vista la cabeza gigantesca de un monstruo. Hablaba con voz grave y poderosa, como de trueno, que parecía provenir desde una profunda caverna, y de la boca le salían llamas. Cuando esto ocurría los animales corrían a refugiarse en cualquier parte y entonces los secuaces del monstruo bajaban al bosque y con el pretexto de que estaban recaudando impuestos se robaban todo lo que encontraban. Pasado el peligro los animales se reunían a deliberar. Pero por más que discutieran no le encontraban solución porque estaban aterrorizados. Hablaban en voz baja y temblando:

–Cuidado con lo que digamos, el monstruo es astuto, adivina todo, es vengativo, miren si se enoja, es capaz de cualquier cosa.

Un día desde el suelo asomó la cabeza un topo:

–Disculpen, pero estaba cavando cerca y no pude menor que oír la conversación. Mucho no entiendo de lo que está pasando ahí arriba, pero he visto tantas porquerías acá abajo que si me dejara dominar por el terror me quedaría encerrado para siempre en un túnel de diez centímetros por diez. Así que voy a decirles algo: el enemigo se vuelve tanto más poderoso cuanto más pusilánimes son los que tiene enfrente. Y ahora me voy porque tengo que seguir cavando, pero antes quisiera dejarles una frase de Martínez Estrada, el escritor favorito de los topos: *Si el caballo razona se acabó la equitación.* Que tengan muy buenos días.

Después de escucharlo los animales decidieron reaccionar y rebelarse y atacar el castillo.

–Mejor vivir un día como león que cien años como oveja –dijo la oveja envalentonada.

Se armaron con lo que tenían a mano y escalaron el cerro. Era un día de lluvia. A medida que se acercaban a la cima vieron cómo los esbirros abandonaban el castillo y huían. Cuando llegaron arriba y entraron se encontraron con que la cabeza del monstruo era de cartón piedra. Un cuis con un fuelle trataba inútilmente de encender una fogata en la parte de atrás de la gran cabeza, cerca de la bocaza abierta.

Junto al cuis había un megáfono que evidentemente le servía para sacar esa voz tonante que tanto los asustaba. Por si no lo sabés, querida nieta, el cuis es una especie de ratoncito, un pequeño roedor que vive en el campo. Al ver a los animales el cuis, con voz finita, tartamudeando, dijo:

–Hola amiguitos, je, je, je, la leña está mojada y no arde, je, je, je, estaba jugando, no se lo tomen a mal, nunca fue mi intención molestarlos, yo siempre los quise mucho.

Los animales no salían de su asombro:

–Así que éste era el famoso monstruo.

–Es un enano retardado, no sabe ni hablar.

–Mirá si seremos idiotas, no quiero ni pensar cuando mis descendientes se enteren que le estuve teniendo miedo a un cuis.

Estuvieron a punto de acogotarlo, pero después reflexionaron:

–No nos vamos a ensuciar las patas con semejante porquería. Así que lo agarraron de una oreja y lo pusieron en el mismo camino por el que se habían ido sus compinches, los esbirros. Antes de marcharse el cuis señaló su surtido guardarropa y dijo:

–Quisiera llevarme una corbata, hay una que me gusta mucho, la amarilla.

–Te vas con lo puesto, considerate afortunado y ni se te ocurra mirar para atrás.

Y allá se fue el falso monstruo que al final no era más que un cuis tonto y tartamudo. Y acá termina la historia del Bosque de Oz. Espero que te sirva para tu problema con el bicho bolita y te invito a recordar siempre las palabras del sabio topo: cuanto mayor es el miedo que se le tiene, más se agranda y más poderoso se vuelve el enemigo. Y ahora llamamos al heladero y nos tomamos un rico helado.

CARTAS

Dientes

El domingo 24 de enero fui agredido por una patota de skinheads, que se reúnen a diario en el puesto de libros nº 27 de Parque Rivadavia. La agresión comenzó cuando, al pasar por ahí en mi bicicleta, me gritaron: "zurdo puto" (yo vestía una remera de Los Piojos). Entre cinco y con bates de béisbol, me golpearon hasta hacerme perder dos dientes y fracturarme un dedo. Como vecino de Caballito, sé que no es la primera vez que este grupo de jóvenes fascistas patotea a alguien. Desde hace años, France, líder del P.N.O.S. (Partido por un Nuevo Orden Social, su organización política) se dedica a reclutar jóvenes con consignas tales como la deportación de inmigrantes, convenciéndolos de que así se solucionan nuestros problemas económicos y la reivindicación de la guerra sucia. Resaltando las actuaciones de militares como Massera y de la policía que secuestró, torturó y asesinó a 30.000 personas en la última dictadura militar. (En sus pintadas callejeras el P.N.O.S. firma como "grupo de tareas nº 1 Alberto Villar".) Siembran la xenofobia y el odio, pretendiendo enfrentar a los trabajadores según su nacionalidad y a los jóvenes en general, según su color de piel, sus ideas políticas, su orientación sexual, etc. Hace dos años, se organizó en el parque un recital por la muerte de Walter Bulacio con la consigna contra la represión policial. Ese día un grupo de 30 de estos nazis (que defienden la actuación policial), pretendió hacer frente a 5000 jóvenes. La consecuencia fue la muerte de uno de ellos, Marcelo Scalera. Hablan de venganza. Siguen en el parque, visten remeras negras, tiradores blancos y borceguíes militares. Son una amenaza: si se juntan más de cuatro toman coraje y se animan a golpear a algún joven que pasea por ahí. ¿Cuánta violencia habrá que soportar para que alguna autoridad se haga eco de este problema? ¿Cuántos dientes más tendremos que perder las víctimas de tanta intolerancia?

Oscar Pereira
DNI 18.107.092